JHEN

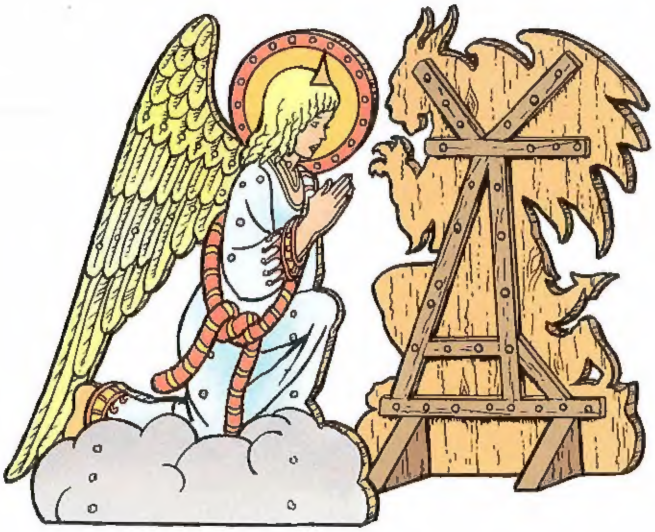
J.MARTIN
J.PLEYERS

EL OGRO Y LA FLOR DE LIS

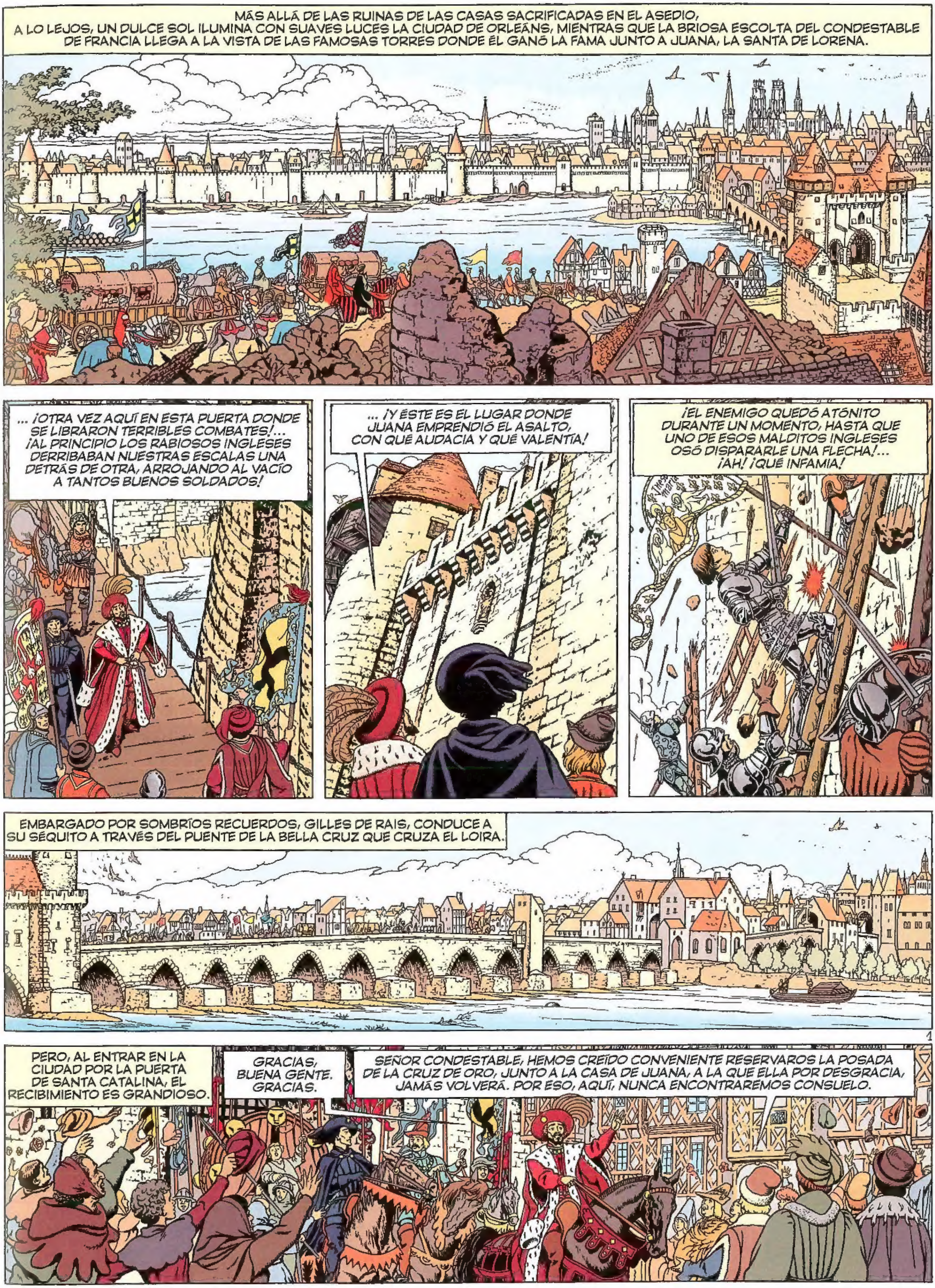
NetCom2 editorial

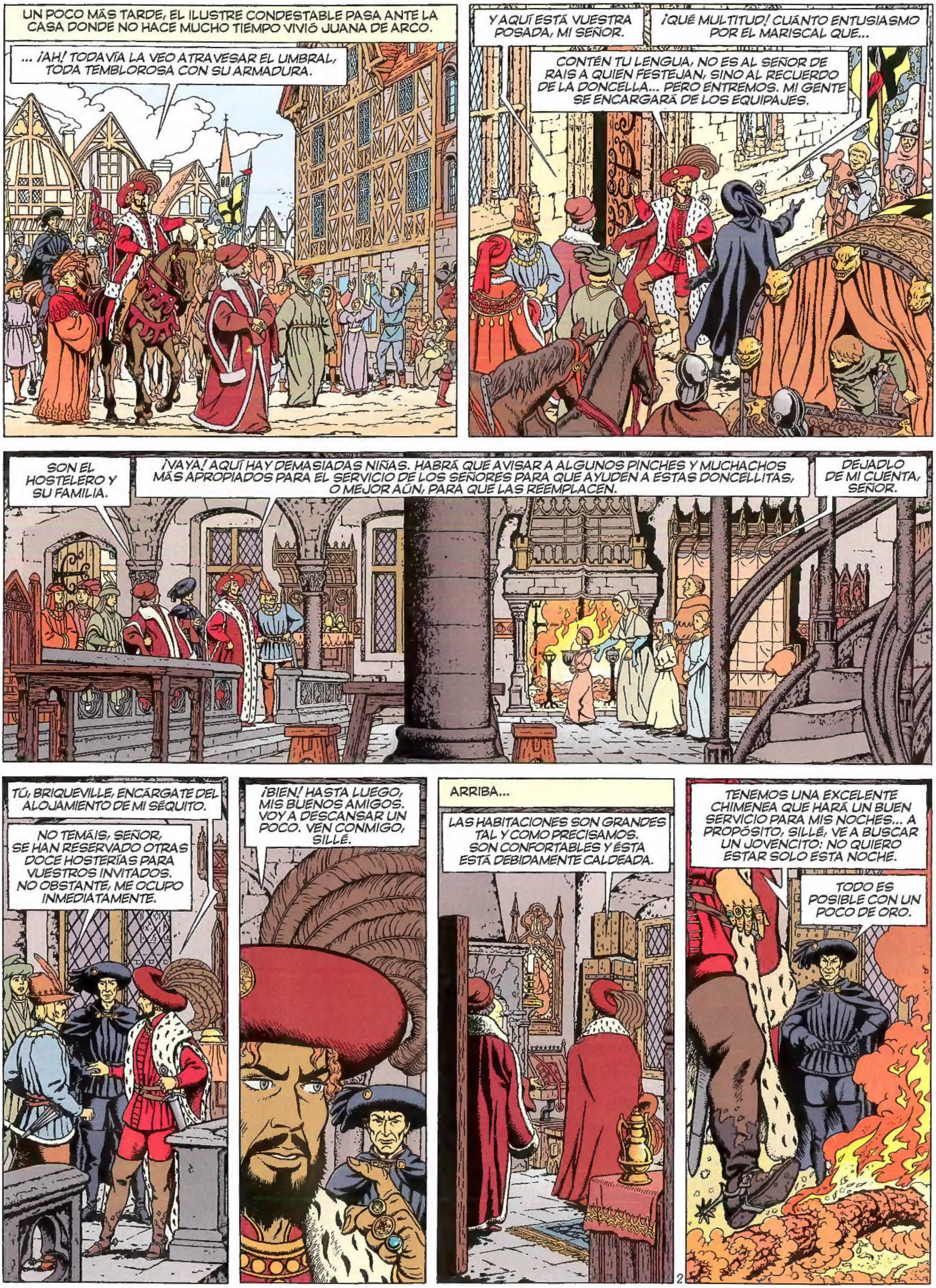
EL OGRO Y LA FLOR DE LIS

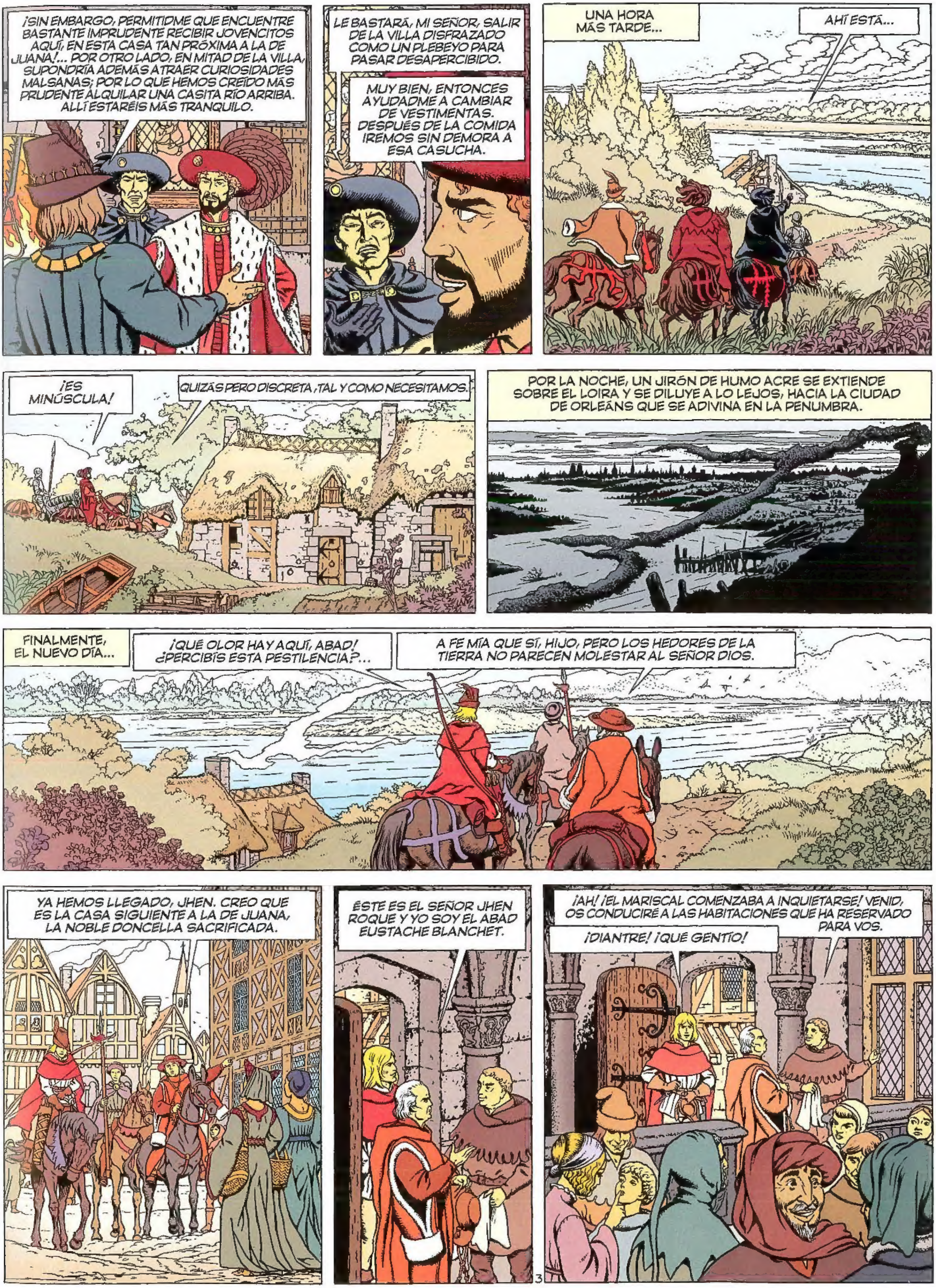
Guión: JACQUES MARTIN
Dibujo: JEAN PLEYERS

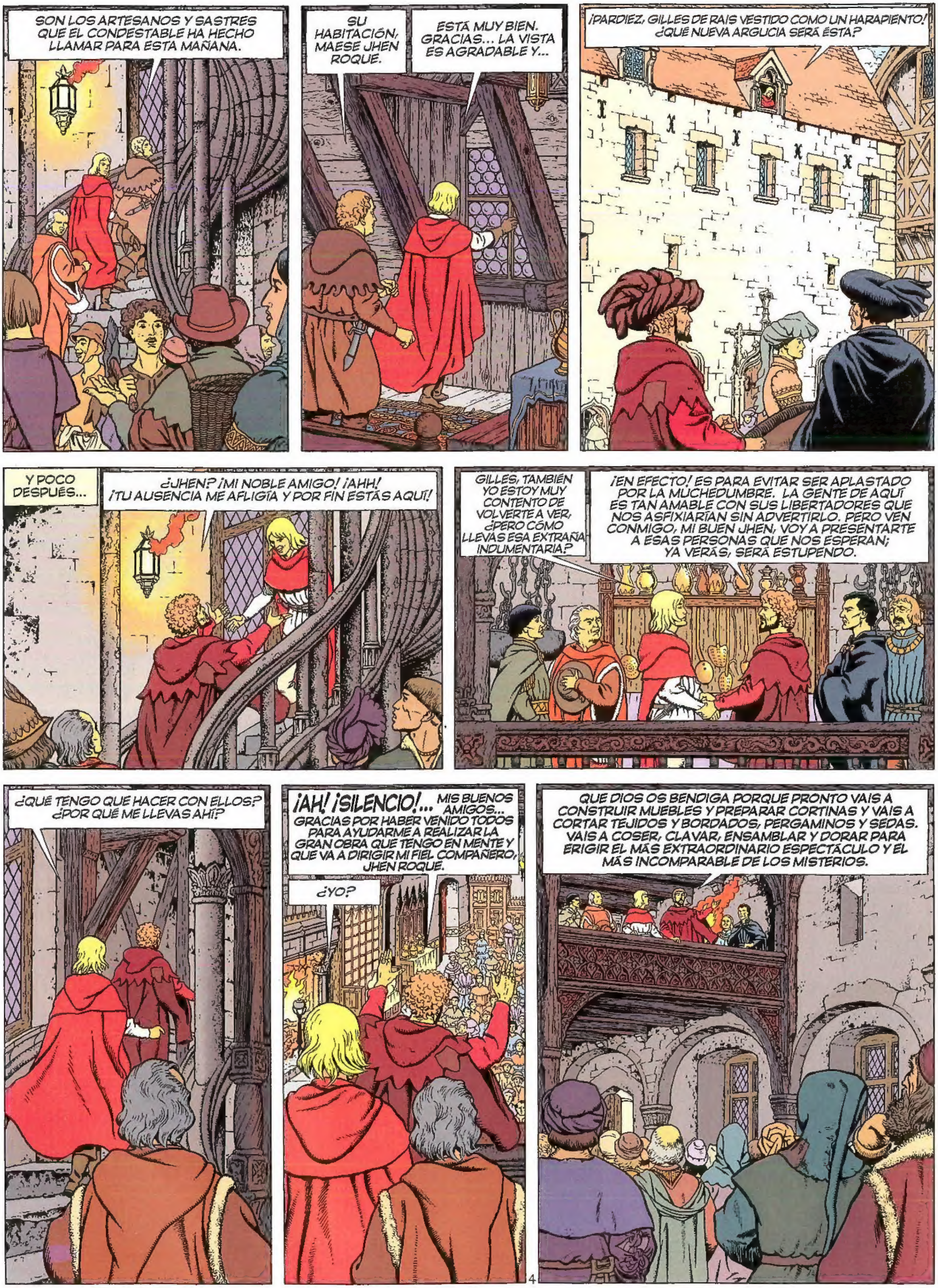


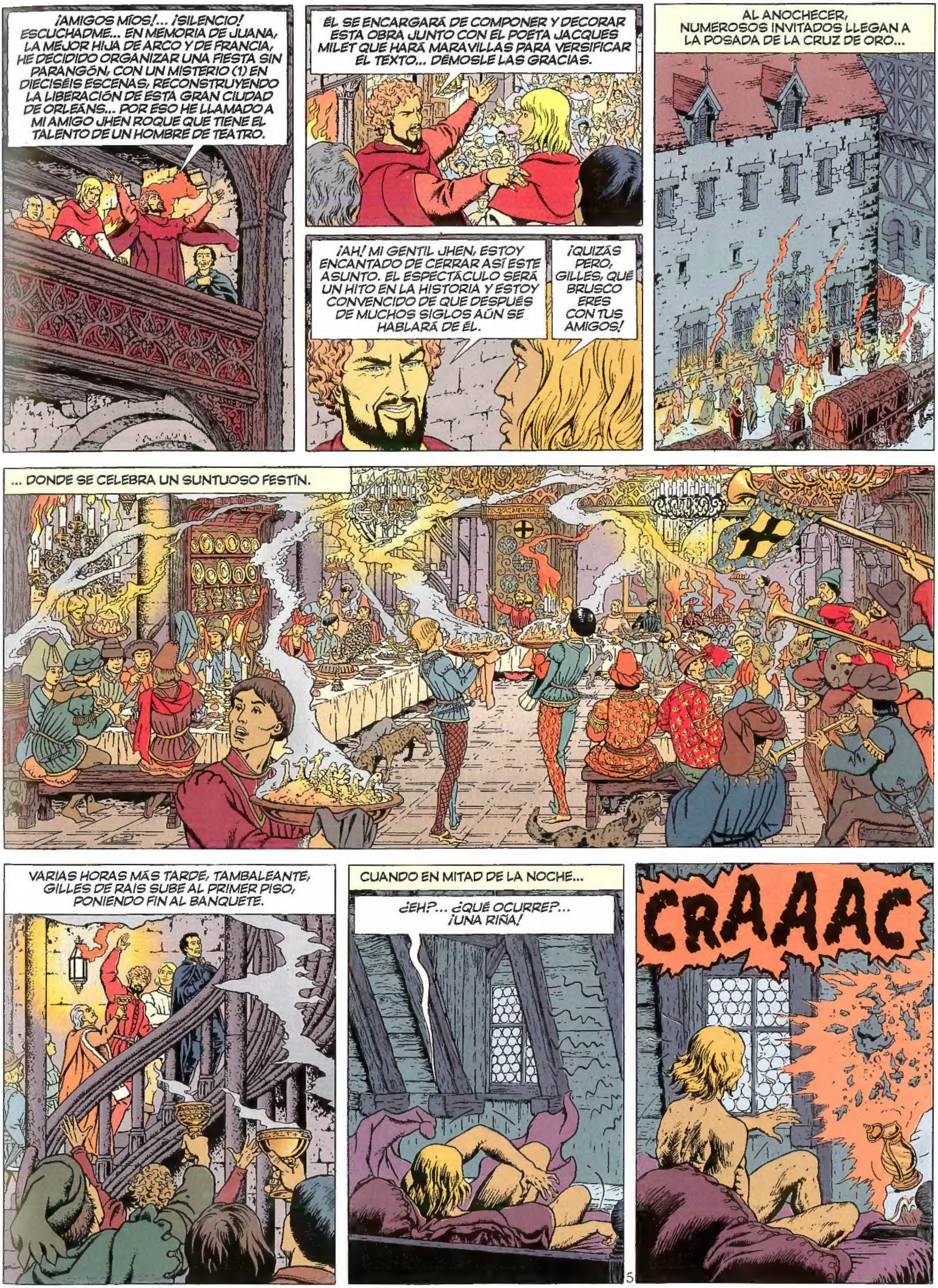
NETCOM2 EDITORIAL


MÁS ALLÁ DE LAS RUINAS DE LAS CASAS SACRIFICADAS EN EL ASEDIO, A LO LEJOS, UN DULCE SOL ILUMINA CON SUAVES LUCES LA CIUDAD DE ORLEÁNS, MIENTRAS QUE LA BRIOSA ESCOLTA DEL CONDESTABLE DE FRANCIA LLEGA A LA VISTA DE LAS FAMOSAS TORRES DONDE ÉL GANÓ LA FAMA JUNTO A JUANA, LA SANTA DE LORENA.
... ¡OTRA VEZ AQUÍ EN ESTA PUERTA DONDE SE LIBRARON TERRIBLES COMBATES!... ¡AL PRINCIPIO LOS RABIOSOS INGLESES DERRIBABAN NUESTRAS ESCALAS UNA DETRÁS DE OTRA, ARROJANDO AL VACÍO A TANTOS BUENOS SOLDADOS!
... ¡Y ÉSTE ES EL LUGAR DONDE JUANA EMPRENDIÓ EL ASALTO, CON QUÉ AUDACIA Y QUÉ VALENTÍA!
¡EL ENEMIGO QUEDÓ ATÓNITO DURANTE UN MOMENTO, HASTA QUE UNO DE ESOS MALDITOS INGLESES OSÓ DISPARARLE UNA FLECHA!... ¡AH! ¡QUÉ INFAMIA!
EMBARGADO POR SOMBRÍOS RECUERDOS, GILLES DE RAIS, CONDUCE A SU SÉQUITO A TRAVÉS DEL PUENTE DE LA BELLA CRUZ QUE CRUZA EL LOIRA.
PERO, AL ENTRAR EN LA CIUDAD POR LA PUERTA DE SANTA CATALINA, EL RECIBIMIENTO ES GRANDIOSO.
GRACIAS, BUENA GENTE. GRACIAS.
SEÑOR CONDESTABLE, HEMOS CREÍDO CONVENIENTE RESERVAROS LA POSADA DE LA CRUZ DE ORO, JUNTO A LA CASA DE JUANA, A LA QUE ELLA POR DESGRACIA, JAMÁS VOLVERÁ. POR ESO, AQUÍ, NUNCA ENCONTRAREMOS CONSUELO.

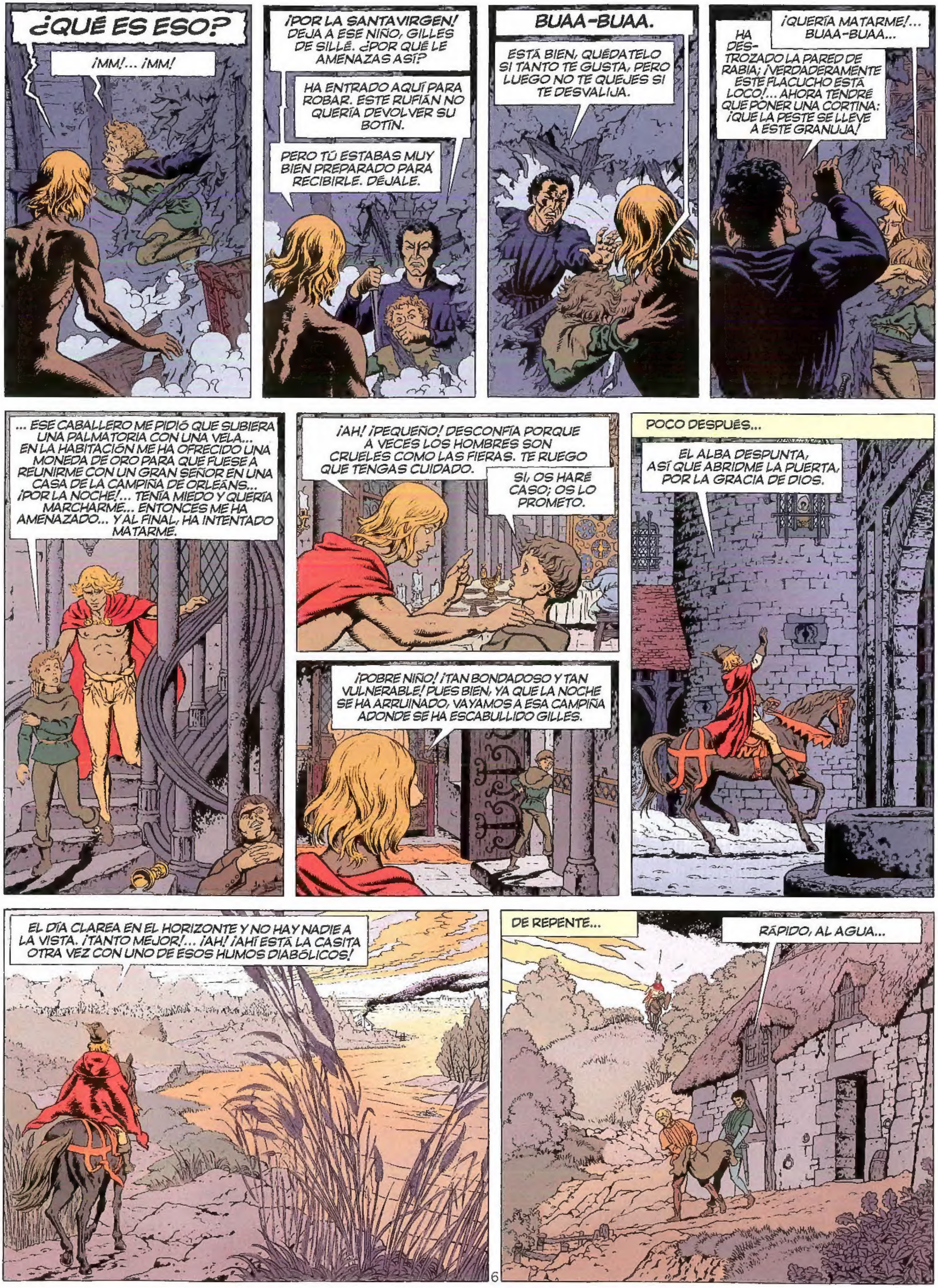

UN POCO MÁS TARDE, EL ILUSTRE CONDESTABLE PASA ANTE LA CASA DONDE NO HACE MUCHO TIEMPO VIVIÓ JUANA DE ARCO.
... ¡AH! TODAVÍA LA VEO ATRAVESAR EL UMBRAL, TODA TEMBLOROSA CON SU ARMADURA.
Y AQUÍ ESTÁ VUESTRA POSADA, MI SEÑOR.
¡QUÉ MULTITUD! CUÁNTO ENTUSIASMO POR EL MARISCAL QUE...
CONTÉN TU LENGUA, NO ES AL SEÑOR DE RAIS A QUIEN FESTEJAN, SINO AL RECUERDO DE LA DONCELLA... PERO ENTREMOS. MI GENTE SE ENCARGARÁ DE LOS EQUIPAJES.
SON EL HOSTELERO Y SU FAMILIA.
¡VAYA! AQUÍ HAY DEMASIADAS NIÑAS. HABRÁ QUE AVISAR A ALGUNOS PINCHES Y MUCHACHOS MÁS APROPIADOS PARA EL SERVICIO DE LOS SEÑORES PARA QUE AYUDEN A ESTAS DONCELLITAS, O MEJOR AÚN, PARA QUE LAS REEMPLACEN.
DEJADLO DE MI CUENTA, SEÑOR.
TÚ, BRIQUEVILLE, ENCÁRGATE DEL ALOJAMIENTO DE MI SÉQUITO.
NO TEMÁIS, SEÑOR, SE HAN RESERVADO OTRAS DOCE HOSTERÍAS PARA VUESTROS INVITADOS. NO OBSTANTE, ME OCUPO INMEDIATAMENTE.
¡BIEN! HASTA LUEGO, MIS BUENOS AMIGOS. VOY A DESCANSAR UN POCO. VEN CONMIGO, SILLÉ.
ARRIBA...
LAS HABITACIONES SON GRANDES TAL Y COMO PRECISAMOS. SON CONFORTABLES Y ÉSTA ESTÁ DEBIDAMENTE CALDEADA.
TENEMOS UNA EXCELENTE CHIMENEA QUE HARÁ UN BUEN SERVICIO PARA MIS NOCHES... A PROPÓSITO, SILLÉ, VE A BUSCAR UN JOVENCITO: NO QUIERO ESTAR SOLO ESTA NOCHE.
TODO ES POSIBLE CON UN POCO DE ORO.
2

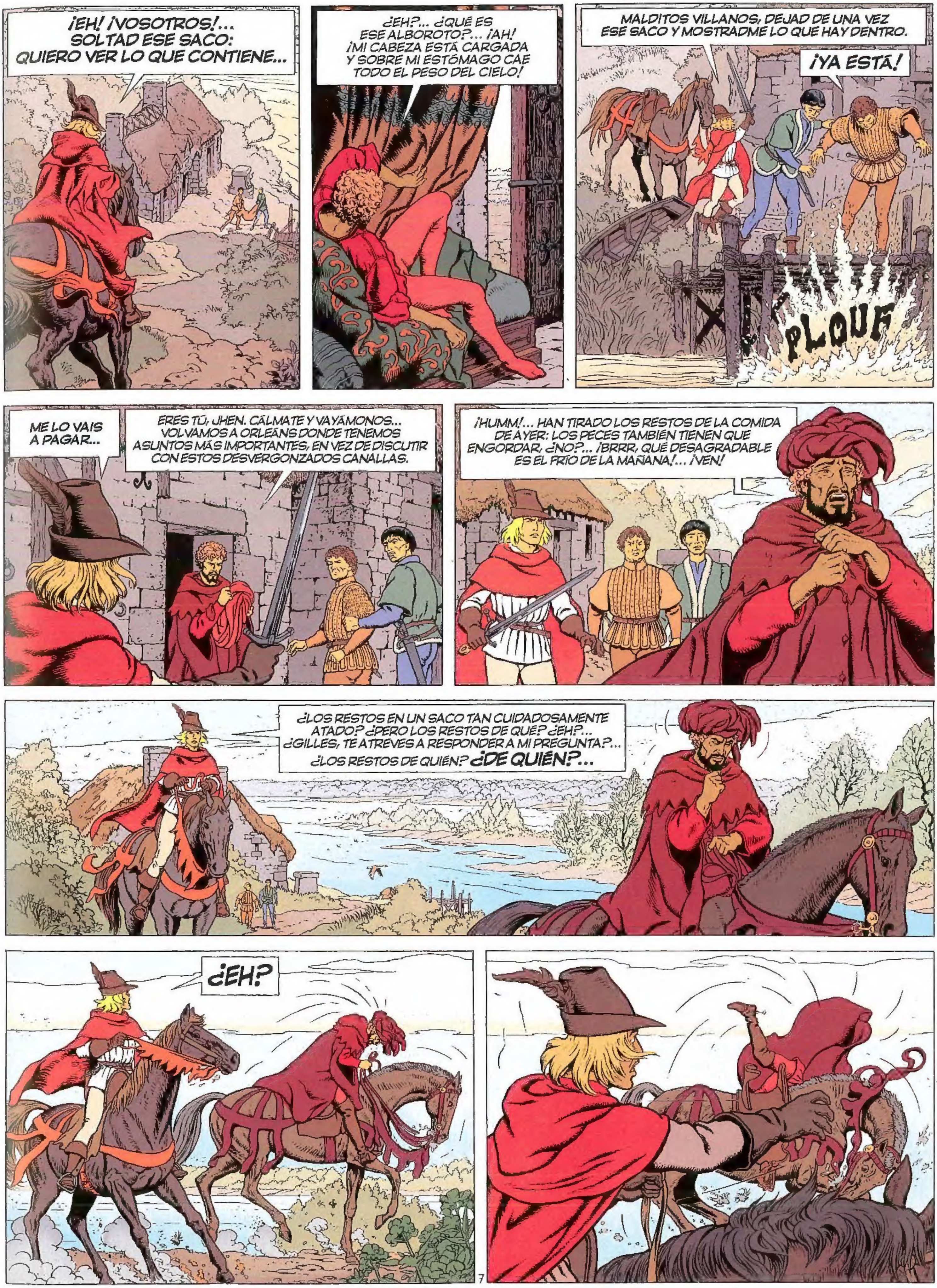

¡SIN EMBARGO, PERMITIDME QUE ENCUENTRE BASTANTE IMPRUDENTE RECIBIR JOVENCITOS AQUÍ, EN ESTA CASA TAN PRÓXIMA A LA DE JUANA!... POR OTRO LADO, EN MITAD DE LA VILLA, SUPONDRÍA ADEMÁS ATRAER CURIOSIDADES MALSANAS; POR LO QUE HEMOS CREÍDO MÁS PRUDENTE ALQUILAR UNA CASITA RÍO ARRIBA. ALLÍ ESTARÉIS MÁS TRANQUILO.
LE BASTARÁ, MI SEÑOR, SALIR DE LA VILLA DISFRAZADO COMO UN PLEBEYO PARA PASAR DESAPERCIBIDO.
MUY BIEN, ENTONCES AYUDADME A CAMBIAR DE VESTIMENTAS. DESPUÉS DE LA COMIDA IREMOS SIN DEMORA A ESA CASUCHA.
UNA HORA MÁS TARDE...
AHÍ ESTÁ...
¡ES MINÚSCULA!
QUIZÁS PERO DISCRETA, TAL Y COMO NECESITAMOS.
POR LA NOCHE, UN JIRÓN DE HUMO ACRE SE EXTIENDE SOBRE EL LOIRA Y SE DILUYE A LO LEJOS, HACIA LA CIUDAD DE ORLEÁNS QUE SE ADIVINA EN LA PENUMBRA.
FINALMENTE, EL NUEVO DÍA...
¡QUÉ OLOR HAY AQUÍ, ABAD! ¿PERCIBÍS ESTA PESTILENCIA?...
A FE MÍA QUE SÍ, HIJO, PERO LOS HEDORES DE LA TIERRA NO PARECEN MOLESTAR AL SEÑOR DIOS.
YA HEMOS LLEGADO, JHEN. CREO QUE ES LA CASA SIGUIENTE A LA DE JUANA, LA NOBLE DONCELLA SACRIFICADA.
ÉSTE ES EL SEÑOR JHEN ROQUE Y YO SOY EL ABAD EUSTACHE BLANCHET.
¡AH! ¡EL MARISCAL COMENZABA A INQUIETARSE! VENID, OS CONDUCIRÉ A LAS HABITACIONES QUE HA RESERVADO PARA VOS.
¡DIANTRE! ¡QUÉ GENTÍO!

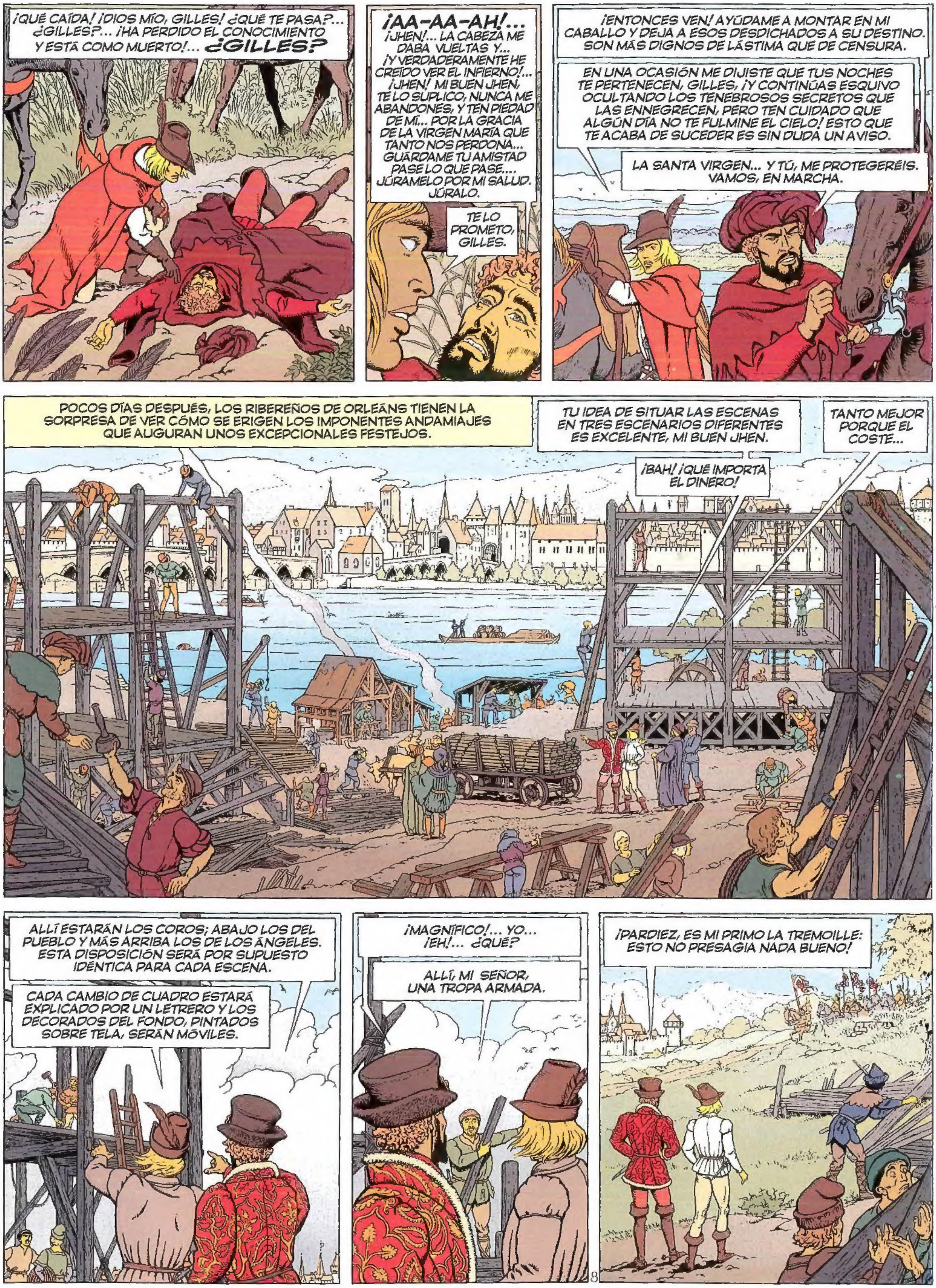

SON LOS ARTESANOS Y SASTRES QUE EL CONDESTABLE HA HECHO LLAMAR PARA ESTA MAÑANA.
SU HABITACIÓN, MAESE JHEN ROQUE.
ESTÁ MUY BIEN. GRACIAS... LA VISTA ES AGRADABLE Y...
¡PARDIEZ, GILLES DE RAIS VESTIDO COMO UN HARAPIENTO! ¿QUÉ NUEVA ARGUCIA SERÁ ÉSTA?
Y POCO DESPUÉS...
¿JHEN? ¡MI NOBLE AMIGO! ¡AHH! ¡TU AUSENCIA ME AFLIGÍA Y POR FIN ESTÁS AQUÍ!
GILLES, TAMBIÉN YO ESTOY MUY CONTENTO DE VOLVERTE A VER, ¿PERO CÓMO LLEVAS ESA EXTRAÑA INDUMENTARIA?
¡EN EFECTO! ES PARA EVITAR SER APLASTADO POR LA MUCHEDUMBRE. LA GENTE DE AQUÍ ES TAN AMABLE CON SUS LIBERTADORES QUE NOS ASFIXIARÍAN SIN ADVERTIRLO. PERO VEN CONMIGO, MI BUEN JHEN, VOY A PRESENTARTE A ESAS PERSONAS QUE NOS ESPERAN; YA VERÁS, SERÁ ESTUPENDO.
¿QUÉ TENGO QUE HACER CON ELLOS? ¿POR QUÉ ME LLEVAS AHÍ?
¡AH! ¡SILENCIO!... MIS BUENOS AMIGOS... GRACIAS POR HABER VENIDO TODOS PARA AYUDARME A REALIZAR LA GRAN OBRA QUE TENGO EN MENTE Y QUE VA A DIRIGIR MI FIEL COMPAÑERO, JHEN ROQUE.
¿YO?
QUE DIOS OS BENDIGA PORQUE PRONTO VAIS A CONSTRUIR MUEBLES Y PREPARAR CORTINAS Y VAIS A CORTAR TEJIDOS Y BORDADOS, PERGAMINOS Y SEDAS. VAIS A COSER, CLAVAR, ENSAMBLAR Y DORAR PARA ERIGIR EL MÁS EXTRAORDINARIO ESPECTÁCULO Y EL MÁS INCOMPARABLE DE LOS MISTERIOS.



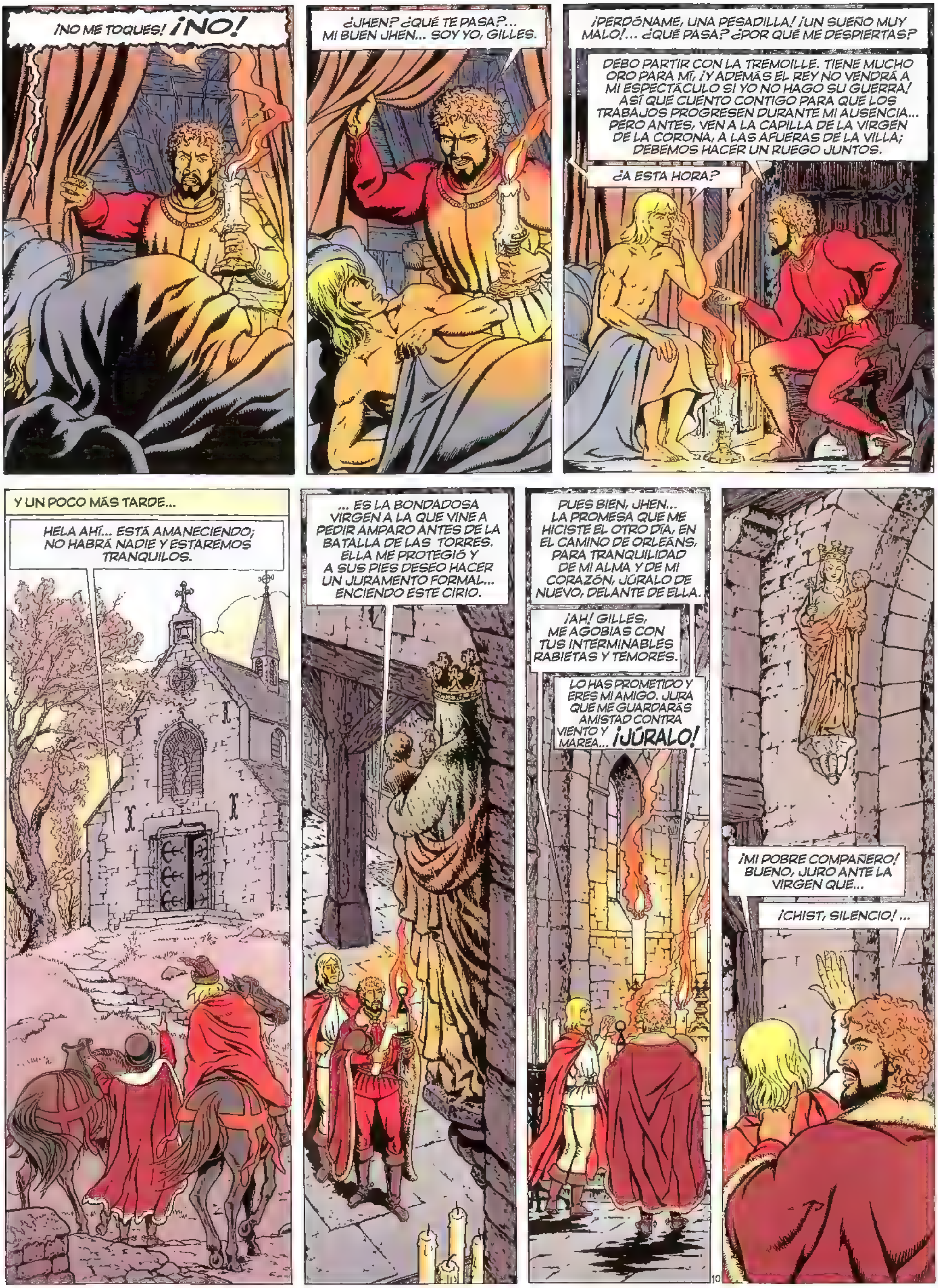
(1) OBRA DE TEATRO.


¿QUÉ ES ESO?
¡MM!... ¡MM!
¡POR LA SANTA VIRGEN! DEJA A ESE NIÑO, GILLES DE SILLÉ. ¿POR QUÉ LE AMENAZAS ASÍ?
HA ENTRADO AQUÍ PARA ROBAR. ESTE RUFIÁN NO QUERÍA DEVOLVER SU BOTÍN.
PERO TÚ ESTABAS MUY BIEN PREPARADO PARA RECIBIRLE. DÉJALE.
BUAA-BUAA.
ESTÁ BIEN, QUÉDATELO SI TANTO TE GUSTA, PERO LUEGO NO TE QUEJES SI TE DESVALIJA.
¡QUERÍA MATARME!... BUAA-BUAA...
HA DESTROZADO LA PARED DE RABIA; ¡VERDADERAMENTE ESTE FLACUCHO ESTÁ LOCO!... AHORA TENDRÉ QUE PONER UNA CORTINA: ¡QUE LA PESTE SE LLEVE A ESTE GRANUJA!
... ESE CABALLERO ME PIDIÓ QUE SUBIERA UNA PALMATORIA CON UNA VELA... EN LA HABITACIÓN ME HA OFRECIDO UNA MONEDA DE ORO PARA QUE FUESE A REUNIRME CON UN GRAN SEÑOR EN UNA CASA DE LA CAMPIÑA DE ORLEÁNS... ¡POR LA NOCHE!... TENÍA MIEDO Y QUERÍA MARCHARME... ENTONCES ME HA AMENAZADO... Y AL FINAL, HA INTENTADO MATARME.
¡AH! ¡PEQUEÑO! DESCONFÍA PORQUE A VECES LOS HOMBRES SON CRUELES COMO LAS FIERAS. TE RUEGO QUE TENGAS CUIDADO.
SÍ, OS HARÉ CASO; OS LO PROMETO.
¡POBRE NIÑO! ¡TAN BONDADOSO Y TAN VULNERABLE! PUES BIEN, YA QUE LA NOCHE SE HA ARRUINADO, VAYAMOS A ESA CAMPIÑA ADONDE SE HA ESCABULLIDO GILLES.
POCO DESPUÉS...
EL ALBA DESPUNTA, ASÍ QUE ABRIDME LA PUERTA, POR LA GRACIA DE DIOS.
EL DÍA CLAREA EN EL HORIZONTE Y NO HAY NADIE A LA VISTA. ¡TANTO MEJOR!... ¡AH! ¡AHÍ ESTÁ LA CASITA OTRA VEZ CON UNO DE ESOS HUMOS DIABÓLICOS!
DE REPENTE...
RÁPIDO, AL AGUA...

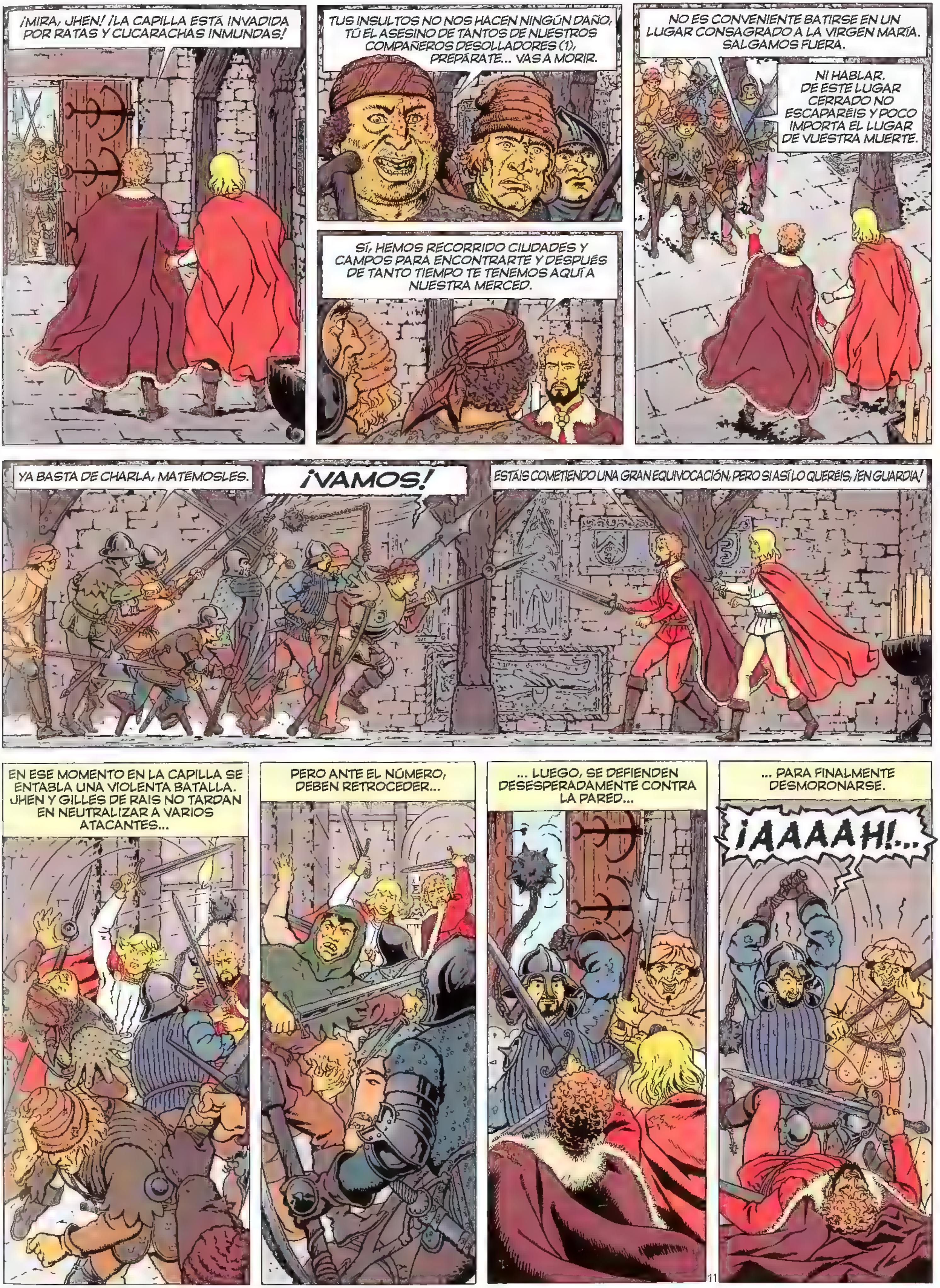

¡EH! ¡VOSOTROS!... SOLTAD ESE SACO: QUIERO VER LO QUE CONTIENE...
¿EH?... ¿QUÉ ES ESE ALBOROTO?... ¡AH! ¡MI CABEZA ESTÁ CARGADA Y SOBRE MI ESTÓMAGO CAE TODO EL PESO DEL CIELO!
MALDITOS VILLANOS, DEJAD DE UNA VEZ ESE SACO Y MOSTRADME LO QUE HAY DENTRO.
¡YA ESTÁ!
PLOUF
ME LO VAIS A PAGAR...
ERES TÚ, JHEN. CÁLMATE Y VAYÁMONOS... VOLVAMOS A ORLEÁNS DONDE TENEMOS ASUNTOS MÁS IMPORTANTES, EN VEZ DE DISCUTIR CON ESTOS DESVERGONZADOS CANALLAS.
¡HUMM!... HAN TIRADO LOS RESTOS DE LA COMIDA DE AYER: LOS PECES TAMBIÉN TIENEN QUE ENGORDAR, ¿NO?... ¡BRRR, QUÉ DESAGRADABLE ES EL FRÍO DE LA MAÑANA!... ¡VEN!
¿LOS RESTOS EN UN SACO TAN CUIDADOSAMENTE ATADO? ¿PERO LOS RESTOS DE QUÉ? ¿EH?... ¿GILLES, TE ATREVES A RESPONDER A MI PREGUNTA?... ¿LOS RESTOS DE QUIÉN? ¿DE QUIÉN?...
¿EH?


¡QUÉ CAÍDA! ¡DIOS MÍO, GILLES! ¿QUÉ TE PASA?... ¿GILLES?... ¡HA PERDIDO EL CONOCIMIENTO Y ESTÁ COMO MUERTO!... ¿GILLES?
¡AA-AA-AH!... ¡JHEN!... LA CABEZA ME DABA VUELTAS Y... ¡Y VERDADERAMENTE HE CREÍDO VER EL INFIERNO!... ¡JHEN! MI BUEN JHEN, TE LO SUPLICO, NUNCA ME ABANDONES, Y TEN PIEDAD DE MÍ... POR LA GRACIA DE LA VIRGEN MARÍA QUE TANTO NOS PERDONA... GUÁRDAME TU AMISTAD PASE LO QUE PASE.... JÚRAMELO POR MI SALUD. JÚRALO.
TE LO PROMETO, GILLES.
¡ENTONCES VEN! AYÚDAME A MONTAR EN MI CABALLO Y DEJA A ESOS DESDICHADOS A SU DESTINO. SON MÁS DIGNOS DE LÁSTIMA QUE DE CENSURA.
EN UNA OCASIÓN ME DIJISTE QUE TUS NOCHES TE PERTENECEN, GILLES, ¡Y CONTINÚAS ESQUIVO OCULTANDO LOS TENEBROSOS SECRETOS QUE LAS ENNEGRECEN, PERO TEN CUIDADO QUE ALGÚN DÍA NO TE FULMINE EL CIELO! ESTO QUE TE ACABA DE SUCEDER ES SIN DUDA UN AVISO.
LA SANTA VIRGEN... Y TÚ, ME PROTEGERÉIS. VAMOS, EN MARCHA.
POCOS DÍAS DESPUÉS, LOS RIBEREÑOS DE ORLEÁNS TIENEN LA SORPRESA DE VER CÓMO SE ERIGEN LOS IMPONENTES ANDAMIAJES QUE AUGURAN UNOS EXCEPCIONALES FESTEJOS.
TU IDEA DE SITUAR LAS ESCENAS EN TRES ESCENARIOS DIFERENTES ES EXCELENTE, MI BUEN JHEN.
TANTO MEJOR PORQUE EL COSTE...
¡BAH! ¡QUÉ IMPORTA EL DINERO!
ALLÍ ESTARÁN LOS COROS; ABAJO LOS DEL PUEBLO Y MÁS ARRIBA LOS DE LOS ÁNGELES. ESTA DISPOSICIÓN SERÁ POR SUPUESTO IDÉNTICA PARA CADA ESCENA.
CADA CAMBIO DE CUADRO ESTARÁ EXPLICADO POR UN LETRERO Y LOS DECORADOS DEL FONDO, PINTADOS SOBRE TELA, SERÁN MÓVILES.
¡MAGNÍFICO!... YO... ¡EH!... ¿QUÉ?
ALLÍ, MI SEÑOR, UNA TROPA ARMADA.
¡PARDIEZ, ES MI PRIMO LA TREMOILLE: ESTO NO PRESAGIA NADA BUENO!

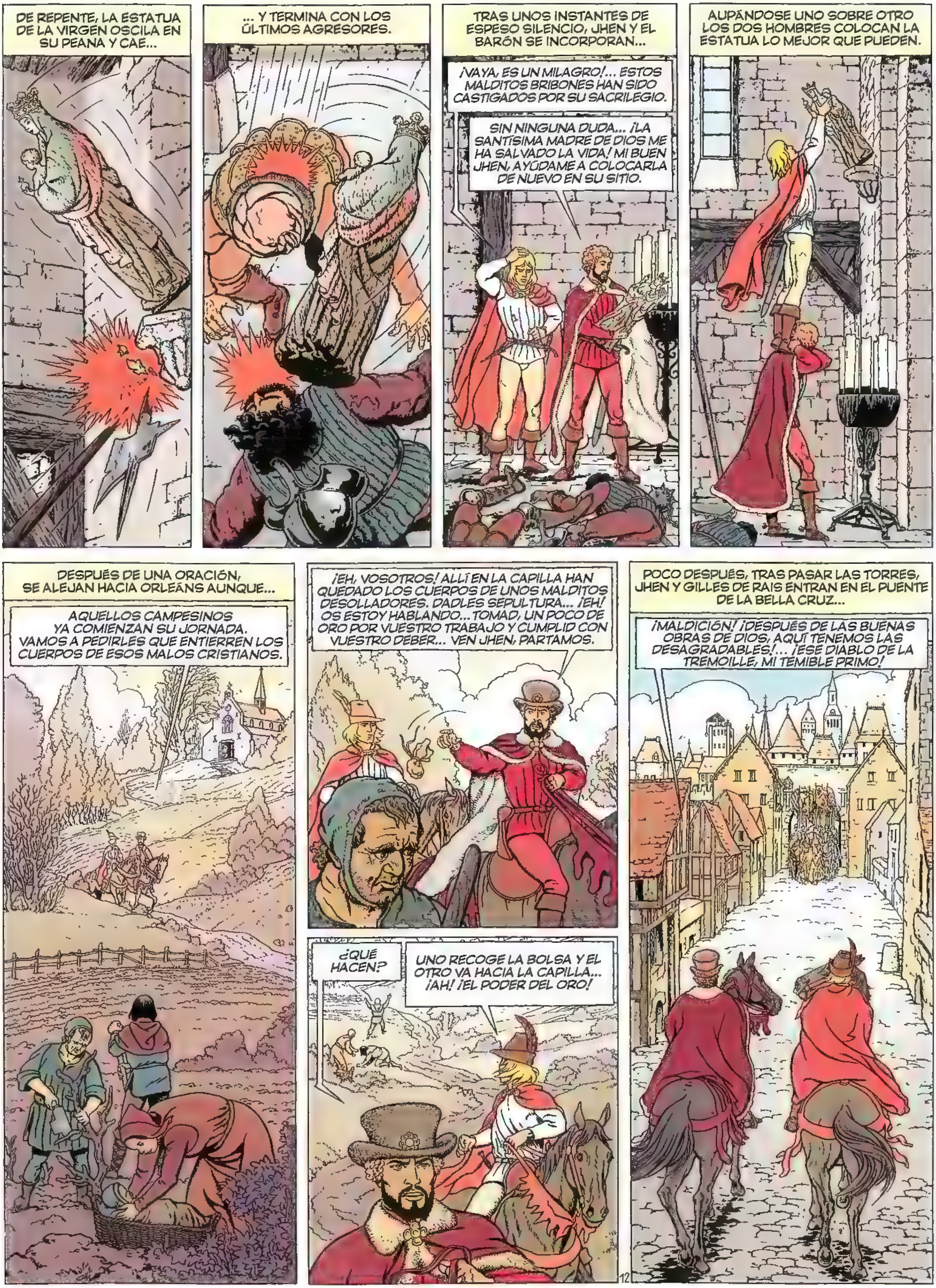
¡POR FIN, MI APUESTO PRIMO GILLES DE LAVAL! ¡ME HE DESVIADO UN BUEN TRECHO PARA VERTE Y HE AQUÍ QUE TE ENCUENTRO ENTRE CARPINTEROS!
¿CON TODA ESA GENTE ARMADA? ME INQUIETAS.
TENGO ALGO IMPORTANTE QUE COMENTARTE, PERO ESTE LUGAR ESTÁ DEMASIADO AL DESCUBIERTO, ¿QUIERES SEGUIRME A LA CIUDAD?
¡SEA!
DAD UNA MONTURA AL CONDESTABLE. ¡VAMOS!
HASTA LUEGO, MI BUEN JHEN. TE DEVOLVERÉ LA VISITA ESTA TARDE. ENTRETANTO, VIGILA LOS TRABAJOS, TE LO RUEGO.
UNA HORA MÁS TARDE...
EL REY CARLOS ME HA PEDIDO QUE VAYA A GUERREAR A POITOU PARA LIBERAR ALGUNOS CASTILLOS ACTUALMENTE EN PODER DE LOS BORGOÑONES O DE LEALES A LOS INGLESES. ME HE RESISTIDO UN POCO A FIN DE CONSEGUIR UNA SUMA MAYOR.
¿Y TE LA HA DADO?
SÍ PERO CON UNA CONDICIÓN... EXIGE QUE TÚ ME ACOMPAÑES. ESO ES TENER UNA REPUTACIÓN DE GRAN CAPITÁN. AL FINAL ME HA PARECIDO RAZONABLE ACEPTAR. ES UN NOBLE MOTIVO, ¿VERDAD?... TENDRÁS LA MITAD DEL ORO.
ME PONES MUY NERVIOSO, PRIMO... ¿CUÁNTO?
CUATRO SACOS: ESO COMPENSARÁ PERFECTAMENTE UNA GRAN PARTE DE TUS GASTOS, ¿EH? ¡MONEDAS CON LA FLOR DE LIS DE FRANCIA!
PARA UNOS OGROS COMO NOSOTROS ¡JA! ¡JA!.. PUES BIEN CABALGARÉ CONTIGO, MAL PRIMO.
Y LLEGADA LA NOCHE...
?
CRRRR
¿QUÉ?... ¿QUIÉN ESTÁ AHÍ?...
¡AHHHHH!...



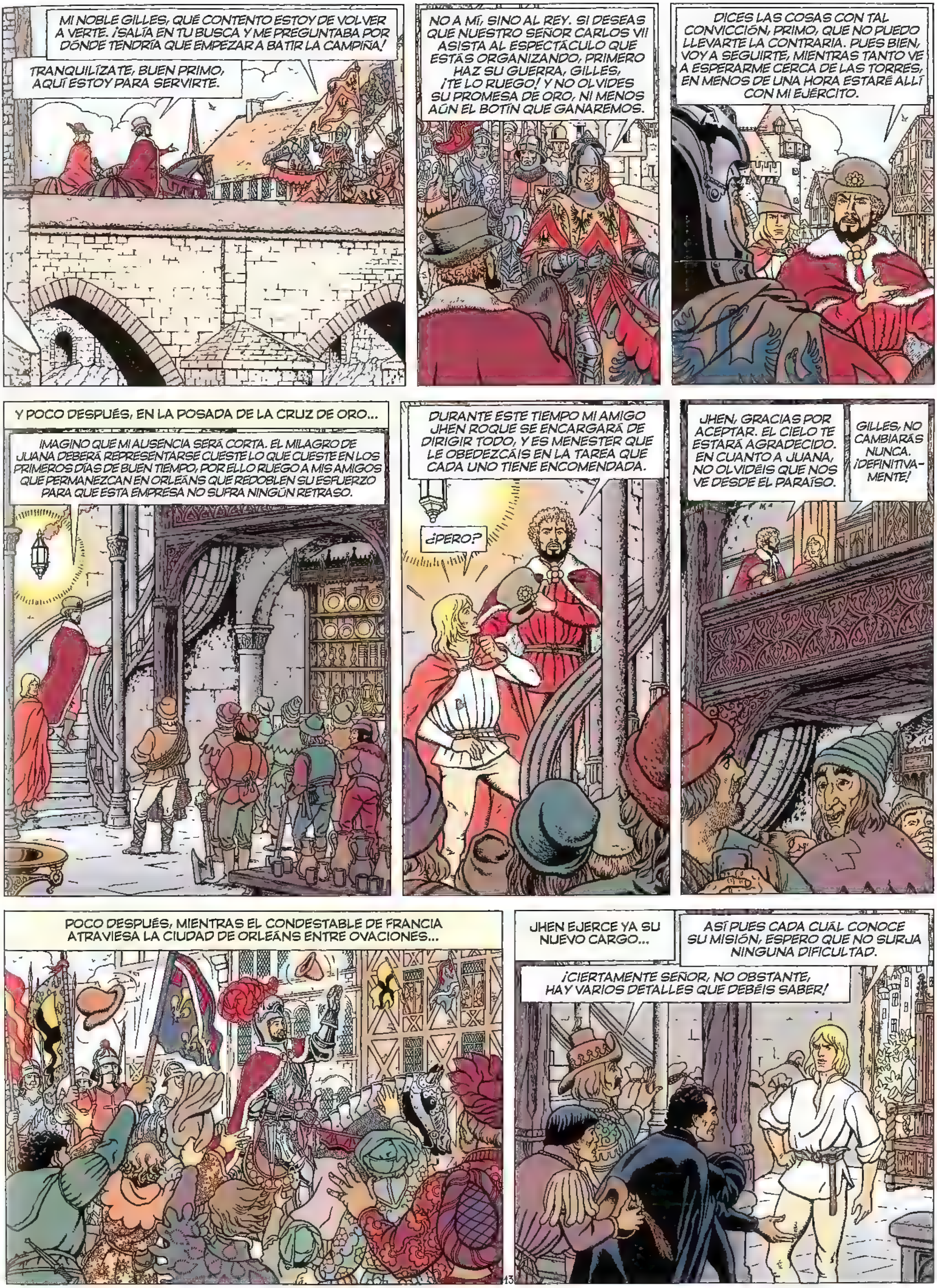
¡NO ME TOQUES! ¡NO!
¿JHEN? ¿QUÉ TE PASA?... MI BUEN JHEN... SOY YO, GILLES.
¡PERDÓNAME, UNA PESADILLA! ¡UN SUEÑO MUY MALO!... ¿QUÉ PASA? ¿POR QUÉ ME DESPIERTAS?
DEBO PARTIR CON LA TREMOILLE. TIENE MUCHO ORO PARA MÍ, ¡Y ADEMÁS EL REY NO VENDRÁ A MI ESPECTÁCULO SI YO NO HAGO SU GUERRA! ASÍ QUE CUENTO CONTIGO PARA QUE LOS TRABAJOS PROGRESEN DURANTE MI AUSENCIA... PERO ANTES, VEN A LA CAPILLA DE LA VIRGEN DE LA CORONA, A LAS AFUERAS DE LA VILLA; DEBEMOS HACER UN RUEGO JUNTOS.
¿A ESTA HORA?
Y UN POCO MÁS TARDE...
HELA AHÍ... ESTÁ AMANECIENDO; NO HABRÁ NADIE Y ESTAREMOS TRANQUILOS.
... ES LA BONDADOSA VIRGEN A LA QUE VINE A PEDIR AMPARO ANTES DE LA BATALLA DE LAS TORRES. ELLA ME PROTEGIÓ Y A SUS PIES DESEO HACER UN JURAMENTO FORMAL... ENCIENDO ESTE CIRIO.
PUES BIEN, JHEN... LA PROMESA QUE ME HICISTE EL OTRO DÍA, EN EL CAMINO DE ORLEÁNS, PARA TRANQUILIDAD DE MI ALMA Y DE MI CORAZÓN, JÚRALO DE NUEVO, DELANTE DE ELLA.
¡AH! GILLES, ME AGOBIAS CON TUS INTERMINABLES RABIETAS Y TEMORES.
LO HAS PROMETIDO Y ERES MI AMIGO. JURA QUE ME GUARDARÁS AMISTAD CONTRA VIENTO Y MAREA... ¡JÚRALO!
¡MI POBRE COMPAÑERO! BUENO, JURO ANTE LA VIRGEN QUE...
¡CHIST, SILENCIO! ...

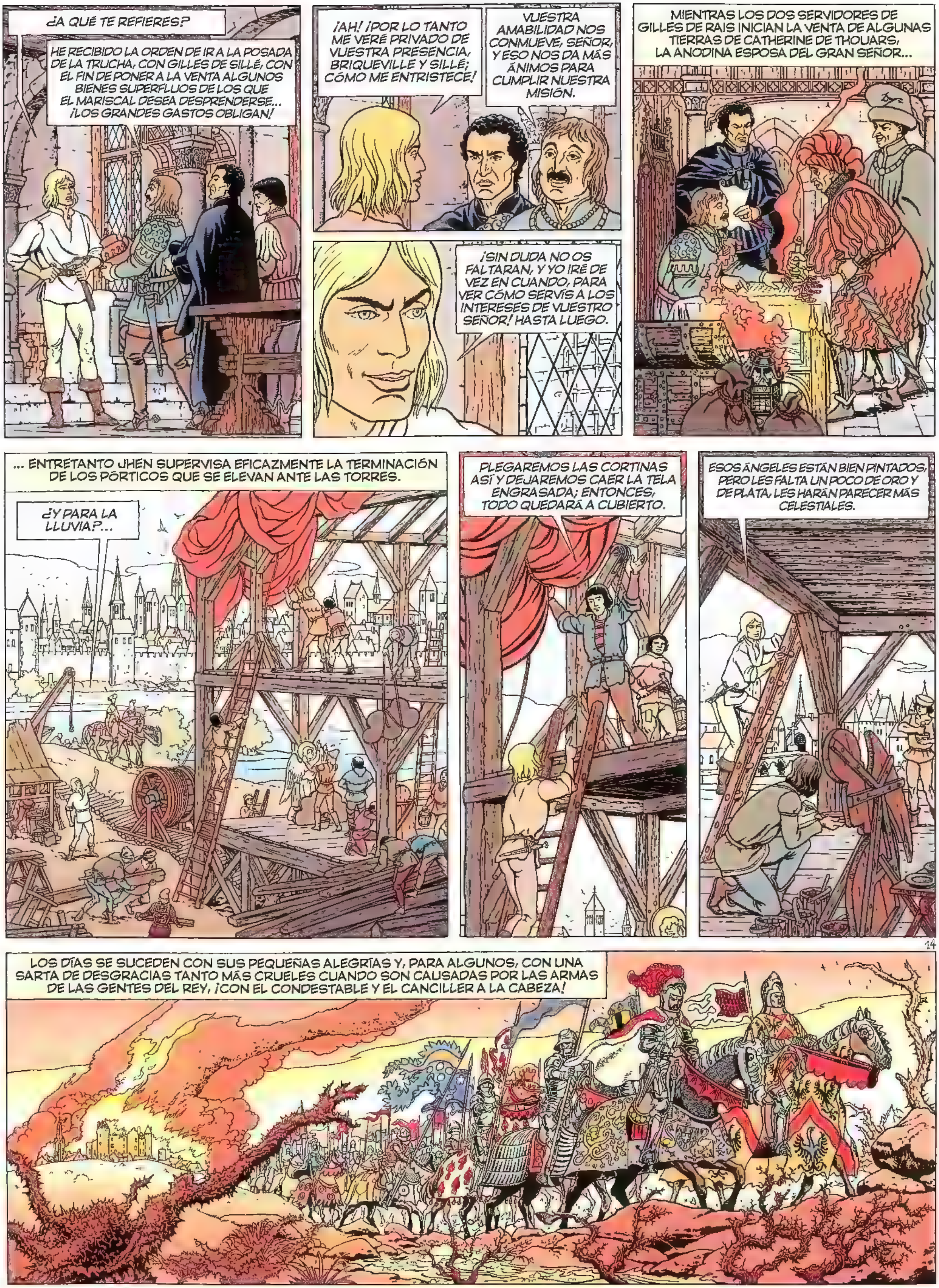


(1) VER "LOS DESOLLADORES".

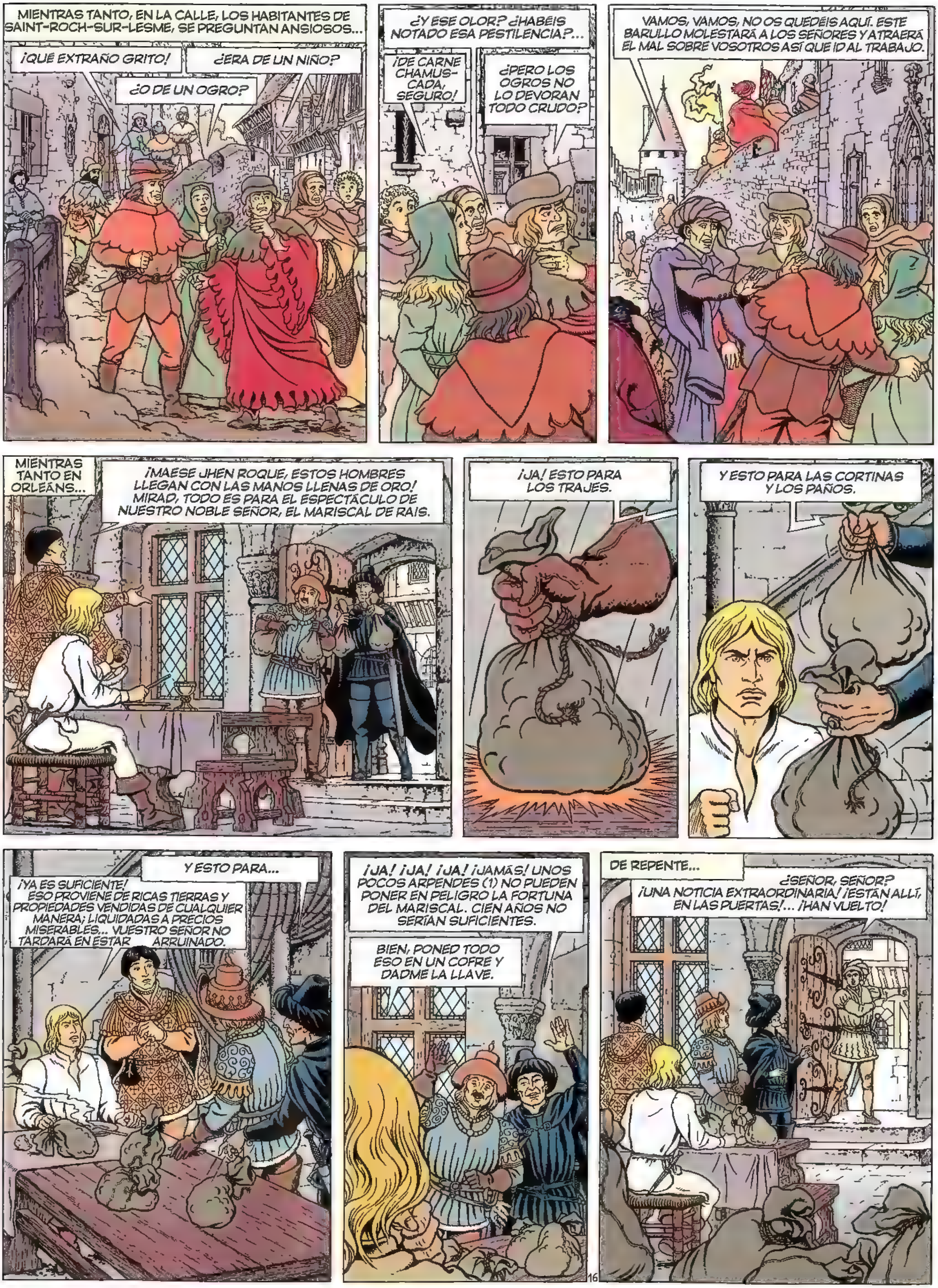


DE REPENTE, LA ESTATUA DE LA VIRGEN OSCILA EN SU PEANA Y CAE...
... Y TERMINA CON LOS ÚLTIMOS AGRESORES.
TRAS UNOS INSTANTES DE ESPESO SILENCIO, JHEN Y EL BARÓN SE INCORPORAN...
¡VAYA, ES UN MILAGRO!... ESTOS MALDITOS BRIBONES HAN SIDO CASTIGADOS POR SU SACRILEGIO.
SIN NINGUNA DUDA... ¡LA SANTÍSIMA MADRE DE DIOS ME HA SALVADO LA VIDA! MI BUEN JHEN, AYÚDAME A COLOCARLA DE NUEVO EN SU SITIO.
AUPÁNDOSE UNO SOBRE OTRO LOS DOS HOMBRES COLOCAN LA ESTATUA LO MEJOR QUE PUEDEN.
DESPUÉS DE UNA ORACIÓN, SE ALEJAN HACIA ORLEÁNS AUNQUE...
AQUELLOS CAMPESINOS YA COMIENZAN SU JORNADA. VAMOS A PEDIRLES QUE ENTIERREN LOS CUERPOS DE ESOS MALOS CRISTIANOS.
¡EH, VOSOTROS! ALLÍ EN LA CAPILLA HAN QUEDADO LOS CUERPOS DE UNOS MALDITOS DESOLLADORES. DADLES SEPULTURA... ¡EH! OS ESTOY HABLANDO... TOMAD, UN POCO DE ORO POR VUESTRO TRABAJO Y CUMPLID CON VUESTRO DEBER... VEN JHEN, PARTAMOS.
¿QUÉ HACEN?
UNO RECOGE LA BOLSA Y EL OTRO VA HACIA LA CAPILLA... ¡AH! ¡EL PODER DEL ORO!
POCO DESPUÉS, TRAS PASAR LAS TORRES, JHEN Y GILLES DE RAIS ENTRAN EN EL PUENTE DE LA BELLA CRUZ...
¡MALDICIÓN! ¡DESPUÉS DE LAS BUENAS OBRAS DE DIOS, AQUÍ TENEMOS LAS DESAGRADABLES!... ¡ESE DIABLO DE LA TREMOILLE, MI TEMIBLE PRIMO!


MI NOBLE GILLES, QUÉ CONTENTO ESTOY DE VOLVER A VERTE. ¡SALÍA EN TU BUSCA Y ME PREGUNTABA POR DÓNDE TENDRÍA QUE EMPEZAR A BATIR LA CAMPIÑA!
TRANQUILÍZATE, BUEN PRIMO, AQUÍ ESTOY PARA SERVIRTE.
NO A MÍ, SINO AL REY. SI DESEAS QUE NUESTRO SEÑOR CARLOS VII ASISTA AL ESPECTÁCULO QUE ESTÁS ORGANIZANDO, PRIMERO HAZ SU GUERRA, GILLES, ¡TE LO RUEGO! Y NO OLVIDES SU PROMESA DE ORO, NI MENOS AÚN EL BOTÍN QUE GANAREMOS.
DICES LAS COSAS CON TAL CONVICCIÓN, PRIMO, QUE NO PUEDO LLEVARTE LA CONTRARIA. PUES BIEN, VOY A SEGUIRTE, MIENTRAS TANTO VE A ESPERARME CERCA DE LAS TORRES, EN MENOS DE UNA HORA ESTARÉ ALLÍ CON MI EJÉRCITO.
Y POCO DESPUÉS, EN LA POSADA DE LA CRUZ DE ORO...
IMAGINO QUE MI AUSENCIA SERÁ CORTA. EL MILAGRO DE JUANA DEBERÁ REPRESENTARSE CUESTE LO QUE CUESTE EN LOS PRIMEROS DÍAS DE BUEN TIEMPO, POR ELLO RUEGO A MIS AMIGOS QUE PERMANEZCAN EN ORLEÁNS QUE REDOBLEN SU ESFUERZO PARA QUE ESTA EMPRESA NO SUFRA NINGÚN RETRASO.
DURANTE ESTE TIEMPO MI AMIGO JHEN ROQUE SE ENCARGARÁ DE DIRIGIR TODO, Y ES MENESTER QUE LE OBEDEZCÁIS EN LA TAREA QUE CADA UNO TIENE ENCOMENDADA.
¿PERO?
JHEN, GRACIAS POR ACEPTAR. EL CIELO TE ESTARÁ AGRADECIDO. EN CUANTO A JUANA, NO OLVIDÉIS QUE NOS VE DESDE EL PARAÍSO.
GILLES, NO CAMBIARÁS NUNCA. ¡DEFINITIVA-MENTE!
POCO DESPUÉS, MIENTRAS EL CONDESTABLE DE FRANCIA ATRAVIESA LA CIUDAD DE ORLEÁNS ENTRE OVACIONES...
JHEN EJERCE YA SU NUEVO CARGO...
ASÍ PUES CADA CUÁL CONOCE SU MISIÓN, ESPERO QUE NO SURJA NINGUNA DIFICULTAD.
¡CIERTAMENTE SEÑOR, NO OBSTANTE, HAY VARIOS DETALLES QUE DEBÉIS SABER!

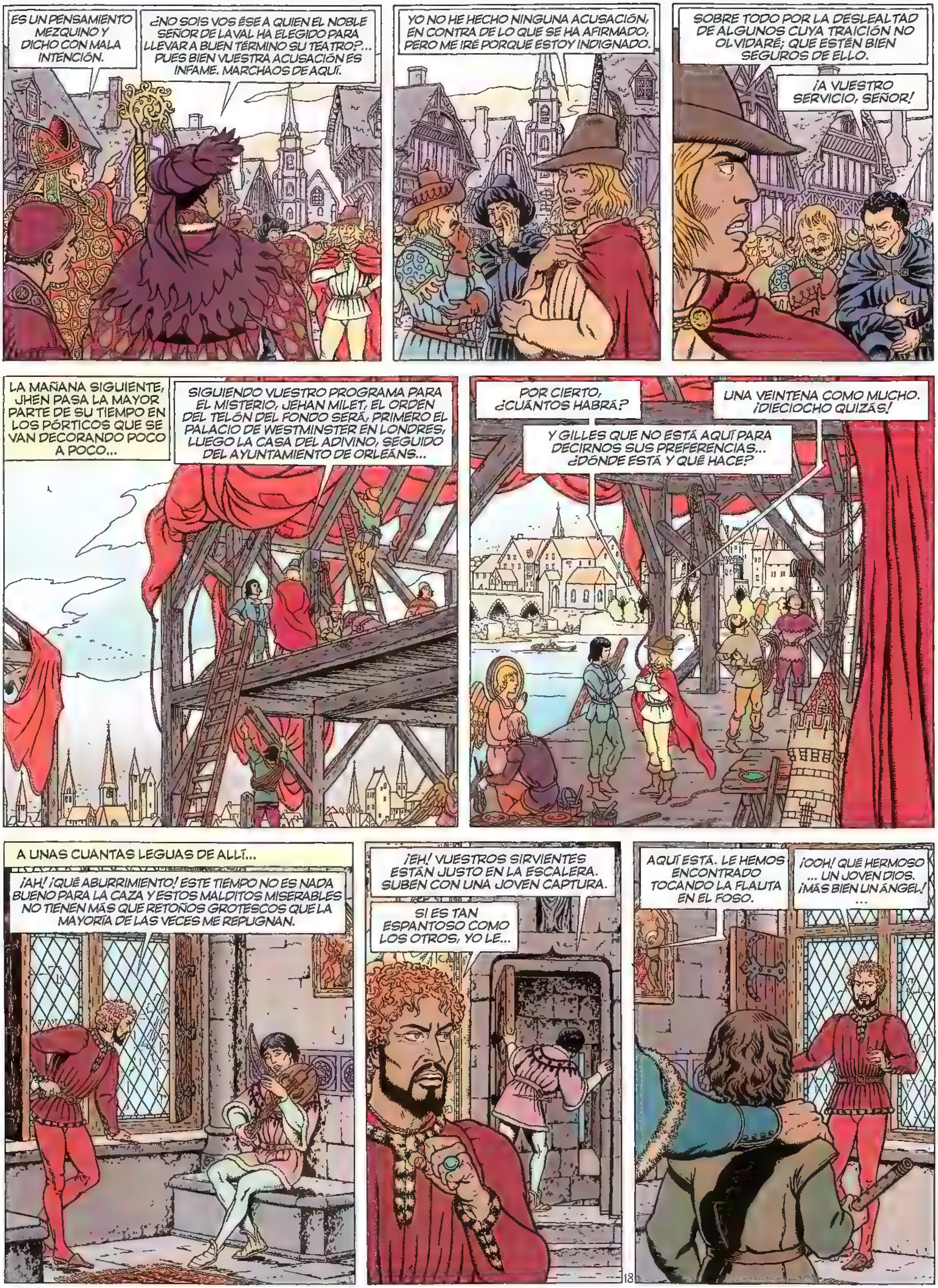

¿A QUÉ TE REFIERES?
HE RECIBIDO LA ORDEN DE IR A LA POSADA DE LA TRUCHA, CON GILLES DE SILLÉ, CON EL FIN DE PONER A LA VENTA ALGUNOS BIENES SUPERFLUOS DE LOS QUE EL MARISCAL DESEA DESPRENDERSE... ¡LOS GRANDES GASTOS OBLIGAN!
¡AH! ¡POR LO TANTO ME VERÉ PRIVADO DE VUESTRA PRESENCIA, BRIQUEVILLE Y SILLÉ; CÓMO ME ENTRISTECE!
VUESTRA AMABILIDAD NOS CONMUEVE, SEÑOR, Y ESO NOS DA MÁS ÁNIMOS PARA CUMPLIR NUESTRA MISIÓN.
¡SIN DUDA NO OS FALTARÁN, Y YO IRÉ DE VEZ EN CUANDO, PARA VER CÓMO SERVÍS A LOS INTERESES DE VUESTRO SEÑOR! HASTA LUEGO.
MIENTRAS LOS DOS SERVIDORES DE GILLES DE RAIS INICIAN LA VENTA DE ALGUNAS TIERRAS DE CATHERINE DE THOUARS, LA ANODINA ESPOSA DEL GRAN SEÑOR...
... ENTRETANTO JHEN SUPERVISA EFICAZMENTE LA TERMINACIÓN DE LOS PÓRTICOS QUE SE ELEVAN ANTE LAS TORRES.
¿Y PARA LA LLUVIA?...
PLEGAREMOS LAS CORTINAS ASÍ Y DEJAREMOS CAER LA TELA ENGRASADA; ENTONCES, TODO QUEDARÁ A CUBIERTO.
ESOS ÁNGELES ESTÁN BIEN PINTADOS, PERO LES FALTA UN POCO DE ORO Y DE PLATA, LES HARÁN PARECER MÁS CELESTIALES.
14
LOS DÍAS SE SUCEDEN CON SUS PEQUEÑAS ALEGRÍAS Y, PARA ALGUNOS, CON UNA SARTA DE DESGRACIAS TANTO MÁS CRUELES CUANDO SON CAUSADAS POR LAS ARMAS DE LAS GENTES DEL REY, ¡CON EL CONDESTABLE Y EL CANCILLER A LA CABEZA!

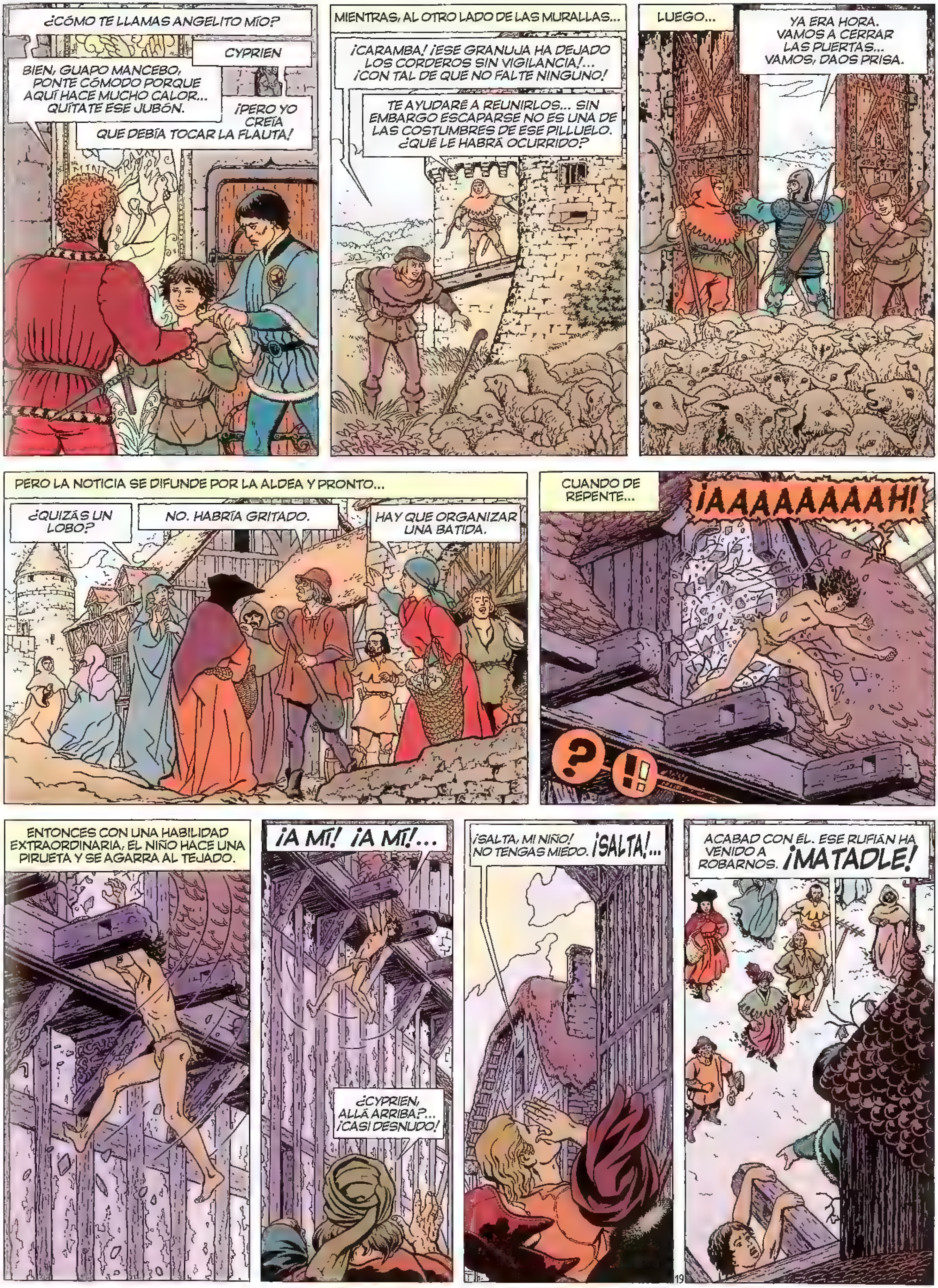
UNOS DÍAS MÁS TARDE, MIENTRAS LA LLUVIA ARRECIA EN EL HORIZONTE, LA IMPONENTE TROPA HACE UN ALTO EN UNA ALDEA FORTIFICADA, PARA TEMOR DE SUS HABITANTES... ¿PERO NO ES MEJOR ALIMENTAR UNAS CUANTAS UNAS BOCAS QUE SER SAQUEADOS?
PARA MÍ Y MI GENTE UNA BUENA CASA, BIEN APARTADA, PORQUE LOS RUIDOS DE LA CIUDAD PERTURBAN SOBREMANERA MI SUEÑO.
VUESTROS DESEOS SERÁN CUMPLIDOS, SEÑOR.
UN POCO DESPUÉS...
AHÍ. ES UNA VIEJA CASA DE MOLIENDA... TODAVÍA ESTÁ EL MOLINO SOBRE EL TEJADO PERO HACE LUSTROS QUE NO FUNCIONA; DESPUÉS DE LA DESAPARICIÓN DEL PADRE GREGOIRE.
¡BIEN! ME SERVIRÁ.
DESPUÉS, EN UNA HABITACIÓN MEDIANAMENTE CONFORTABLE...
ESTE LECHO NO ES NADA EXTRAORDINARIO PERO ME CONTENTARÉ CON ÉL. LO ESENCIAL AHORA, MIS TRUHANES, ES QUE SALGÁIS A BUSCARME ALGUNA COMPAÑÍA PARA MIS NOCHES... HACEDLO RÁPIDO PORQUE TENGO HAMBRE Y SED. ¡ESTOY IMPACIENTE!
¡JE! ¡JE! A VUESTRAS ÓRDENES, SEÑOR.
NOS VAMOS SIN DEMORA. INMEDIATAMENTE.
AL ALBA SIGUIENTE...
AAAAAAAAAAAAH
POR FIN EL HORRIBLE GRITO SE DETIENE BRUSCAMENTE Y AL POCO TIEMPO UN HUMO ACRE ASCIENDE HACIA EL CIELO QUE YA CLAREA...
¿HABÉIS OÍDO, MI SEÑOR? ES COMO SI DEGOLLARAN A UN ANGELITO!
¿QUÉ DECÍS? ¡UN ÁNGEL NO DA ESOS ALARIDOS!
¿QUIZÁS UN CHIQUILLO?
NO ME CALIENTES LAS OREJAS CON SEMEJANTES MAJADERÍAS. DESAPARECEN NIÑOS TODOS LOS DÍAS: LOS INGLESES LOS RAPTAN PARA LLEVÁRSELOS A SU MALDITA ISLA PORQUE ELLOS NO SON LO BASTANTE NUMEROSOS. LOS SEÑORES LOS TOMAN A SU SERVICIO, LOS MONJES LOS RECLUYEN EN SUS CONVENTOS Y LOS PORDIOSEROS LOS USAN COMO MENDIGOS... ¡QUÉ MÁS DA SI GRITA UN NIÑO MÁS O MENOS, QUÉ IMPORTA! NO VUELVAS A HABLARME DE ELLO. ¿ENTENDIDO?



(1) N DEL T. ANTIGUA MEDIDA AGRARIA FRANCESA.

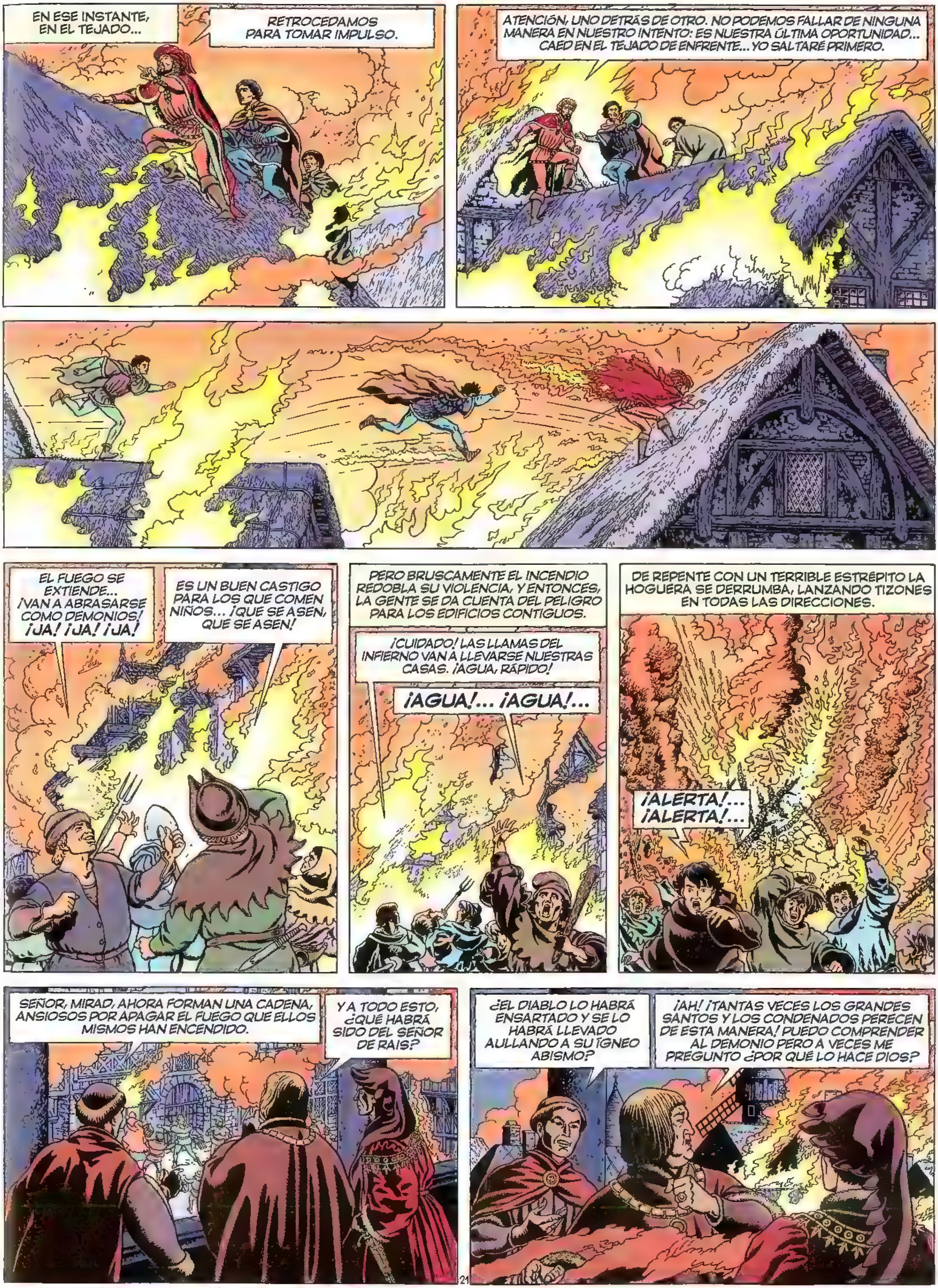
¡VUELTO! ¿PERO QUIÉN?
¡LOS HERMANOS DE JUANA, QUIÉN SI NO! LOS DOS: PIERRE Y JEAN. ESTÁN AQUÍ CON UNA JOVENCITA QUE DICEN SER SU HERMANA.
EN ESTE MOMENTO ESTÁN RECORRIENDO LA CIUDAD, ACLAMADOS Y FESTEJADOS COMO REYES. ¡AH!. LAS BUENAS GENTES AGRADECIDAS.
¡VAYA! ¡IGNORABA QUE LA DONCELLA JUANA TUVIERA UNA HERMANA! ... Y LOS HERMANOS, ¿QUÉ HAN VENIDO A HACER AQUÍ?
A VER EL MISTERIO DE ORLEÁNS, EL GRAN TEATRO QUE OFRECE NUESTRO NOBLE AMO, EL MARISCAL DE RAIS.
SÍ, DICEN QUE EN TODA FRANCIA SE HABLA DE ELLO. ¡AH! VA A SER UNA HERMOSA FIESTA.
UN POCO MÁS TARDE, TRAS EL OFICIO DEL ATARDECER, EL OBISPO RODEADO DEL CABILDO DE CANÓNIGOS ACOMPAÑA A LOS TRES JÓVENES HACIA EL PÓRTICO...
... DONDE LOS NOTABLES DE LA CIUDAD LES ESPERAN.
MIS QUERIDOS NIÑOS, RECIBID NUESTRA BENDICIÓN Y QUE DIOS Y SUS SANTOS OS GUARDEN.
¿HABÉIS VISTO, MAESE JHEN ROQUE?, ESA EXTRAÑA HERMANA PEQUEÑA OCULTA SU CARA.
QUIZÁ SEA TAN IMPOSTORA COMO OTRAS QUE YA HEMOS VISTO... ¡QUIÉN SABE!
¿CÓMO? ¿PONÉIS EN DUDA LA SINCERIDAD DE LOS HERMANOS DE LA DONCELLA?
ESO ES MUY GRAVE, SEÑOR. ¡MUY GRAVE!
¿QUÉ PASA? ¿A QUÉ ESAS VOCES?
ESTE JOVEN DE AQUÍ, DICE QUE LA HERMANA MENOR DE LOS ARCO ES UNA FALSA JUANA.

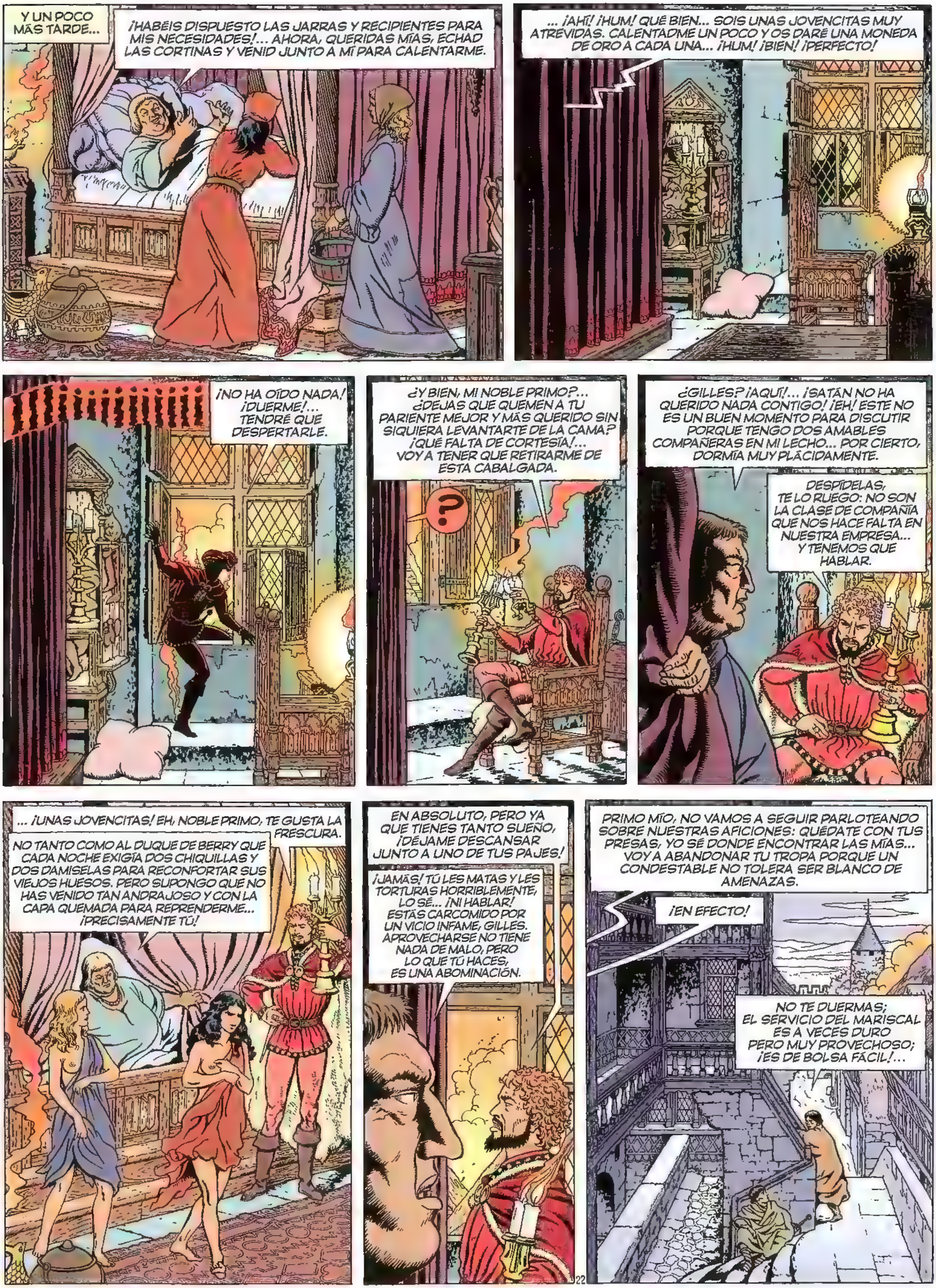

ES UN PENSAMIENTO MEZQUINO Y DICHO CON MALA INTENCIÓN.
¿NO SOIS VOS ÉSE A QUIEN EL NOBLE SEÑOR DE LAVAL HA ELEGIDO PARA LLEVAR A BUEN TÉRMINO SU TEATRO?... PUES BIEN VUESTRA ACUSACIÓN ES INFAME. MARCHAOS DE AQUÍ.
YO NO HE HECHO NINGUNA ACUSACIÓN, EN CONTRA DE LO QUE SE HA AFIRMADO, PERO ME IRÉ PORQUE ESTOY INDIGNADO.
SOBRE TODO POR LA DESLEALTAD DE ALGUNOS CUYA TRAICIÓN NO OLVIDARÉ; QUE ESTÉN BIEN SEGUROS DE ELLO.
¡A VUESTRO SERVICIO, SEÑOR!
LA MAÑANA SIGUIENTE, JHEN PASA LA MAYOR PARTE DE SU TIEMPO EN LOS PÓRTICOS QUE SE VAN DECORANDO POCO A POCO...
SIGUIENDO VUESTRO PROGRAMA PARA EL MISTERIO, JEHAN MILET, EL ORDEN DEL TELÓN DEL FONDO SERÁ, PRIMERO EL PALACIO DE WESTMINSTER EN LONDRES, LUEGO LA CASA DEL ADIVINO, SEGUIDO DEL AYUNTAMIENTO DE ORLEÁNS...
POR CIERTO, ¿CUÁNTOS HABRÁ?
UNA VEINTENA COMO MUCHO. ¡DIECIOCHO QUIZÁS!
Y GILLES QUE NO ESTÁ AQUÍ PARA DECIRNOS SUS PREFERENCIAS... ¿DÓNDE ESTÁ Y QUÉ HACE?
A UNAS CUANTAS LEGUAS DE ALLÍ...
¡AH! ¡QUÉ ABURRIMIENTO! ESTE TIEMPO NO ES NADA BUENO PARA LA CAZA Y ESTOS MALDITOS MISERABLES NO TIENEN MÁS QUE RETOÑOS GROTESCOS QUE LA MAYORÍA DE LAS VECES ME REPUGNAN.
¡EH! VUESTROS SIRVIENTES ESTÁN JUSTO EN LA ESCALERA. SUBEN CON UNA JOVEN CAPTURA.
SI ES TAN ESPANTOSO COMO LOS OTROS, YO LE...
AQUÍ ESTÁ. LE HEMOS ENCONTRADO TOCANDO LA FLAUTA EN EL FOSO.
¡OOH! QUÉ HERMOSO ... UN JOVEN DIOS. ¡MÁS BIEN UN ÁNGEL! ...



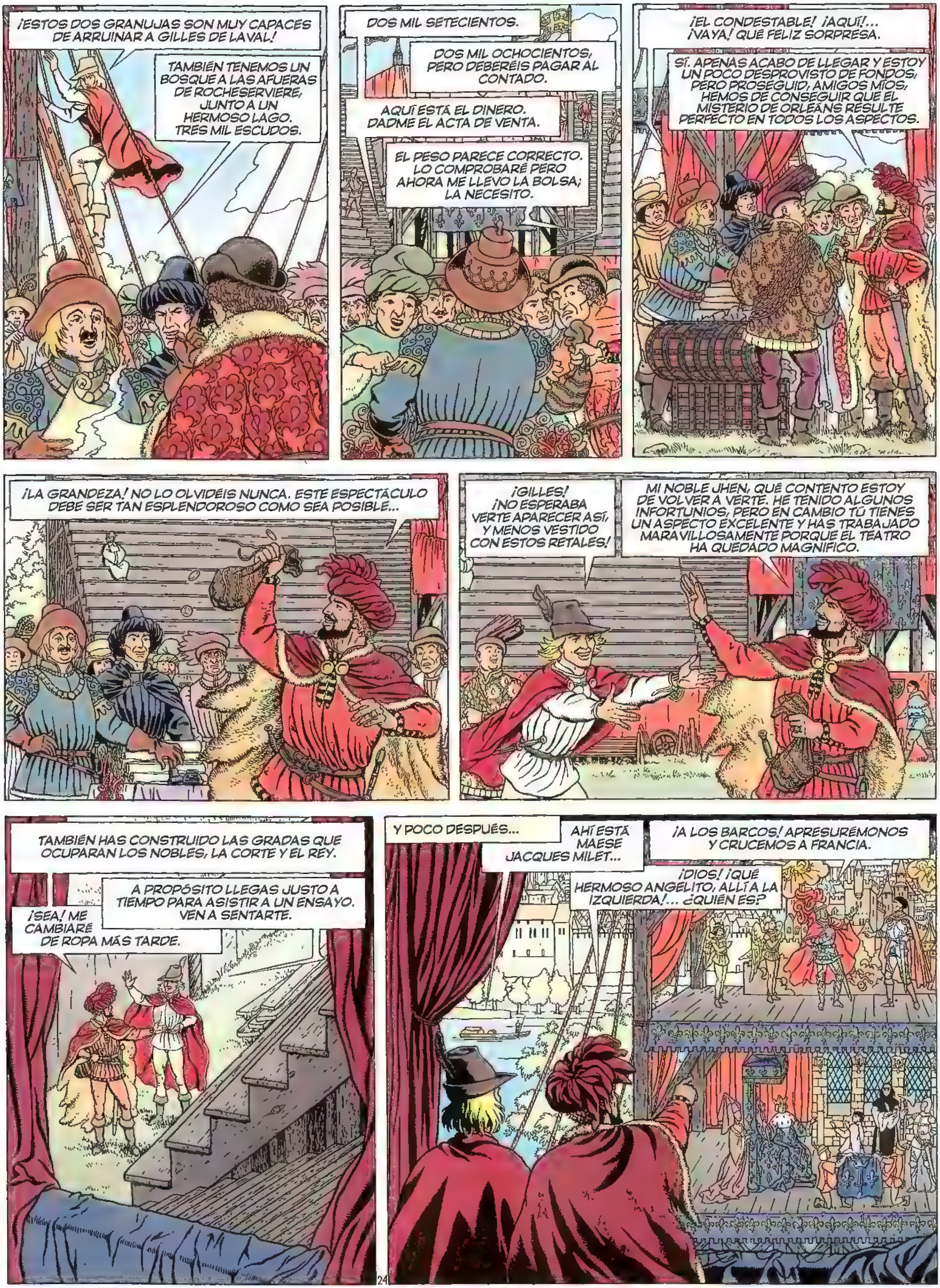
¿CÓMO TE LLAMAS ANGELITO MÍO?
CYPRIEN
BIEN, GUAPO MANCEBO, PONTE CÓMODO PORQUE AQUÍ HACE MUCHO CALOR... QUÍTATE ESE JUBÓN.
¡PERO YO CREÍA QUE DEBÍA TOCAR LA FLAUTA!
MIENTRAS, AL OTRO LADO DE LAS MURALLAS...
¡CARAMBA! ¡ESE GRANUJA HA DEJADO LOS CORDEROS SIN VIGILANCIA!... ¡CON TAL DE QUE NO FALTE NINGUNO!
TE AYUDARÉ A REUNIRLOS... SIN EMBARGO ESCAPARSE NO ES UNA DE LAS COSTUMBRES DE ESE PILLUELO. ¿QUÉ LE HABRÁ OCURRIDO?
LUEGO...
YA ERA HORA. VAMOS A CERRAR LAS PUERTAS... VAMOS, DAOS PRISA.
PERO LA NOTICIA SE DIFUNDE POR LA ALDEA Y PRONTO...
¿QUIZÁS UN LOBO?
NO. HABRÍA GRITADO.
HAY QUE ORGANIZAR UNA BATIDA.
CUANDO DE REPENTE...
¡AAAAAAAAAH!
?
!!
ENTONCES CON UNA HABILIDAD EXTRAORDINARIA, EL NIÑO HACE UNA PIRUETA Y SE AGARRA AL TEJADO.
¡A MÍ! ¡A MÍ!...
¿CYPRIEN, ALLÁ ARRIBA?... ¡CASI DESNUDO!
¡SALTA, MI NIÑO! NO TENGAS MIEDO. ¡SALTA!...
ACABAD CON ÉL. ESE RUFIÁN HA VENIDO A ROBARNOS. ¡MATADLE!

DE REPENTE EL JOVEN SUELTA SU ASIDERO Y CAE EN MEDIO DE SUS SALVADORES.
¿PERO POR QUÉ ESTÁS CASI EN CUEROS?...
HAN SIDO ESOS DIABLOS DE AHÍ ARRIBA. ME HAN ARRANCADO LAS VESTIDURAS Y QUERÍAN HACERME DAÑO; UNO DE ELLOS INCLUSO SACÓ UN PUÑAL.
ES BARBA AZUL: YA LO HABÍA DICHO... DEVORA A LOS NIÑOS Y SE LOS COMERÁ A TODOS SI LE DEJAMOS. ES UN OGRO.
¡QUEMADLE... AL FUEGO!
¡AL FUEGO!
ENSEGUIDA, LA GENTE FURIOSA RODEA LA CASA GRITANDO Y VOCIFERANDO, EMPUÑANDO ARMAS Y ANTORCHAS.
QUIEREN ESCAPARSE. POR AQUÍ.
Y LAS ANTORCHAS VUELAN SOBRE EL VIEJO MOLINO.
NOS QUIEREN ASAR COMO A POLLOS...
POR LOS TEJADOS, ES NUESTRA ULTIMA OPORTUNIDAD. ¡RÁPIDO!
MIENTRAS, A DISTANCIA, LA TREMOILLE CONTEMPLA LA ESCENA...
¿SEÑOR, REUNIMOS A LA TROPA?
NI HABLAR. SERIA COMPROMETERNOS DEMASIADO... A MI BUEN PRIMO GILLES LE GUSTA JUGAR CON FUEGO, YA SE LO HE RECRIMINADO MUCHAS VECES; ASÍ QUE O ES LO BASTANTE ASTUTO PARA ESCAPARSE... O ESTE SERÁ SU FIN.


EN ESE INSTANTE, EN EL TEJADO...
RETROCEDAMOS PARA TOMAR IMPULSO.
ATENCIÓN, UNO DETRÁS DE OTRO. NO PODEMOS FALLAR DE NINGUNA MANERA EN NUESTRO INTENTO: ES NUESTRA ÚLTIMA OPORTUNIDAD... CAED EN EL TEJADO DE ENFRENTE... YO SALTARÉ PRIMERO.
EL FUEGO SE EXTIENDE... ¡VAN A ABRASARSE COMO DEMONIOS! ¡JA! ¡JA! ¡JA!
ES UN BUEN CASTIGO PARA LOS QUE COMEN NIÑOS... ¡QUE SE ASEN, QUE SE ASEN!
PERO BRUSCAMENTE EL INCENDIO REDOBLA SU VIOLENCIA, Y ENTONCES, LA GENTE SE DA CUENTA DEL PELIGRO PARA LOS EDIFICIOS CONTIGUOS.
¡CUIDADO! LAS LLAMAS DEL INFIERNO VAN A LLEVARSE NUESTRAS CASAS. ¡AGUA, RÁPIDO!
¡AGUA!... ¡AGUA!...
DE REPENTE CON UN TERRIBLE ESTRÉPITO LA HOGUERA SE DERRUMBA, LANZANDO TIZONES EN TODAS LAS DIRECCIONES.
¡ALERTA!... ¡ALERTA!...
SEÑOR, MIRAD, AHORA FORMAN UNA CADENA, ANSIOSOS POR APAGAR EL FUEGO QUE ELLOS MISMOS HAN ENCENDIDO.
Y A TODO ESTO, ¿QUÉ HABRÁ SIDO DEL SEÑOR DE RAIS?
¿EL DIABLO LO HABRÁ ENSARTADO Y SE LO HABRÁ LLEVADO AULLANDO A SU ÍGNEO ABISMO?
¡AH! ¡TANTAS VECES LOS GRANDES SANTOS Y LOS CONDENADOS PERECEN DE ESTA MANERA! PUEDO COMPRENDER AL DEMONIO PERO A VECES ME PREGUNTO ¿POR QUÉ LO HACE DIOS?

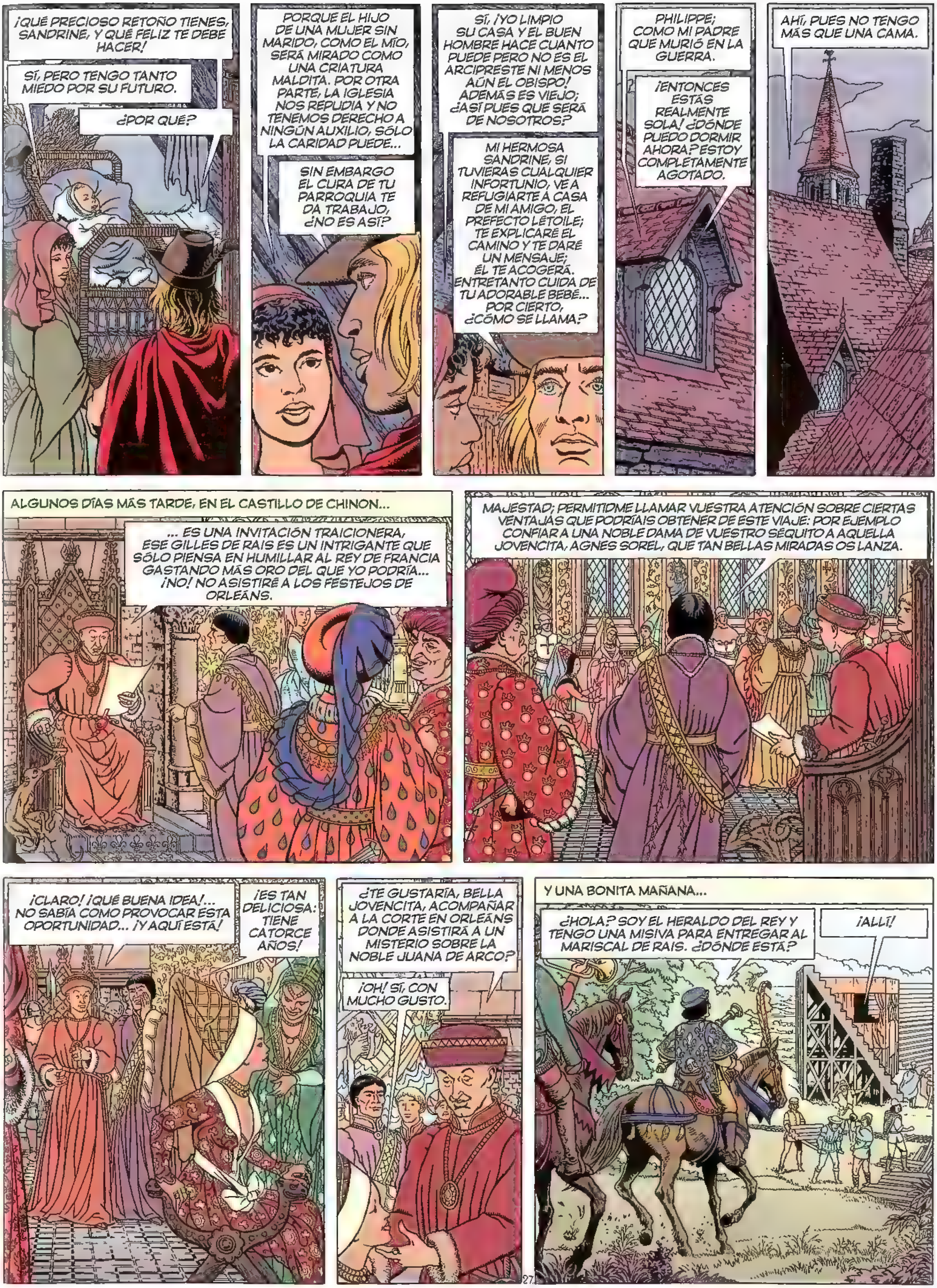

Y UN POCO MÁS TARDE...
¡HABÉIS DISPUESTO LAS JARRAS Y RECIPIENTES PARA MIS NECESIDADES!... AHORA, QUERIDAS MÍAS, ECHAD LAS CORTINAS Y VENID JUNTO A MÍ PARA CALENTARME.
... ¡AH! ¡HUM! QUÉ BIEN... SOIS UNAS JOVENCITAS MUY ATREVIDAS. CALENTADME UN POCO Y OS DARÉ UNA MONEDA DE ORO A CADA UNA... ¡HUM! ¡BIEN! ¡PERFECTO!
¡NO HA OÍDO NADA! ¡DUERME!... TENDRÉ QUE DESPERTARLE.
¿Y BIEN, MI NOBLE PRIMO?... ¿DEJAS QUE QUEMEN A TU PARIENTE MEJOR Y MÁS QUERIDO SIN SIQUIERA LEVANTARTE DE LA CAMA? ¡QUÉ FALTA DE CORTESÍA!... VOY A TENER QUE RETIRARME DE ESTA CABALGADA.
?
¿GILLES? ¡AQUÍ!... ¡SATÁN NO HA QUERIDO NADA CONTIGO! ¡EH! ESTE NO ES UN BUEN MOMENTO PARA DISCUTIR PORQUE TENGO DOS AMABLES COMPAÑERAS EN MI LECHO... POR CIERTO, DORMÍA MUY PLÁCIDAMENTE.
DESPÍDELAS, TE LO RUEGO: NO SON LA CLASE DE COMPAÑÍA QUE NOS HACE FALTA EN NUESTRA EMPRESA... Y TENEMOS QUE HABLAR.
... ¡UNAS JOVENCITAS! EH, NOBLE PRIMO, TE GUSTA LA FRESCURA.
NO TANTO COMO AL DUQUE DE BERRY QUE CADA NOCHE EXIGÍA DOS CHIQUILLAS Y DOS DAMISELAS PARA RECONFORTAR SUS VIEJOS HUESOS. PERO SUPONGO QUE NO HAS VENIDO TAN ANDRAJOSO Y CON LA CAPA QUEMADA PARA REPRENDERME... ¡PRECISAMENTE TÚ!
EN ABSOLUTO, PERO YA QUE TIENES TANTO SUEÑO, ¡DÉJAME DESCANSAR JUNTO A UNO DE TUS PAJES!
¡JAMÁS! TÚ LES MATAS Y LES TORTURAS HORRIBLEMENTE, LO SÉ... ¡NI HABLAR! ESTÁS CARCOMIDO POR UN VICIO INFAME, GILLES. APROVECHARSE NO TIENE NADA DE MALO, PERO LO QUE TÚ HACES, ES UNA ABOMINACIÓN.
PRIMO MÍO, NO VAMOS A SEGUIR PARLOTEANDO SOBRE NUESTRAS AFICIONES: QUÉDATE CON TUS PRESAS, YO SÉ DÓNDE ENCONTRAR LAS MÍAS... VOY A ABANDONAR TU TROPA PORQUE UN CONDESTABLE NO TOLERA SER BLANCO DE AMENAZAS.
¡EN EFECTO!
NO TE DUERMAS; EL SERVICIO DEL MARISCAL ES A VECES DURO PERO MUY PROVECHOSO; ¡ES DE BOLSA FÁCIL!...

... Y MÁS TARDE.
¡EH, AHÍ! VOSOTROS DOS: RECOBRAD VUESTRO ÁNIMO PORQUE PARTIMOS AL ALBA. MIENTRAS TANTO ENCENDED ABAJO UN FUEGO PARA QUE DESCANSEMOS. RÁPIDO.
¡PARDIEZ! ¡ESTO NO ES MUY LUJOSO! ¡YO, UN MARISCAL DE FRANCIA, EN ESTE ESTADO!
LUEGO...
¡YA DUERMEN! LA GENTE DE ESTA CLASE NO TIENE ALMA YA QUE NADA LE IMPORTA... ¡Y ESE LADRÓN DE PRIMO LA TREMOILLE PARECE REACIO A PAGARME EL ORO PROMETIDO PARA COSTEAR ESTA CAMPAÑA! ¡AH! ¡ME HACÍA TANTA FALTA!
VARIOS DÍAS DESPUÉS, FRENTE A ORLEÁNS, LOS PÓRTICOS DEL TEATRO SE HAN TERMINADO...
MAESE JHEN, ESTARÉIS MEJOR AQUÍ PARA EXAMINAR LOS VESTIDOS. TODOS LOS ACTORES Y FIGURANTES VAN A DESFILAR AHÍ DEBAJO.
¡SEA!
¡QUÉ TORNASOL DE COLORES! ¡QUÉ ESPLENDOR!... ¿PERO QUIÉNES SON LOS QUE LLEVAN ESOS ORDINARIOS ANDRAJOS?
LOS ÁNGELES Y SANTOS DEL PARAÍSO, SEÑOR. ¡AY! NO TENEMOS SUFICIENTE TELA PARA CONFECCIONARLES LAS TÚNICAS; ¡FALTA DINERO!
¿CÓMO? ¡PERO GILLES DE RAIS HA APORTADO MÁS QUE DE SOBRA Y SE HAN VENDIDO TIERRAS PARA PAGAR TODO ESTO!
¡NO LO SUFICIENTE! ASÍ QUE VAMOS A PONER DE NUEVO AQUÍ UNA MESA PARA PROSEGUIR LA VENTA DE BIENES DEL SEÑOR DE RAIS, TAL Y COMO HA ORDENADO.
SÍ. HAY QUE VENDER. VENDED... LO HEMOS ANUNCIADO ESTA MAÑANA Y POR CIERTO ÉSOS QUE VIENEN CORRIENDO SON LOS COMPRADORES.
PERO ES UNA LOCURA. ¡DETENEOS!
UNA BUENA PARCELA DE MEDIO ACRE, SITA JUNTO A LERROUX BOTEREAU. ¿SUS OFERTAS SEÑORES? ¿SUS OFERTAS?
23

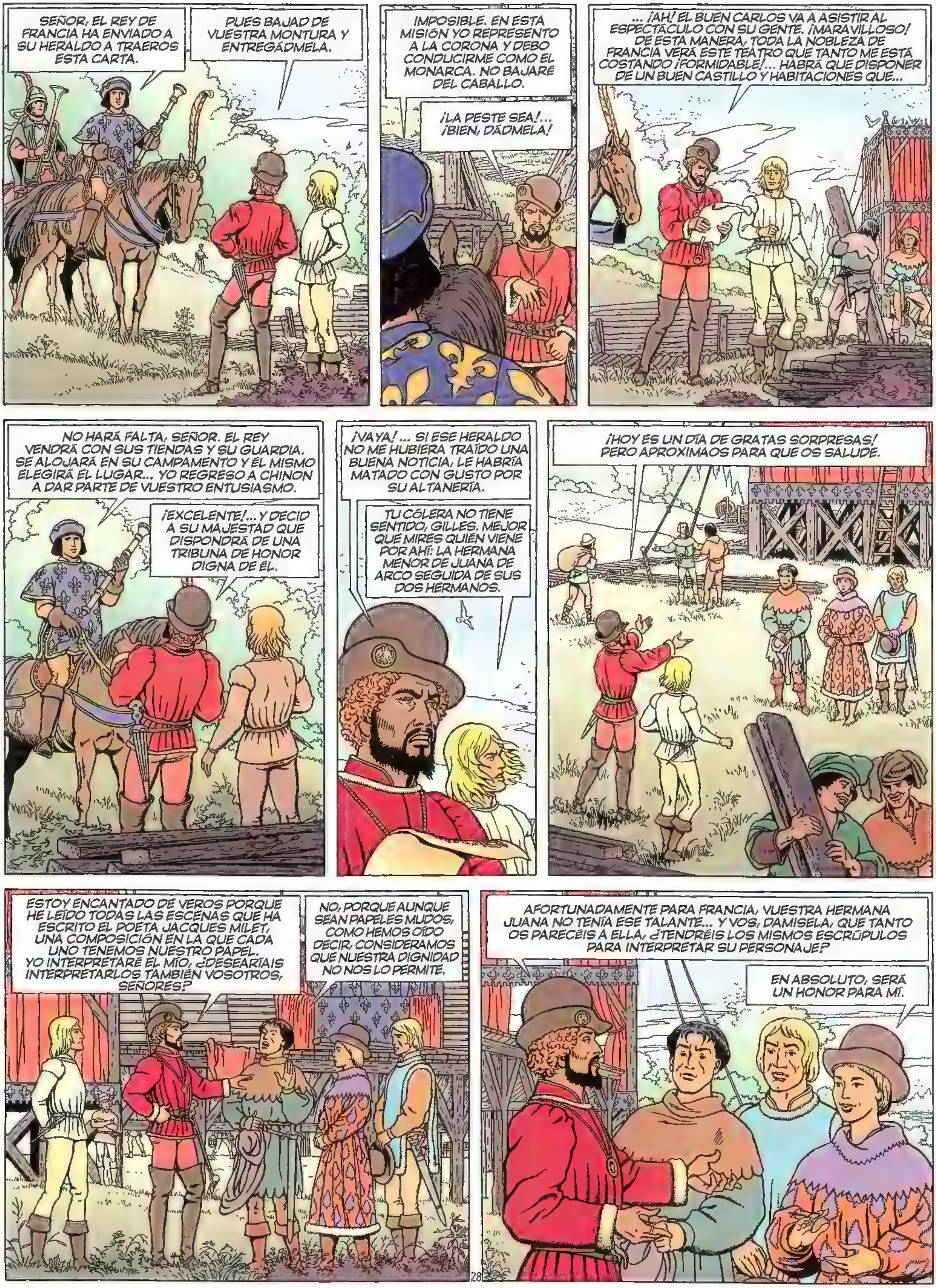

¡ESTOS DOS GRANUJAS SON MUY CAPACES DE ARRUINAR A GILLES DE LAVAL!
TAMBIÉN TENEMOS UN BOSQUE A LAS AFUERAS DE ROCHESERVIERE, JUNTO A UN HERMOSO LAGO. TRES MIL ESCUDOS.
DOS MIL SETECIENTOS.
DOS MIL OCHOCIENTOS, PERO DEBERÉIS PAGAR AL CONTADO.
AQUÍ ESTÁ EL DINERO. DADME EL ACTA DE VENTA.
EL PESO PARECE CORRECTO. LO COMPROBARÉ PERO AHORA ME LLEVO LA BOLSA; LA NECESITO.
¡EL CONDESTABLE! ¡AQUÍ!... ¡VAYA! QUÉ FELIZ SORPRESA.
SÍ. APENAS ACABO DE LLEGAR Y ESTOY UN POCO DESPROVISTO DE FONDOS, PERO PROSEGUID, AMIGOS MÍOS, HEMOS DE CONSEGUIR QUE EL MISTERIO DE ORLEÁNS RESULTE PERFECTO EN TODOS LOS ASPECTOS.
¡LA GRANDEZA! NO LO OLVIDÉIS NUNCA. ESTE ESPECTÁCULO DEBE SER TAN ESPLENDOROSO COMO SEA POSIBLE...
¡GILLES! ¡NO ESPERABA VERTE APARECER ASÍ, Y MENOS VESTIDO CON ESTOS RETALES!
MI NOBLE JHEN, QUÉ CONTENTO ESTOY DE VOLVER A VERTE. HE TENIDO ALGUNOS INFORTUNIOS, PERO EN CAMBIO TÚ TIENES UN ASPECTO EXCELENTE Y HAS TRABAJADO MARAVILLOSAMENTE PORQUE EL TEATRO HA QUEDADO MAGNÍFICO.
TAMBIÉN HAS CONSTRUIDO LAS GRADAS QUE OCUPARÁN LOS NOBLES, LA CORTE Y EL REY.
A PROPÓSITO LLEGAS JUSTO A TIEMPO PARA ASISTIR A UN ENSAYO. VEN A SENTARTE.
¡SEA! ME CAMBIARÉ DE ROPA MÁS TARDE.
Y POCO DESPUÉS...
AHÍ ESTÁ MAESE JACQUES MILET...
¡A LOS BARCOS! APRESURÉMONOS Y CRUCEMOS A FRANCIA.
¡DIOS! ¡QUÉ HERMOSO ANGELITO, ALLÍ A LA IZQUIERDA!... ¿QUIÉN ES?

DÉJALO, GILLES. ES EL SEGUNDO HIJO DEL RECAUDADOR DE ORLEÁNS, QUE ADEMÁS ES EL PRIMER MAGISTRADO. ES PELIGROSO, DÉJALO.
... ORLEÁNS EN NUESTRO PODER SERÁ LA CLAVE PARA TENERLO TODO.
TERMINAD EL ENSAYO. ESTOY CANSADO... HACED BAJAR A LOS ACTORES Y FIGURANTES PORQUE DESEO OBSERVAR SUS VESTIDOS DE CERCA.
¡GILLES, ESTO ES PEOR QUE UNA LOCURA, ES UNA OBCECACIÓN! NO DEJARÉ QUE COMETAS TUS VILLANÍAS EN MI PRESENCIA. ¡JAMÁS!
HAS OLVIDADO MUY RÁPIDO TU JURAMENTO ANTE LA VIRGEN: CREO QUE ES MOMENTO DE RECORDÁRTELO.
SEÑOR DE RAIS, ESTOS SON ROBERT HARCOURT QUE TIENE EL PAPEL DE SALISBURY, Y PIERRE JEAUMON QUE INTERPRETA AL DUQUE DE ORLEÁNS.
MUY BIEN. LOS VESTIDOS ESTÁN VERDADERAMENTE LOGRADOS Y VOS RECITÁIS ADMIRABLEMENTE.
... Y ESE GUAPO ANGELITO QUE NO DICE NADA, ¿PERO ES REALMENTE NECESARIO? ¿CÓMO TE LLAMAS?
NICOLÁS.
NO LE TOQUES, GILLES, UNA VEZ MÁS.
¡AH! ADEMÁS ES TAN GRACIOSO COMO EL ÁNGEL AL QUE INTERPRETA.
¡BASTA! YA HAS DADO BASTANTE EL ESPECTÁCULO Y ESTE NIÑO ESTÁ PROTEGIDO POR SU SANTO PATRÓN Y TAMBIÉN POR MÍ, QUE LO DEFENDERÉ EMPUÑANDO UN ARMA SI ES NECESARIO.
¡JHEN! HABLAS COMO UN FRAILE Y TU VOZ ESTÁ LLENA DE ASPEREZA... HASTA LUEGO.
VE A REUNIRTE CON TUS COMPAÑEROS, NICOLÁS. ADEMÁS, ES HORA DE ALMORZAR.
AL DIABLO, JHEN... ¡AL DIABLO!

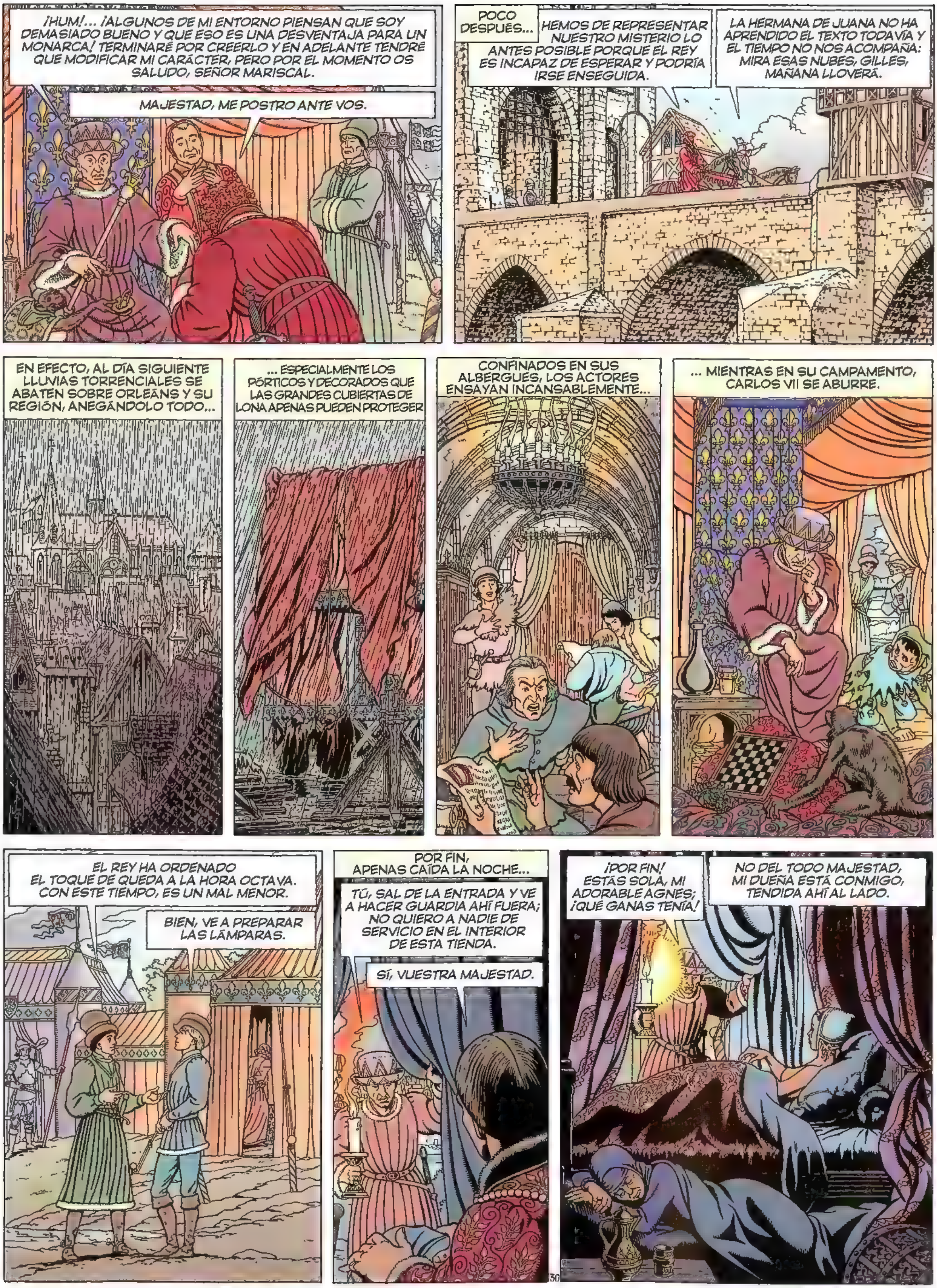
LA NOCHE SIGUIENTE, AL ESTE DE ORLEÁNS, EL LOIRA SE ENCUENTRA INFECTADO DE NUEVO POR UN HUMO ACRE QUE NADIE PERCIBE EN LA VILLA.
MUY TEMPRANO POR LA MAÑANA...
¿NADA? ¡NOS HAS HECHO VENIR PARA NADA, MI BUENA SANDRINE, VAYA!...
PERO VED ESA CUERDA CORTADA AHÍ. HABÍA UN NIÑO. LO HE VISTO.
¡QUIZÁS! ENTONCES ALGUIEN HABRÁ VENIDO A LLEVÁRSELO DURANTE LA NOCHE. ASÍ PUES, TÚ PIERDES TU MONEDA Y NOSOTROS HEMOS MADRUGADO EN BALDE.
PERO OS ASEGURO QUE...
TE CREO, SANDRINE PERO, ¿QUÉ QUIERES? LA PARROQUIA NO PAGA MÁS QUE POR LOS NIÑOS VIVOS Y SOBRE TODO SANOS. A ÉSTE DEBE HABÉRSELO LLEVADO UNO DE ESOS VILLANOS QUE MUCHAS VECES SE LOS VENDEN A LOS INGLESES.
QUIZÁS MAÑANA, MI NIÑA. BUEN DÍA.
¿SANDRINE?...
¿PERO?... ¿QUIÉN SOIS VOS?... ¡VAYA SUSTO ME HABÉIS DADO!
PERDÓNAME, PRECIOSA, NO QUERÍA... HE PRESENCIADO TU DESENGAÑO. ASÍ QUE TE GANAS LA VIDA SALVANDO A LOS NIÑOS ABANDONADOS POR SUS PADRES EN ESTE LUGAR Y QUE LOS OGROS ATRAPAN COMO PRESAS.
SÍ. SE LOS LLEVA SIEMPRE EL QUE LLEGA ANTES, ¡PERO LOS CURAS DEJAN QUE LA MAYORÍA DE ESTOS PEQUEÑOS DESGRACIADOS SE PIERDAN PORQUE NO LES GUSTA MADRUGAR!
SANDRINE, NO TENGO GANAS DE VOLVER A MI HABITACIÓN, ¿PODRÍA ACOMPAÑARTE A TU CASA?
¡OH! NO, SEÑOR.
TE LO RUEGO. TENGO EL ALMA DESGARRADA Y EL CORAZÓN ANGUSTIADO... NO SÉ DÓNDE IR NI CON QUIÉN HABLAR PARA RECOBRAR EL ÁNIMO. DADME COBIJO DURANTE UNAS HORAS, PRECIOSA Y VALIENTE SANDRINE.
MÁS TARDE...
¡CHIST! ¡NO HAGAMOS RUIDO, MI PEQUEÑO ESTÁ DURMIENDO!

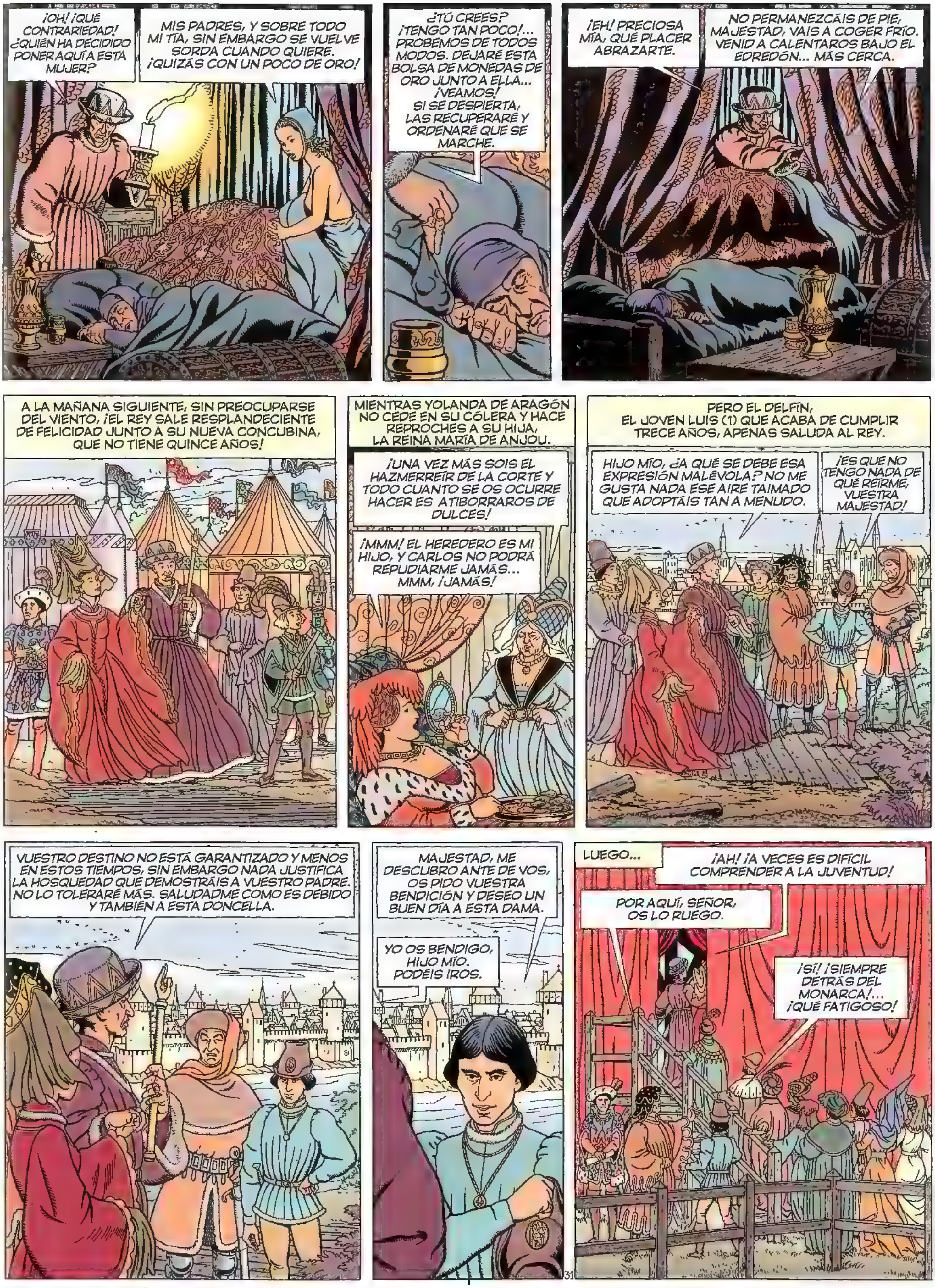


¡QUÉ PRECIOSO RETOÑO TIENES, SANDRINE, Y QUÉ FELIZ TE DEBE HACER!
SÍ, PERO TENGO TANTO MIEDO POR SU FUTURO.
¿POR QUÉ?
PORQUE EL HIJO DE UNA MUJER SIN MARIDO, COMO EL MÍO, SERÁ MIRADO COMO UNA CRIATURA MALDITA. POR OTRA PARTE, LA IGLESIA NOS REPUDIA Y NO TENEMOS DERECHO A NINGÚN AUXILIO, SÓLO LA CARIDAD PUEDE...
SIN EMBARGO EL CURA DE TU PARROQUIA TE DA TRABAJO, ¿NO ES ASÍ?
SÍ, ¡YO LIMPIO SU CASA Y EL BUEN HOMBRE HACE CUANTO PUEDE PERO NO ES EL ARCIPRESTE NI MENOS AÚN EL OBISPO! ADEMÁS ES VIEJO; ¿ASÍ PUES QUE SERÁ DE NOSOTROS?
MI HERMOSA SANDRINE, SI TUVIERAS CUALQUIER INFORTUNIO, VE A REFUGIARTE A CASA DE MI AMIGO, EL PREFECTO LÉTOILE; TE EXPLICARÉ EL CAMINO Y TE DARÉ UN MENSAJE; ÉL TE ACOGERÁ. ENTRETANTO CUIDA DE TU ADORABLE BEBÉ... POR CIERTO, ¿CÓMO SE LLAMA?
PHILIPPE; COMO MI PADRE QUE MURIÓ EN LA GUERRA.
¡ENTONCES ESTÁS REALMENTE SOLA! ¿DÓNDE PUEDO DORMIR AHORA? ESTOY COMPLETAMENTE AGOTADO.
AHÍ, PUES NO TENGO MÁS QUE UNA CAMA.
ALGUNOS DÍAS MÁS TARDE, EN EL CASTILLO DE CHINON...
... ES UNA INVITACIÓN TRAICIONERA, ESE GILLES DE RAIS ES UN INTRIGANTE QUE SÓLO PIENSA EN HUMILLAR AL REY DE FRANCIA GASTANDO MÁS ORO DEL QUE YO PODRÍA... ¡NO! NO ASISTIRÉ A LOS FESTEJOS DE ORLEÁNS.
MAJESTAD; PERMITIDME LLAMAR VUESTRA ATENCIÓN SOBRE CIERTAS VENTAJAS QUE PODRÍAIS OBTENER DE ESTE VIAJE: POR EJEMPLO CONFIAR A UNA NOBLE DAMA DE VUESTRO SÉQUITO A AQUELLA JOVENCITA, AGNES SOREL, QUE TAN BELLAS MIRADAS OS LANZA.
¡CLARO! ¡QUÉ BUENA IDEA!... NO SABÍA COMO PROVOCAR ESTA OPORTUNIDAD... ¡Y AQUÍ ESTÁ!
¡ES TAN DELICIOSA: TIENE CATORCE AÑOS!
¿TE GUSTARÍA, BELLA JOVENCITA, ACOMPAÑAR A LA CORTE EN ORLEÁNS DONDE ASISTIRÁ A UN MISTERIO SOBRE LA NOBLE JUANA DE ARCO?
¡OH! SÍ, CON MUCHO GUSTO.
Y UNA BONITA MAÑANA...
¿HOLA? SOY EL HERALDO DEL REY Y TENGO UNA MISIVA PARA ENTREGAR AL MARISCAL DE RAIS. ¿DÓNDE ESTÁ?
¡ALLÍ!

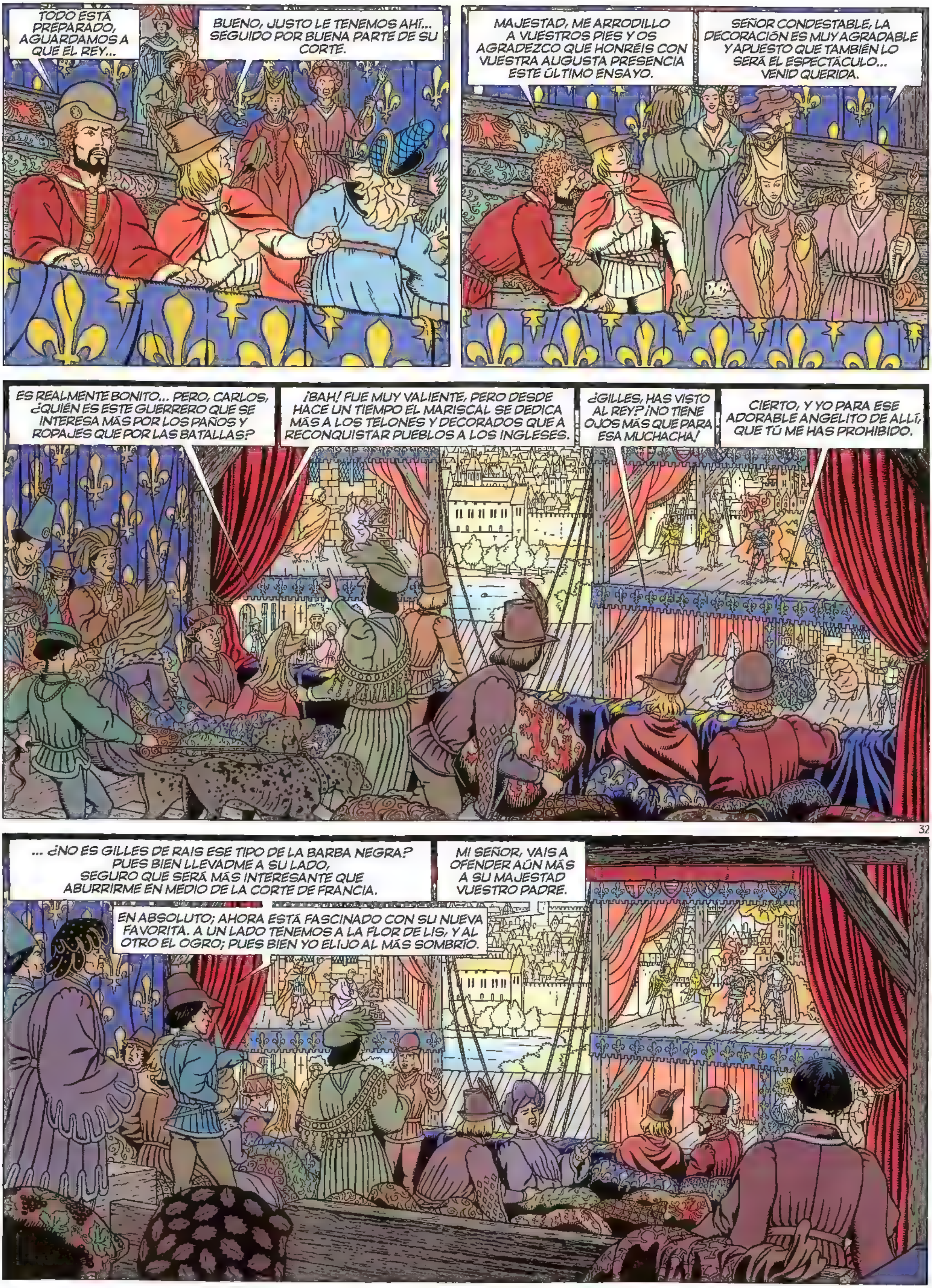

SEÑOR, EL REY DE FRANCIA HA ENVIADO A SU HERALDO A TRAEROS ESTA CARTA.
PUES BAJAD DE VUESTRA MONTURA Y ENTREGÁDMELA.
IMPOSIBLE. EN ESTA MISIÓN YO REPRESENTO A LA CORONA Y DEBO CONDUCIRME COMO EL MONARCA. NO BAJARÉ DEL CABALLO.
¡LA PESTE SEA!... ¡BIEN, DÁDMELA!
... ¡AH! EL BUEN CARLOS VA A ASISTIR AL ESPECTÁCULO CON SU GENTE. ¡MARAVILLOSO! DE ESTA MANERA, TODA LA NOBLEZA DE FRANCIA VERÁ ESTE TEATRO QUE TANTO ME ESTÁ COSTANDO ¡FORMIDABLE!... HABRÁ QUE DISPONER DE UN BUEN CASTILLO Y HABITACIONES QUE...
NO HARÁ FALTA, SEÑOR. EL REY VENDRÁ CON SUS TIENDAS Y SU GUARDIA. SE ALOJARÁ EN SU CAMPAMENTO Y ÉL MISMO ELEGIRÁ EL LUGAR... YO REGRESO A CHINON A DAR PARTE DE VUESTRO ENTUSIASMO.
¡EXCELENTE!... Y DECID A SU MAJESTAD QUE DISPONDRÁ DE UNA TRIBUNA DE HONOR DIGNA DE ÉL.
¡VAYA! ... SI ESE HERALDO NO ME HUBIERA TRAÍDO UNA BUENA NOTICIA, LE HABRÍA MATADO CON GUSTO POR SU ALTANERÍA.
TU CÓLERA NO TIENE SENTIDO, GILLES. MEJOR QUE MIRES QUIÉN VIENE POR AHÍ: LA HERMANA MENOR DE JUANA DE ARCO SEGUIDA DE SUS DOS HERMANOS.
¡HOY ES UN DÍA DE GRATAS SORPRESAS! PERO APROXIMAOS PARA QUE OS SALUDE.
ESTOY ENCANTADO DE VEROS PORQUE HE LEÍDO TODAS LAS ESCENAS QUE HA ESCRITO EL POETA JACQUES MILET, UNA COMPOSICIÓN EN LA QUE CADA UNO TENEMOS NUESTRO PAPEL. YO INTERPRETARÉ EL MÍO, ¿DESEARÍAIS INTERPRETARLOS TAMBIÉN VOSOTROS, SEÑORES?
NO, PORQUE AUNQUE SEAN PAPELES MUDOS, COMO HEMOS OÍDO DECIR, CONSIDERAMOS QUE NUESTRA DIGNIDAD NO NOS LO PERMITE.
AFORTUNADAMENTE PARA FRANCIA, VUESTRA HERMANA JUANA NO TENÍA ESE TALANTE... Y VOS, DAMISELA, QUE TANTO OS PARECÉIS A ELLA, ¿TENDRÉIS LOS MISMOS ESCRÚPULOS PARA INTERPRETAR SU PERSONAJE?
EN ABSOLUTO, SERÁ UN HONOR PARA MÍ.

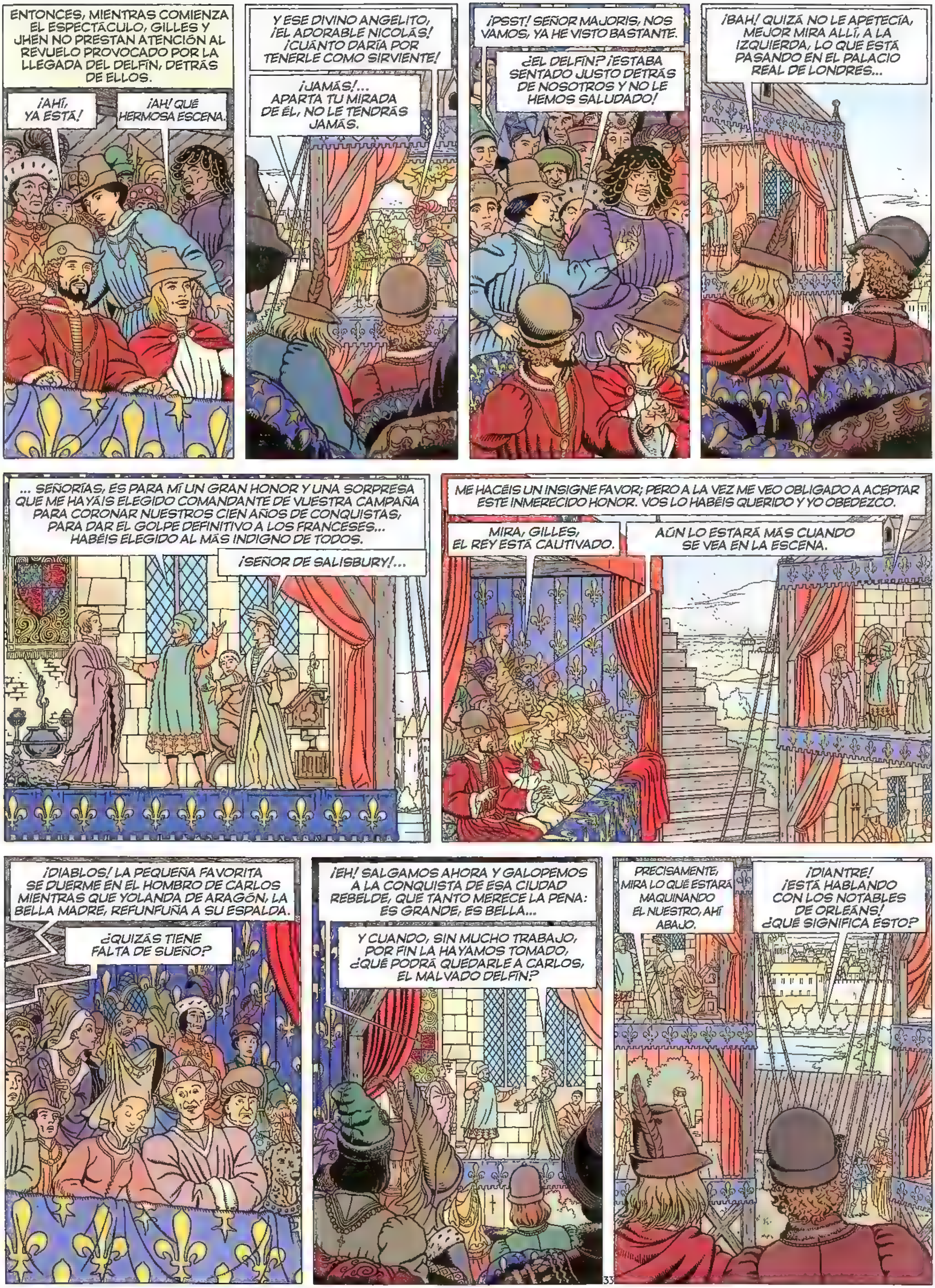
¡AH! HE AQUÍ UNA RESPUESTA QUE ME ENTUSIASMA. NO SABÍAMOS EXACTAMENTE A QUIÉN ASIGNAR ESTE PAPEL TAN IMPORTANTE. ¡PUES BIEN, YA LO TENEMOS!
SEÑOR, SEGÚN LA TRADICIÓN, ÚNICAMENTE LOS HOMBRES EJERCEN LA PROFESIÓN DE ACTOR Y LA GENTE NOBLE NO...
¿QUÉ? ¿ENTONCES, QUÉ ME DECÍS DE TANTAS PERSONAS DE ALTA ALCURNIA QUE HAN SOLICITADO EL HONOR DE ACTUAR EN ESTE ESPECTÁCULO? ¡SOIS UNOS REMILGADOS!... DECIDIDAMENTE EN VUESTRA FAMILIA, SÓLO LAS MUCHACHAS SON VERDADEROS MOZOS. ASÍ QUE IROS A HILAR CON EL HUSO Y DEJADNOS TRABAJAR.
¡OH!
¡VAYA!
MIS BUENOS AMIGOS, ÉSTA ES LA HERMANA PEQUEÑA DE NUESTRA HEROÍNA, LA DONCELLA DE ORLEÁNS, QUE REPRESENTARÁ SU PAPEL Y, COMO EL TIEMPO APREMIA, CUENTO CON TODOS VOSOTROS PARA QUE APRENDA EL TEXTO Y CÓMO ACTUAR EN EL ESCENARIO.
ASÍ PUES, SEÑORES, NOS VOLVEREMOS A VER... MÁS TARDE.
SOMOS RESPONSABLES DE SU VIGILANCIA Y LA ESPERAREMOS.
AL DÍA SIGUIENTE, UNA LARGA HILERA DE GENTES DEL REY REMONTA LA RIBERA IZQUIERDA DEL LOIRA CON LA PARSIMONIA PROPIA DE TAL COMITIVA...
DEBIDO AL CALOR HÚMEDO, CARLOS VII SE DETIENE A LA VISTA DE ORLEÁNS.
SEÑOR MARISCAL DE RAIS, ESTOY ENCANTADO DE VEROS, Y SIN EMBARGO SORPRENDIDO, ¡PORQUE EN ESTE MOMENTO OS CREÍA OCUPADO CON VUESTRO PRIMO EN LA GUERRA! PARA ESA CAMPAÑA HE INVERTIDO MUCHÍSIMO ORO; ¿LO HABÉIS GASTADO YA?
NO, SEÑOR. EFECTIVAMENTE HE GUERREADO JUNTO A LA TREMOILLE, ¡PERO ÉL NO ME HA DADO NINGÚN DINERO Y HE REGRESADO COMO UN HARAPIENTO! ¡ME HE VISTO OBLIGADO A VENDER TIERRAS PARA PODER HONRAR EL RECUERDO DE JUANA SIGUIENDO EL EJEMPLO DE VUESTRA MAJESTAD, QUE TAN PRÓDIGO SE HA MOSTRADO POR LA MÁRTIR DE RUÁN!


¡HUM!... ¡ALGUNOS DE MI ENTORNO PIENSAN QUE SOY DEMASIADO BUENO Y QUE ESO ES UNA DESVENTAJA PARA UN MONARCA! TERMINARÉ POR CREERLO Y EN ADELANTE TENDRÉ QUE MODIFICAR MI CARÁCTER, PERO POR EL MOMENTO OS SALUDO, SEÑOR MARISCAL.
MAJESTAD, ME POSTRO ANTE VOS.
POCO DESPUÉS...
HEMOS DE REPRESENTAR NUESTRO MISTERIO LO ANTES POSIBLE PORQUE EL REY ES INCAPAZ DE ESPERAR Y PODRÍA IRSE ENSEGUIDA.
LA HERMANA DE JUANA NO HA APRENDIDO EL TEXTO TODAVÍA Y EL TIEMPO NO NOS ACOMPAÑA: MIRA ESAS NUBES, GILLES, MAÑANA LLOVERÁ.
EN EFECTO, AL DÍA SIGUIENTE LLUVIAS TORRENCIALES SE ABATEN SOBRE ORLEANS Y SU REGIÓN, ANEGÁNDOLO TODO...
... ESPECIALMENTE LOS PÓRTICOS Y DECORADOS QUE LAS GRANDES CUBIERTAS DE LONA APENAS PUEDEN PROTEGER
CONFINADOS EN SUS ALBERGUES, LOS ACTORES ENSAYAN INCANSABLEMENTE...
... MIENTRAS EN SU CAMPAMENTO, CARLOS VII SE ABURRE.
EL REY HA ORDENADO EL TOQUE DE QUEDA A LA HORA OCTAVA. CON ESTE TIEMPO, ES UN MAL MENOR.
BIEN, VE A PREPARAR LAS LÁMPARAS.
POR FIN, APENAS CAÍDA LA NOCHE...
TÚ, SAL DE LA ENTRADA Y VE A HACER GUARDIA AHÍ FUERA; NO QUIERO A NADIE DE SERVICIO EN EL INTERIOR DE ESTA TIENDA.
SÍ, VUESTRA MAJESTAD.
¡POR FIN! ESTÁS SOLA, MI ADORABLE AGNES; ¡QUÉ GANAS TENÍA!
NO DEL TODO MAJESTAD, MI DUEÑA ESTÁ CONMIGO, TENDIDA AHÍ AL LADO.

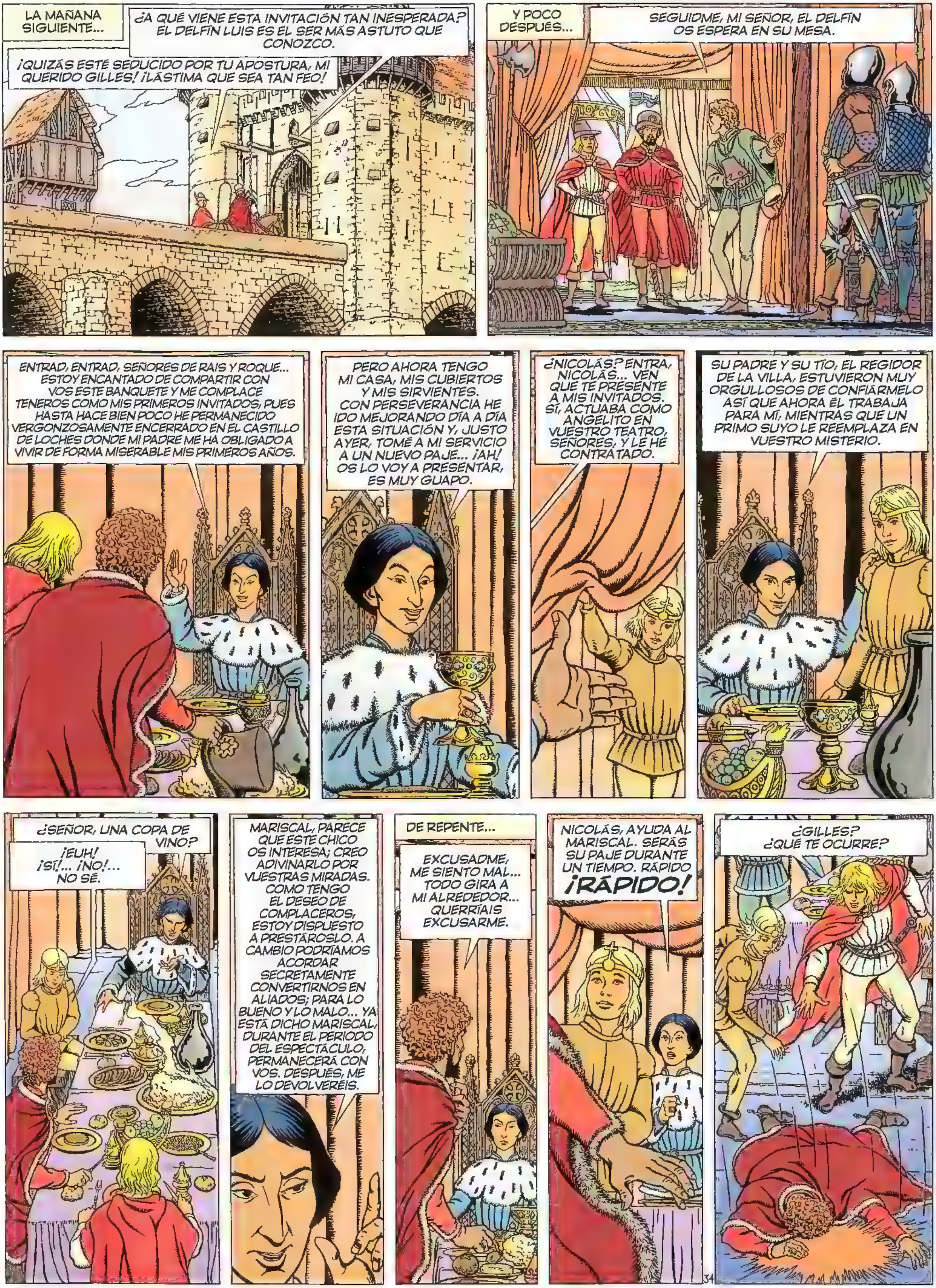


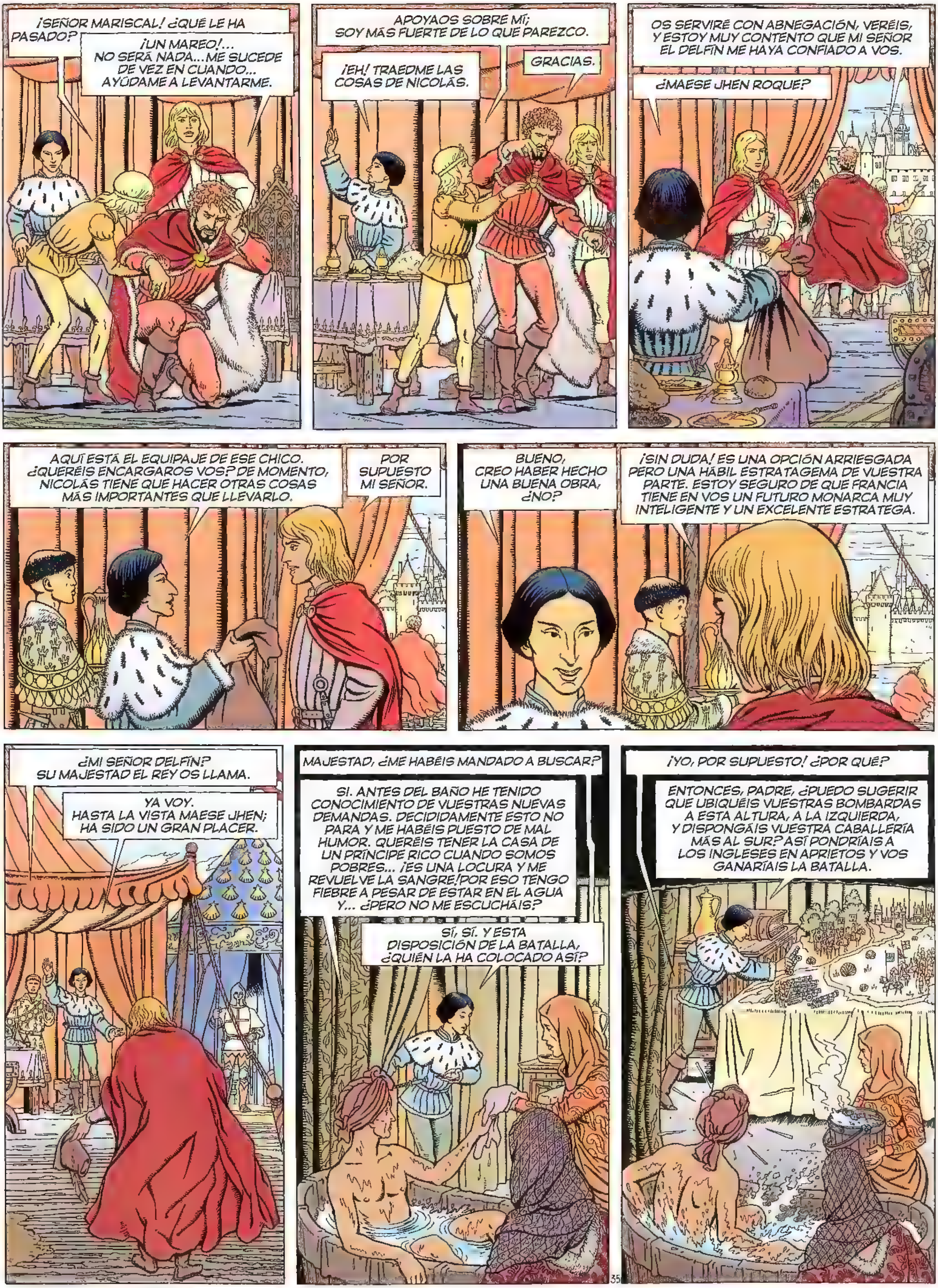
(1) EL FUTURO LUIS XI.

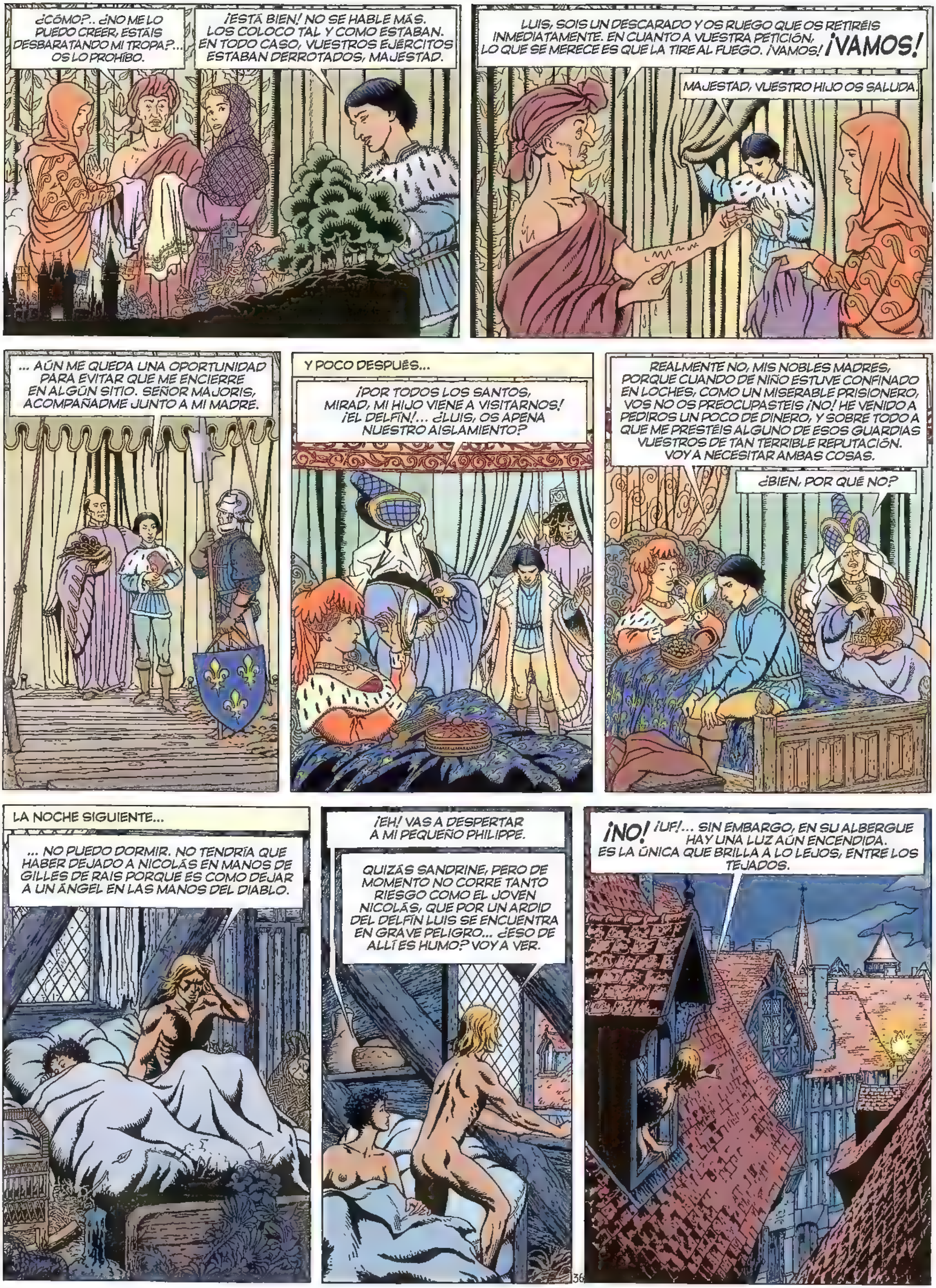

TODO ESTÁ PREPARADO, AGUARDAMOS A QUE EL REY...
BUENO, JUSTO LE TENEMOS AHÍ... SEGUIDO POR BUENA PARTE DE SU CORTE.
MAJESTAD, ME ARRODILLO A VUESTROS PIES Y OS AGRADEZCO QUE HONRÉIS CON VUESTRA AUGUSTA PRESENCIA ESTE ÚLTIMO ENSAYO.
SEÑOR CONDESTABLE, LA DECORACIÓN ES MUY AGRADABLE Y APUESTO QUE TAMBIÉN LO SERÁ EL ESPECTÁCULO... VENID QUERIDA.
ES REALMENTE BONITO... PERO, CARLOS, ¿QUIÉN ES ESTE GUERRERO QUE SE INTERESA MÁS POR LOS PAÑOS Y ROPAJES QUE POR LAS BATALLAS?
¡BAH! FUE MUY VALIENTE, PERO DESDE HACE UN TIEMPO EL MARISCAL SE DEDICA MÁS A LOS TELONES Y DECORADOS QUE A RECONQUISTAR PUEBLOS A LOS INGLESES.
¿GILLES, HAS VISTO AL REY? ¡NO TIENE OJOS MÁS QUE PARA ESA MUCHACHA!
CIERTO, Y YO PARA ESE ADORABLE ANGELITO DE ALLÍ, QUE TÚ ME HAS PROHIBIDO.
... ¿NO ES GILLES DE RAIS ESE TIPO DE LA BARBA NEGRA? PUES BIEN LLEVADME A SU LADO, SEGURO QUE SERÁ MÁS INTERESANTE QUE ABURRIRME EN MEDIO DE LA CORTE DE FRANCIA.
MI SEÑOR, VAIS A OFENDER AÚN MÁS A SU MAJESTAD VUESTRO PADRE.
EN ABSOLUTO; AHORA ESTÁ FASCINADO CON SU NUEVA FAVORITA. A UN LADO TENEMOS A LA FLOR DE LIS, Y AL OTRO EL OGRO; PUES BIEN YO ELIJO AL MÁS SOMBRÍO.

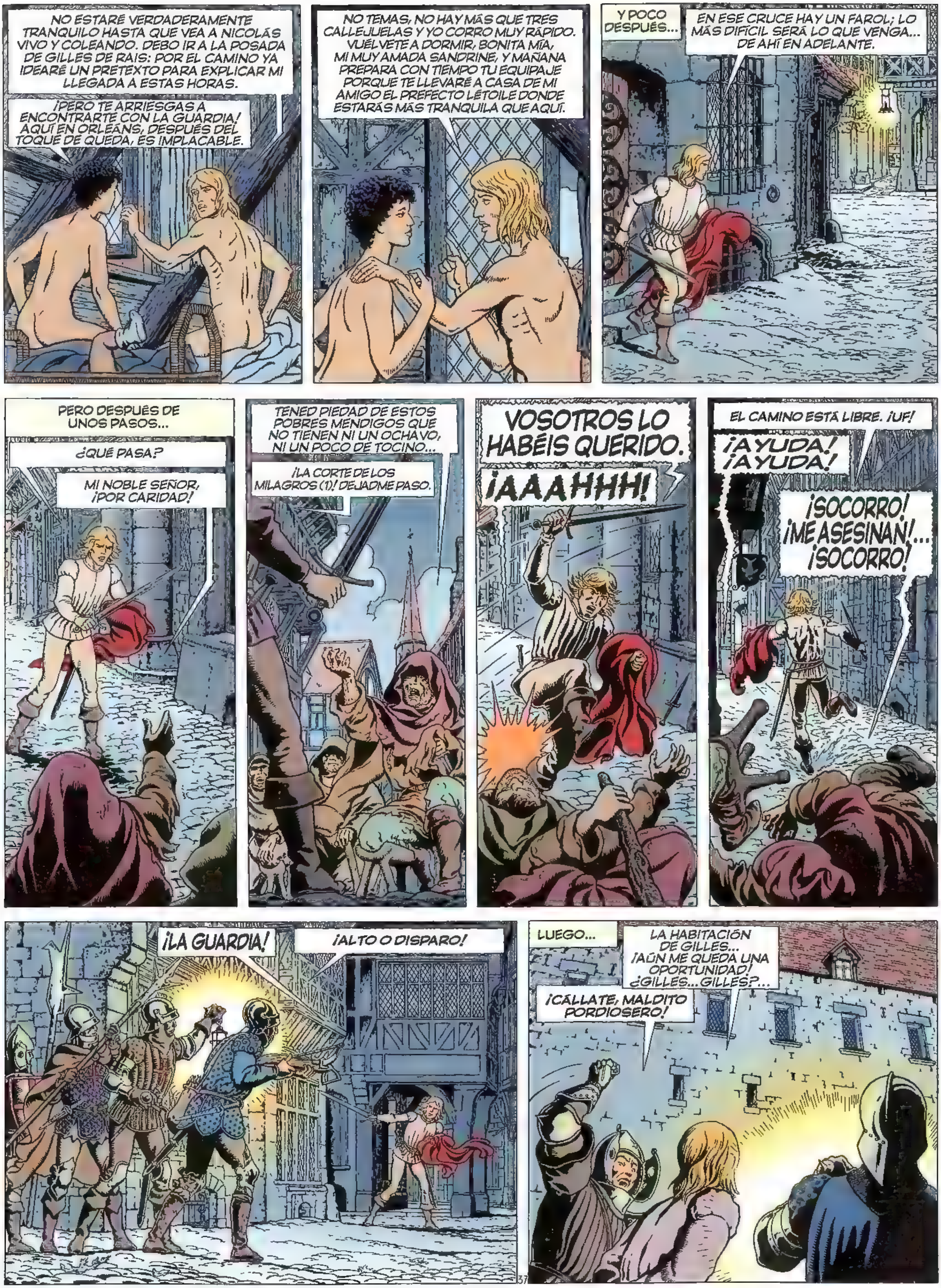


ENTONCES, MIENTRAS COMIENZA EL ESPECTÁCULO, GILLES Y JHEN NO PRESTAN ATENCIÓN AL REVUELO PROVOCADO POR LA LLEGADA DEL DELFÍN, DETRÁS DE ELLOS.
¡AHÍ, YA ESTÁ!
¡AH! QUÉ HERMOSA ESCENA.
Y ESE DIVINO ANGELITO, ¡EL ADORABLE NICOLÁS! ¡CUÁNTO DARÍA POR TENERLE COMO SIRVIENTE!
¡JAMÁS!... APARTA TU MIRADA DE ÉL, NO LE TENDRÁS JAMÁS.
¡PSST! SEÑOR MAJORIS, NOS VAMOS, YA HE VISTO BASTANTE.
¿EL DELFÍN? ¡ESTABA SENTADO JUSTO DETRÁS DE NOSOTROS Y NO LE HEMOS SALUDADO!
¡BAH! QUIZÁ NO LE APETECÍA, MEJOR MIRA ALLÍ, A LA IZQUIERDA, LO QUE ESTÁ PASANDO EN EL PALACIO REAL DE LONDRES...
... SEÑORÍAS, ES PARA MÍ UN GRAN HONOR Y UNA SORPRESA QUE ME HAYÁIS ELEGIDO COMANDANTE DE VUESTRA CAMPAÑA PARA CORONAR NUESTROS CIEN AÑOS DE CONQUISTAS, PARA DAR EL GOLPE DEFINITIVO A LOS FRANCESES... HABÉIS ELEGIDO AL MÁS INDIGNO DE TODOS.
¡SEÑOR DE SALISBURY!...
ME HACÉIS UN INSIGNE FAVOR; PERO A LA VEZ ME VEO OBLIGADO A ACEPTAR ESTE INMERECIDO HONOR. VOS LO HABÉIS QUERIDO Y YO OBEDEZCO.
MIRA, GILLES, EL REY ESTÁ CAUTIVADO.
AÚN LO ESTARÁ MÁS CUANDO SE VEA EN LA ESCENA.
¡DIABLOS! LA PEQUEÑA FAVORITA SE DUERME EN EL HOMBRO DE CARLOS MIENTRAS QUE YOLANDA DE ARAGÓN, LA BELLA MADRE, REFUNFUÑA A SU ESPALDA.
¿QUIZÁS TIENE FALTA DE SUEÑO?
¡EH! SALGAMOS AHORA Y GALOPEMOS A LA CONQUISTA DE ESA CIUDAD REBELDE, QUE TANTO MERECE LA PENA: ES GRANDE, ES BELLA...
Y CUANDO, SIN MUCHO TRABAJO, POR FIN LA HAYAMOS TOMADO, ¿QUÉ PODRÁ QUEDARLE A CARLOS, EL MALVADO DELFÍN?
PRECISAMENTE, MIRA LO QUE ESTARÁ MAQUINANDO EL NUESTRO, AHÍ ABAJO.
¡DIANTRE! ¡ESTÁ HABLANDO CON LOS NOTABLES DE ORLEÁNS! ¿QUÉ SIGNIFICA ESTO?

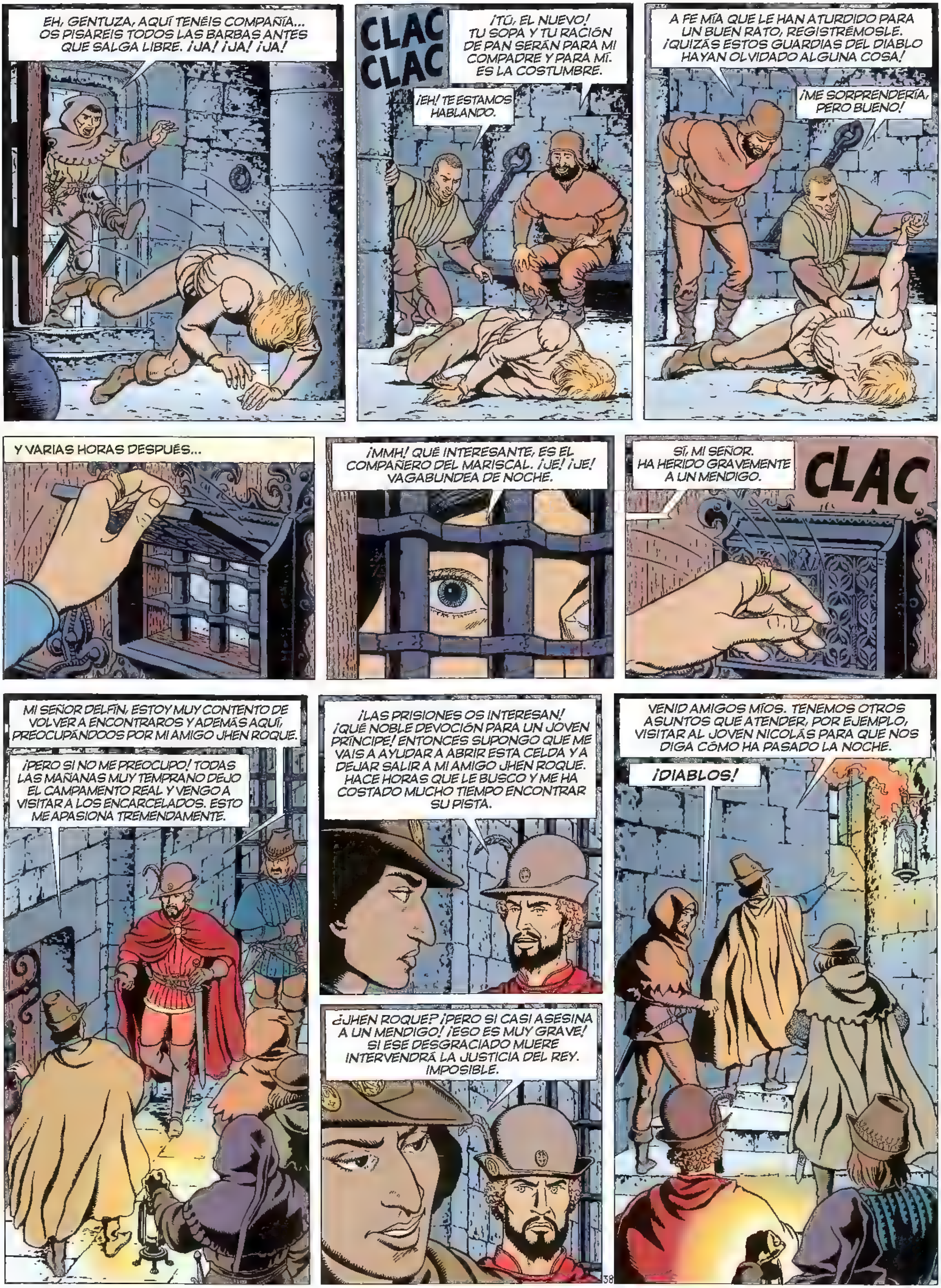

LA MAÑANA SIGUIENTE...
¿A QUÉ VIENE ESTA INVITACIÓN TAN INESPERADA? EL DELFÍN LUIS ES EL SER MÁS ASTUTO QUE CONOZCO.
¡QUIZÁS ESTÉ SEDUCIDO POR TU APOSTURA, MI QUERIDO GILLES! ¡LÁSTIMA QUE SEA TAN FEO!
Y POCO DESPUÉS...
SEGUIDME, MI SEÑOR, EL DELFÍN OS ESPERA EN SU MESA.
ENTRAD, ENTRAD, SEÑORES DE RAIS Y ROQUE... ESTOY ENCANTADO DE COMPARTIR CON VOS ESTE BANQUETE Y ME COMPLACE TENEROS COMO MIS PRIMEROS INVITADOS, PUES HASTA HACE BIEN POCO HE PERMANECIDO VERGONZOSAMENTE ENCERRADO EN EL CASTILLO DE LOCHES DONDE MI PADRE ME HA OBLIGADO A VIVIR DE FORMA MISERABLE MIS PRIMEROS AÑOS.
PERO AHORA TENGO MI CASA, MIS CUBIERTOS Y MIS SIRVIENTES. CON PERSEVERANCIA HE IDO MEJORANDO DÍA A DÍA ESTA SITUACIÓN Y, JUSTO AYER, TOMÉ A MI SERVICIO A UN NUEVO PAJE... ¡AH! OS LO VOY A PRESENTAR, ES MUY GUAPO.
¿NICOLÁS? ENTRA, NICOLÁS... VEN QUE TE PRESENTE A MIS INVITADOS. SÍ, ACTUABA COMO ANGELITO EN VUESTRO TEATRO, SEÑORES, Y LE HE CONTRATADO.
SU PADRE Y SU TÍO, EL REGIDOR DE LA VILLA, ESTUVIERON MUY ORGULLOSOS DE CONFIÁRMELO ASÍ QUE AHORA ÉL TRABAJA PARA MÍ, MIENTRAS QUE UN PRIMO SUYO LE REEMPLAZA EN VUESTRO MISTERIO.
¿SEÑOR, UNA COPA DE VINO?
¡EUH! ¡SÍ!... ¡NO!... NO SÉ.
MARISCAL, PARECE QUE ESTE CHICO OS INTERESA; CREO ADIVINARLO POR VUESTRAS MIRADAS. COMO TENGO EL DESEO DE COMPLACEROS, ESTOY DISPUESTO A PRESTÁROSLO. A CAMBIO PODRÍAMOS ACORDAR SECRETAMENTE CONVERTIRNOS EN ALIADOS; PARA LO BUENO Y LO MALO... YA ESTÁ DICHO MARISCAL, DURANTE EL PERIODO DEL ESPECTÁCULO, PERMANECERÁ CON VOS. DESPUÉS, ME LO DEVOLVERÉIS.
DE REPENTE...
EXCUSADME, ME SIENTO MAL... TODO GIRA A MI ALREDEDOR... QUERRÍAIS EXCUSARME.
NICOLÁS, AYUDA AL MARISCAL. SERÁS SU PAJE DURANTE UN TIEMPO. RÁPIDO ¡RÁPIDO!
¿GILLES? ¿QUÉ TE OCURRE?

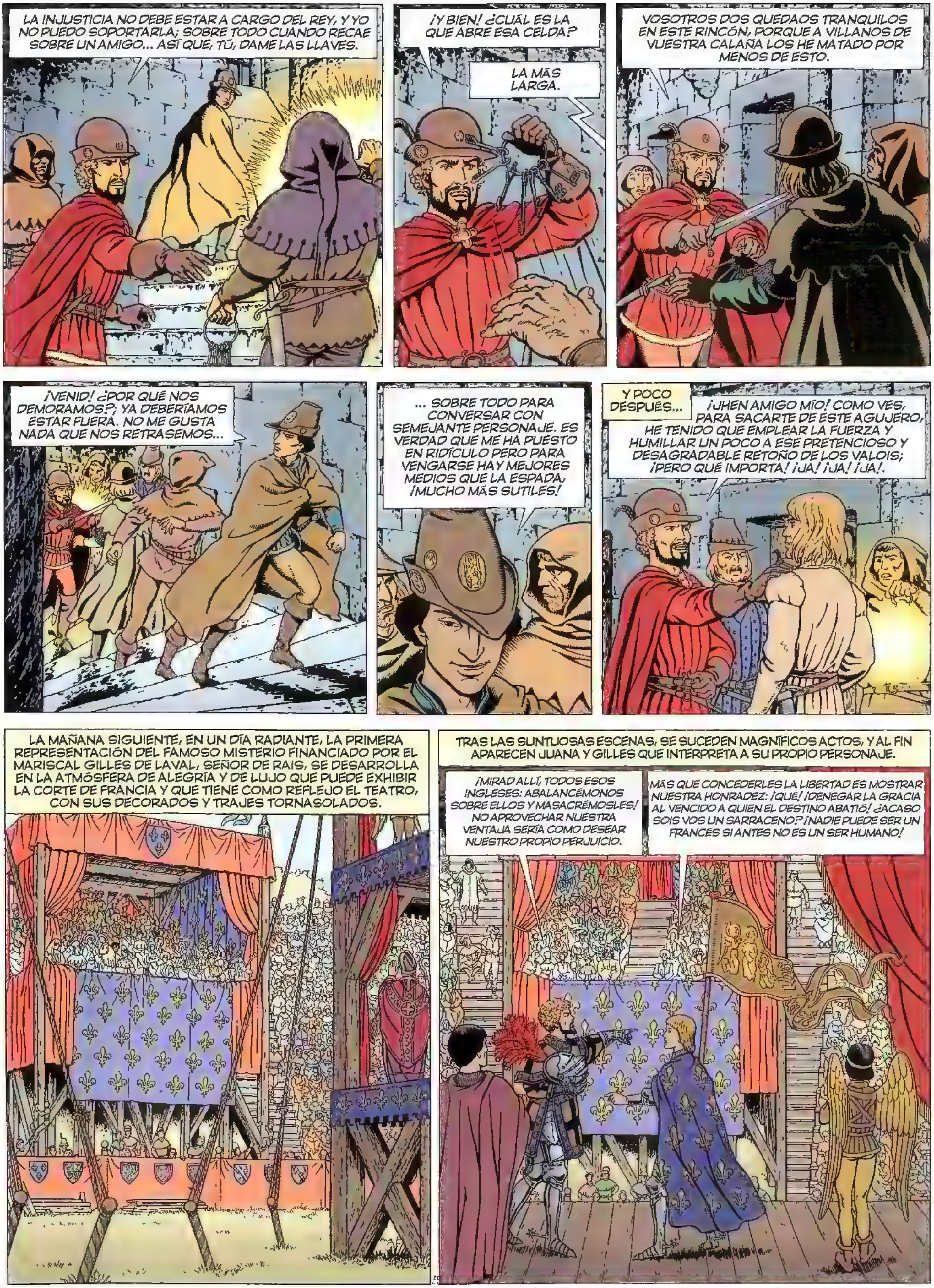

¡SEÑOR MARISCAL! ¿QUÉ LE HA PASADO?
¡UN MAREO!... NO SERÁ NADA... ME SUCEDE DE VEZ EN CUANDO... AYÚDAME A LEVANTARME.
APOYAOS SOBRE MÍ; SOY MÁS FUERTE DE LO QUE PAREZCO.
¡EH! TRAEDME LAS COSAS DE NICOLÁS.
GRACIAS.
OS SERVIRÉ CON ABNEGACIÓN, VERÉIS, Y ESTOY MUY CONTENTO QUE MI SEÑOR EL DELFÍN ME HAYA CONFIADO A VOS.
¿MAESE JHEN ROQUE?
AQUÍ ESTÁ EL EQUIPAJE DE ESE CHICO. ¿QUERÉIS ENCARGAROS VOS? DE MOMENTO, NICOLÁS TIENE QUE HACER OTRAS COSAS MÁS IMPORTANTES QUE LLEVARLO.
POR SUPUESTO MI SEÑOR.
BUENO, CREO HABER HECHO UNA BUENA OBRA, ¿NO?
¡SIN DUDA! ES UNA OPCIÓN ARRIESGADA PERO UNA HÁBIL ESTRATAGEMA DE VUESTRA PARTE. ESTOY SEGURO DE QUE FRANCIA TIENE EN VOS UN FUTURO MONARCA MUY INTELIGENTE Y UN EXCELENTE ESTRATEGA.
¿MI SEÑOR DELFÍN? SU MAJESTAD EL REY OS LLAMA.
YA VOY. HASTA LA VISTA MAESE JHEN; HA SIDO UN GRAN PLACER.
MAJESTAD, ¿ME HABÉIS MANDADO A BUSCAR?
SÍ. ANTES DEL BAÑO HE TENIDO CONOCIMIENTO DE VUESTRAS NUEVAS DEMANDAS. DECIDIDAMENTE ESTO NO PARA Y ME HABÉIS PUESTO DE MAL HUMOR. QUERÉIS TENER LA CASA DE UN PRÍNCIPE RICO CUANDO SOMOS POBRES... ¡ES UNA LOCURA Y ME REVUELVE LA SANGRE! POR ESO TENGO FIEBRE A PESAR DE ESTAR EN EL AGUA Y... ¿PERO NO ME ESCUCHÁIS?
SÍ, SÍ. Y ESTA DISPOSICIÓN DE LA BATALLA, ¿QUIÉN LA HA COLOCADO ASÍ?
¡YO, POR SUPUESTO! ¿POR QUÉ?
ENTONCES, PADRE, ¿PUEDO SUGERIR QUE UBIQUÉIS VUESTRAS BOMBARDAS A ESTA ALTURA, A LA IZQUIERDA, Y DISPONGÁIS VUESTRA CABALLERÍA MÁS AL SUR? ASÍ PONDRÍAIS A LOS INGLESES EN APRIETOS Y VOS GANARÍAIS LA BATALLA.


¿CÓMO?.. ¿NO ME LO PUEDO CREER, ESTÁIS DESBARATANDO MI TROPA?... OS LO PROHÍBO.
¡ESTÁ BIEN! NO SE HABLE MÁS. LOS COLOCO TAL Y COMO ESTABAN. EN TODO CASO, VUESTROS EJÉRCITOS ESTABAN DERROTADOS, MAJESTAD.
LUIS, SOIS UN DESCARADO Y OS RUEGO QUE OS RETIRÉIS INMEDIATAMENTE. EN CUANTO A VUESTRA PETICIÓN, LO QUE SE MERECE ES QUE LA TIRE AL FUEGO. ¡VAMOS! ¡VAMOS!
MAJESTAD, VUESTRO HIJO OS SALUDA.
... AÚN ME QUEDA UNA OPORTUNIDAD PARA EVITAR QUE ME ENCIERRE EN ALGÚN SITIO. SEÑOR MAJORIS, ACOMPAÑADME JUNTO A MI MADRE.
Y POCO DESPUÉS...
¡POR TODOS LOS SANTOS, MIRAD, MI HIJO VIENE A VISITARNOS! ¡EL DELFÍN!... ¿LUIS, OS APENA NUESTRO AISLAMIENTO?
REALMENTE NO, MIS NOBLES MADRES, PORQUE CUANDO DE NIÑO ESTUVE CONFINADO EN LOCHES, COMO UN MISERABLE PRISIONERO, VOS NO OS PREOCUPASTEIS ¡NO! HE VENIDO A PEDIROS UN POCO DE DINERO, Y SOBRE TODO A QUE ME PRESTÉIS ALGUNO DE ESOS GUARDIAS VUESTROS DE TAN TERRIBLE REPUTACIÓN. VOY A NECESITAR AMBAS COSAS.
¿BIEN, POR QUÉ NO?
LA NOCHE SIGUIENTE...
... NO PUEDO DORMIR. NO TENDRÍA QUE HABER DEJADO A NICOLÁS EN MANOS DE GILLES DE RAIS PORQUE ES COMO DEJAR A UN ÁNGEL EN LAS MANOS DEL DIABLO.
¡EH! VAS A DESPERTAR A MI PEQUEÑO PHILIPPE.
QUIZÁS SANDRINE, PERO DE MOMENTO NO CORRE TANTO RIESGO COMO EL JOVEN NICOLÁS, QUE POR UN ARDID DEL DELFÍN LUIS SE ENCUENTRA EN GRAVE PELIGRO... ¿ESO DE ALLÍ ES HUMO? VOY A VER.
¡NO! ¡UF!... SIN EMBARGO, EN SU ALBERGUE HAY UNA LUZ AÚN ENCENDIDA. ES LA ÚNICA QUE BRILLA A LO LEJOS, ENTRE LOS TEJADOS.

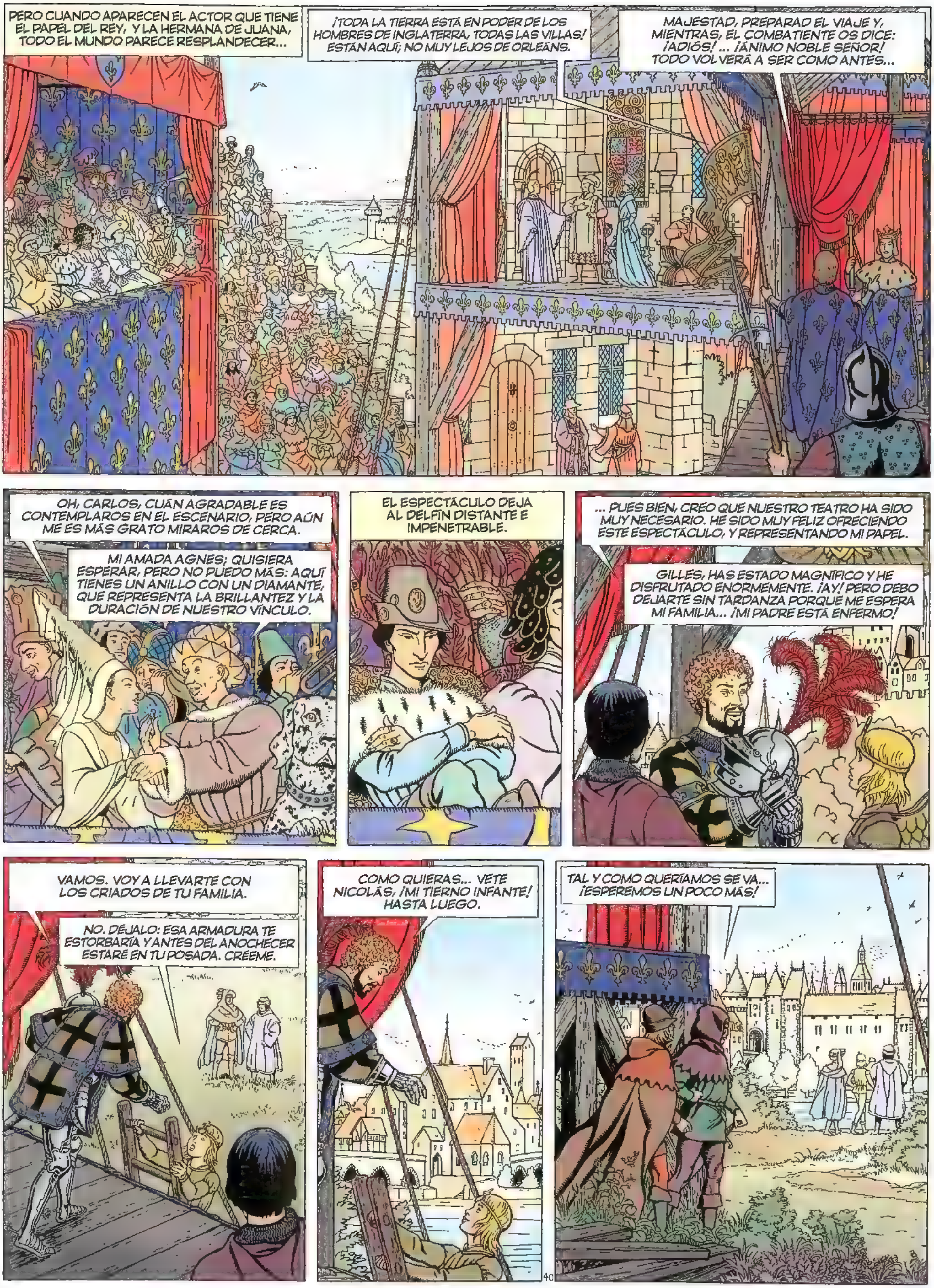


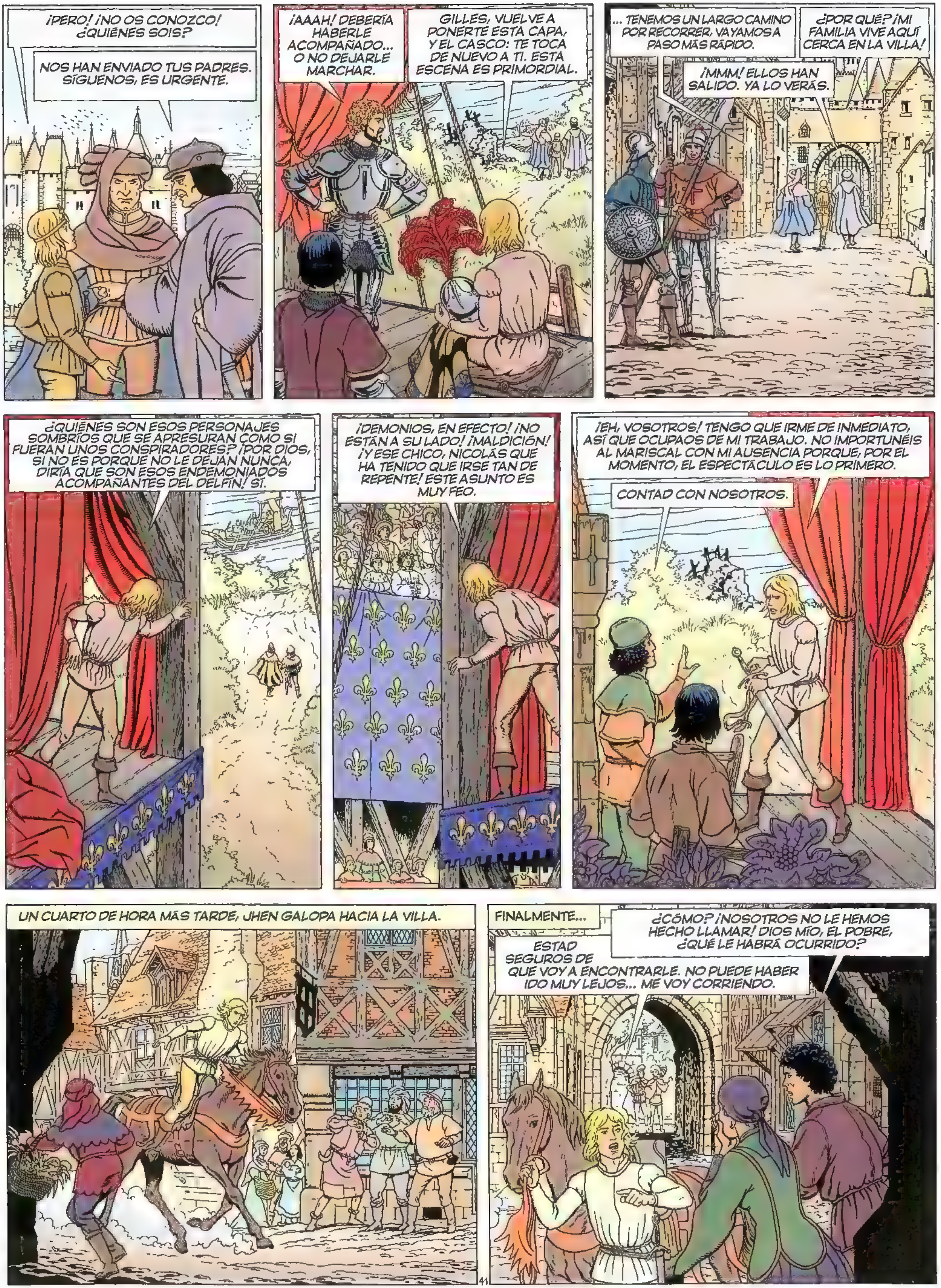
(1) N. DEL T. ZONA HABITADA POR MENDIGOS, LADRONES Y PROSTITUTAS.

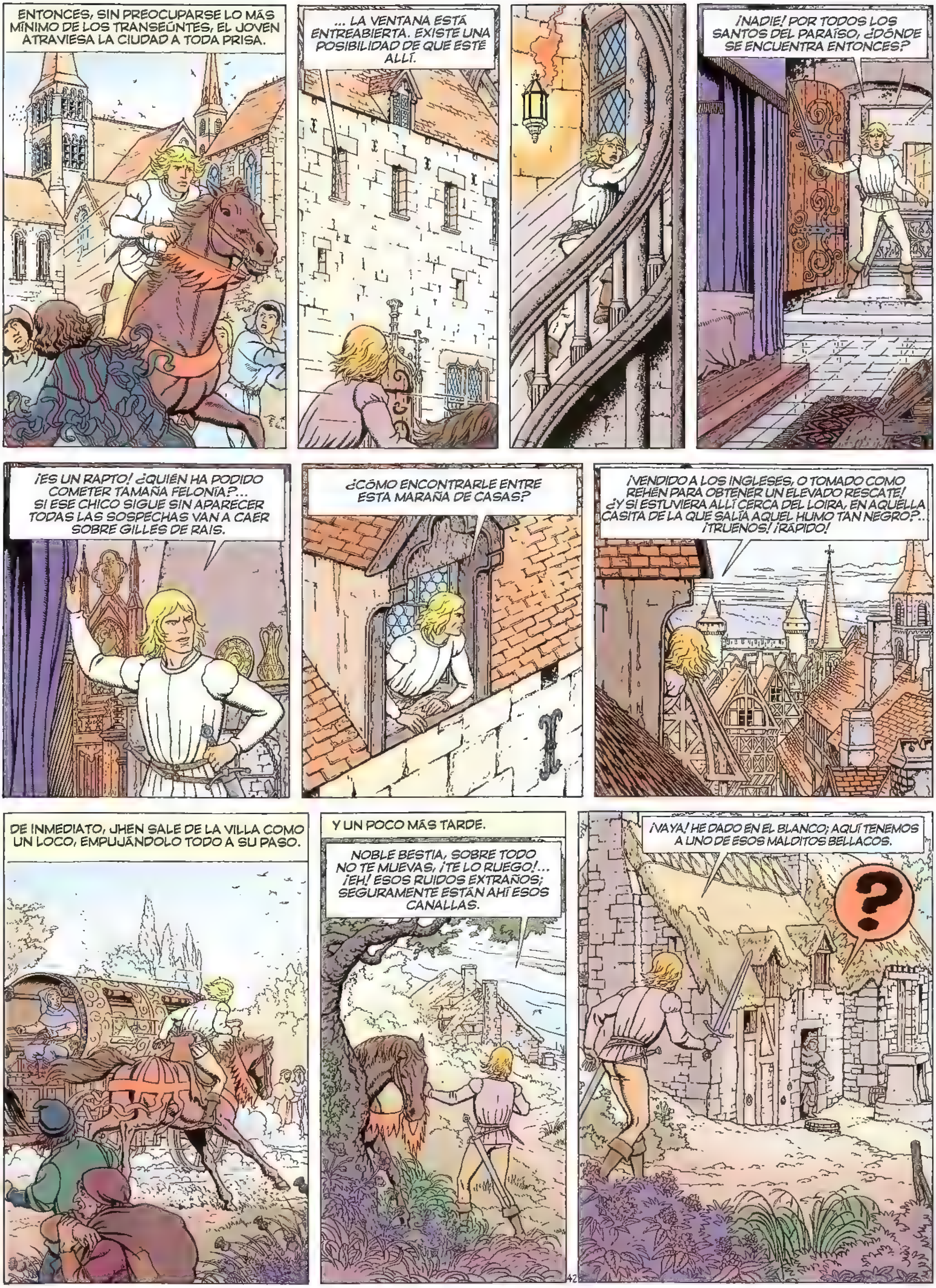

EH, GENTUZA, AQUÍ TENÉIS COMPAÑÍA... OS PISAREIS TODOS LAS BARBAS ANTES QUE SALGA LIBRE. ¡JA! ¡JA! ¡JA!
CLAC CLAC
¡TÚ, EL NUEVO! TU SOPA Y TU RACIÓN DE PAN SERÁN PARA MI COMPADRE Y PARA MÍ. ES LA COSTUMBRE.
¡EH! TE ESTAMOS HABLANDO.
A FE MÍA QUE LE HAN ATURDIDO PARA UN BUEN RATO. REGISTRÉMOSLE. ¡QUIZÁS ESTOS GUARDIAS DEL DIABLO HAYAN OLVIDADO ALGUNA COSA!
¡ME SORPRENDERÍA, PERO BUENO!
Y VARIAS HORAS DESPUÉS...
¡MMH! QUÉ INTERESANTE, ES EL COMPAÑERO DEL MARISCAL. ¡JE! ¡JE! VAGABUNDEA DE NOCHE.
SÍ, MI SEÑOR. HA HERIDO GRAVEMENTE A UN MENDIGO.
CLAC
MI SEÑOR DELFÍN, ESTOY MUY CONTENTO DE VOLVER A ENCONTRAROS Y ADEMÁS AQUÍ, PREOCUPÁNDOOS POR MI AMIGO JHEN ROQUE.
¡PERO SI NO ME PREOCUPO! TODAS LAS MAÑANAS MUY TEMPRANO DEJO EL CAMPAMENTO REAL Y VENGO A VISITAR A LOS ENCARCELADOS. ESTO ME APASIONA TREMENDAMENTE.
¡LAS PRISIONES OS INTERESAN! ¡QUÉ NOBLE DEVOCIÓN PARA UN JOVEN PRÍNCIPE! ENTONCES SUPONGO QUE ME VAIS A AYUDAR A ABRIR ESTA CELDA Y A DEJAR SALIR A MI AMIGO JHEN ROQUE. HACE HORAS QUE LE BUSCO Y ME HA COSTADO MUCHO TIEMPO ENCONTRAR SU PISTA.
¿JHEN ROQUE? ¡PERO SI CASI ASESINA A UN MENDIGO! ¡ESO ES MUY GRAVE! SI ESE DESGRACIADO MUERE INTERVENDRÁ LA JUSTICIA DEL REY. IMPOSIBLE.
VENID AMIGOS MÍOS. TENEMOS OTROS ASUNTOS QUE ATENDER, POR EJEMPLO, VISITAR AL JOVEN NICOLÁS PARA QUE NOS DIGA CÓMO HA PASADO LA NOCHE.
¡DIABLOS!

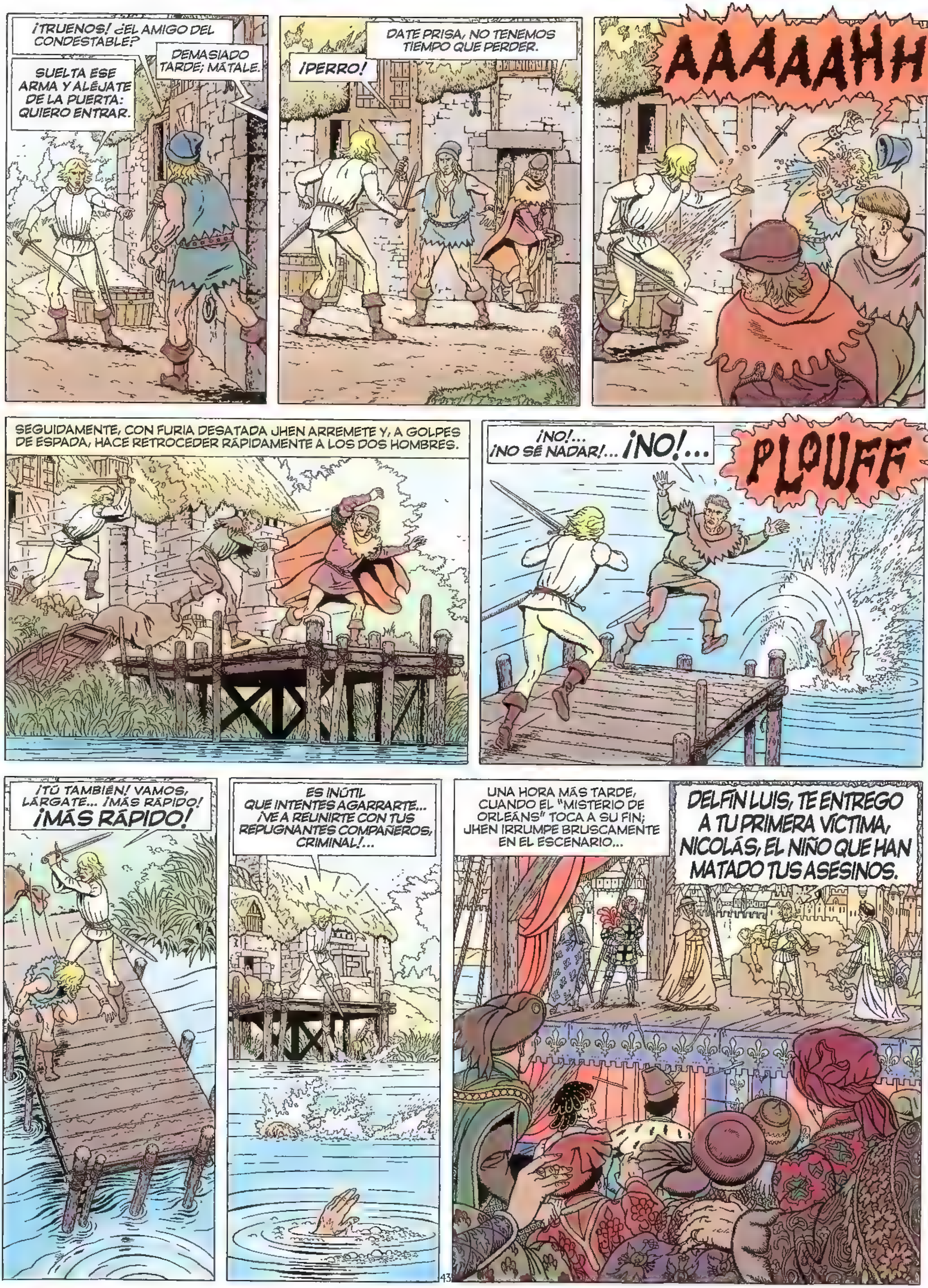


LA INJUSTICIA NO DEBE ESTAR A CARGO DEL REY, Y YO NO PUEDO SOPORTARLA; SOBRE TODO CUANDO RECAE SOBRE UN AMIGO... ASÍ QUE, TÚ, DAME LAS LLAVES.
¡Y BIEN! ¿CUÁL ES LA QUE ABRE ESA CELDA?
LA MÁS LARGA.
VOSOTROS DOS QUEDAOS TRANQUILOS EN ESTE RINCÓN, PORQUE A VILLANOS DE VUESTRA CALAÑA LOS HE MATADO POR MENOS DE ESTO.
¡VENID! ¿POR QUÉ NOS DEMORAMOS?; YA DEBERÍAMOS ESTAR FUERA. NO ME GUSTA NADA QUE NOS RETRASEMOS...
... SOBRE TODO PARA CONVERSAR CON SEMEJANTE PERSONAJE. ES VERDAD QUE ME HA PUESTO EN RIDÍCULO PERO PARA VENGARSE HAY MEJORES MEDIOS QUE LA ESPADA, ¡MUCHO MÁS SUTILES!
Y POCO DESPUÉS...
¡JHEN AMIGO MÍO! COMO VES, PARA SACARTE DE ESTE AGUJERO, HE TENIDO QUE EMPLEAR LA FUERZA Y HUMILLAR UN POCO A ESE PRETENCIOSO Y DESAGRADABLE RETOÑO DE LOS VALOIS; ¡PERO QUÉ IMPORTA! ¡JA! ¡JA! ¡JA!.
LA MAÑANA SIGUIENTE, EN UN DÍA RADIANTE, LA PRIMERA REPRESENTACIÓN DEL FAMOSO MISTERIO FINANCIADO POR EL MARISCAL GILLES DE LAVAL, SEÑOR DE RAIS, SE DESARROLLA EN LA ATMÓSFERA DE ALEGRÍA Y DE LUJO QUE PUEDE EXHIBIR LA CORTE DE FRANCIA Y QUE TIENE COMO REFLEJO EL TEATRO, CON SUS DECORADOS Y TRAJES TORNASOLADOS.
TRAS LAS SUNTUOSAS ESCENAS, SE SUCEDEN MAGNÍFICOS ACTOS, Y AL FIN APARECEN JUANA Y GILLES QUE INTERPRETA A SU PROPIO PERSONAJE.
¡MIRAD ALLÍ, TODOS ESOS INGLESES: ABALANCÉMONOS SOBRE ELLOS Y MASACRÉMOSLES! NO APROVECHAR NUESTRA VENTAJA SERÍA COMO DESEAR NUESTRO PROPIO PERJUICIO.
MÁS QUE CONCEDERLES LA LIBERTAD ES MOSTRAR NUESTRA HONRADEZ: ¡QUÉ! ¡DENEGAR LA GRACIA AL VENCIDO A QUIEN EL DESTINO ABATIÓ! ¿ACASO SOIS VOS UN SARRACENO? ¡NADIE PUEDE SER UN FRANCÉS SI ANTES NO ES UN SER HUMANO!

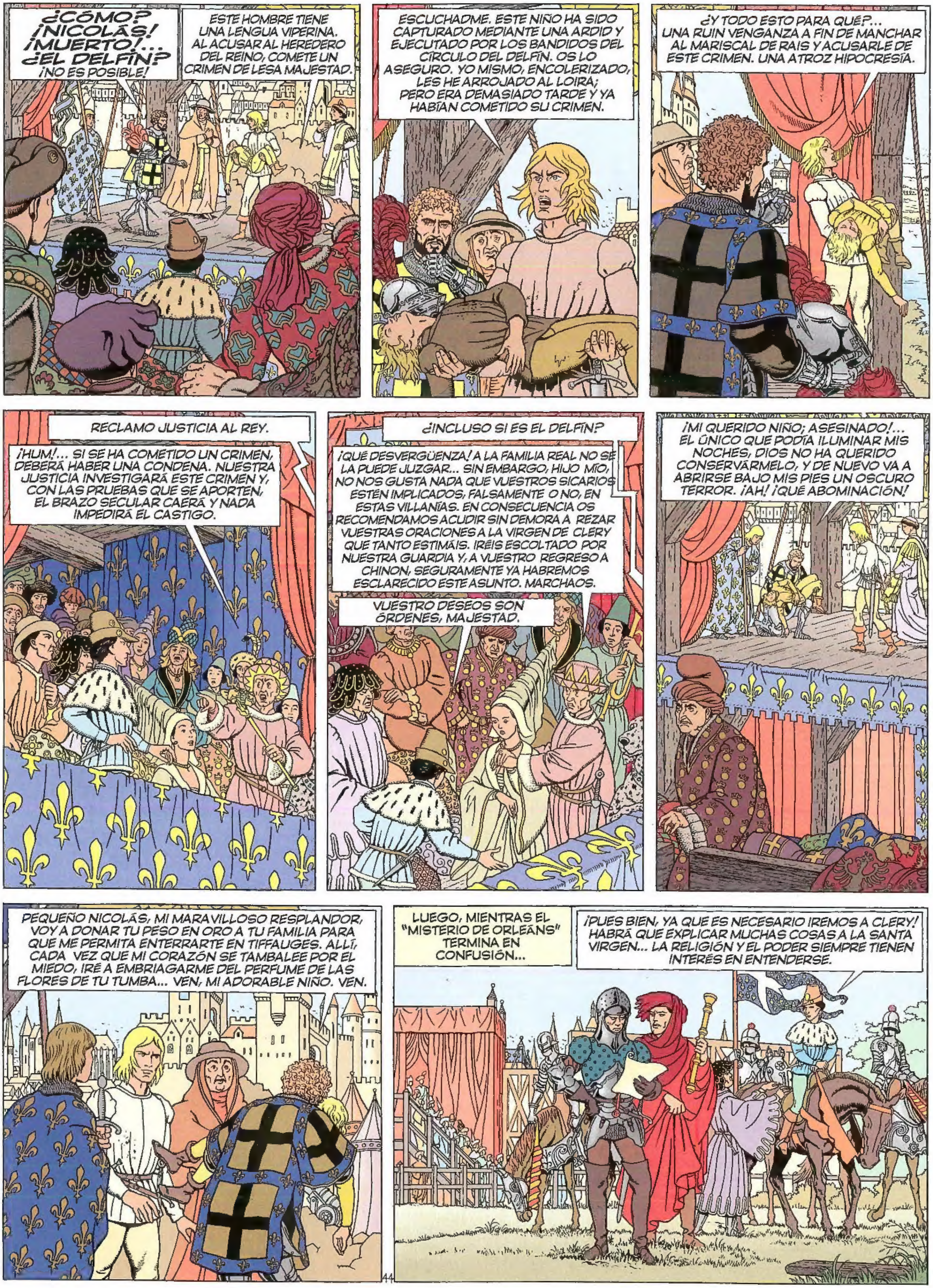

PERO CUANDO APARECEN EL ACTOR QUE TIENE EL PAPEL DEL REY, Y LA HERMANA DE JUANA, TODO EL MUNDO PARECE RESPLANDECER...
¡TODA LA TIERRA ESTÁ EN PODER DE LOS HOMBRES DE INGLATERRA, TODAS LAS VILLAS! ESTÁN AQUÍ; NO MUY LEJOS DE ORLEÁNS.
MAJESTAD, PREPARAD EL VIAJE Y, MIENTRAS, EL COMBATIENTE OS DICE: ¡ADIÓS! ... ¡ÁNIMO NOBLE SEÑOR! TODO VOLVERÁ A SER COMO ANTES...
OH, CARLOS, CUÁN AGRADABLE ES CONTEMPLAROS EN EL ESCENARIO, PERO AÚN ME ES MÁS GRATO MIRAROS DE CERCA.
MI AMADA AGNES; QUISIERA ESPERAR, PERO NO PUEDO MÁS: AQUÍ TIENES UN ANILLO CON UN DIAMANTE, QUE REPRESENTA LA BRILLANTEZ Y LA DURACIÓN DE NUESTRO VÍNCULO.
EL ESPECTÁCULO DEJA AL DELFÍN DISTANTE E IMPENETRABLE.
... PUES BIEN, CREO QUE NUESTRO TEATRO HA SIDO MUY NECESARIO. HE SIDO MUY FELIZ OFRECIENDO ESTE ESPECTÁCULO, Y REPRESENTANDO MI PAPEL.
GILLES, HAS ESTADO MAGNÍFICO Y HE DISFRUTADO ENORMEMENTE. ¡AY! PERO DEBO DEJARTE SIN TARDANZA PORQUE ME ESPERA MI FAMILIA... ¡MI PADRE ESTÁ ENFERMO!
VAMOS. VOY A LLEVARTE CON LOS CRIADOS DE TU FAMILIA.
NO. DÉJALO: ESA ARMADURA TE ESTORBARÍA Y ANTES DEL ANOCHECER ESTARÉ EN TU POSADA. CRÉEME.
COMO QUIERAS... VETE NICOLÁS, ¡MI TIERNO INFANTE! HASTA LUEGO.
TAL Y COMO QUERÍAMOS SE VA... ¡ESPEREMOS UN POCO MÁS!

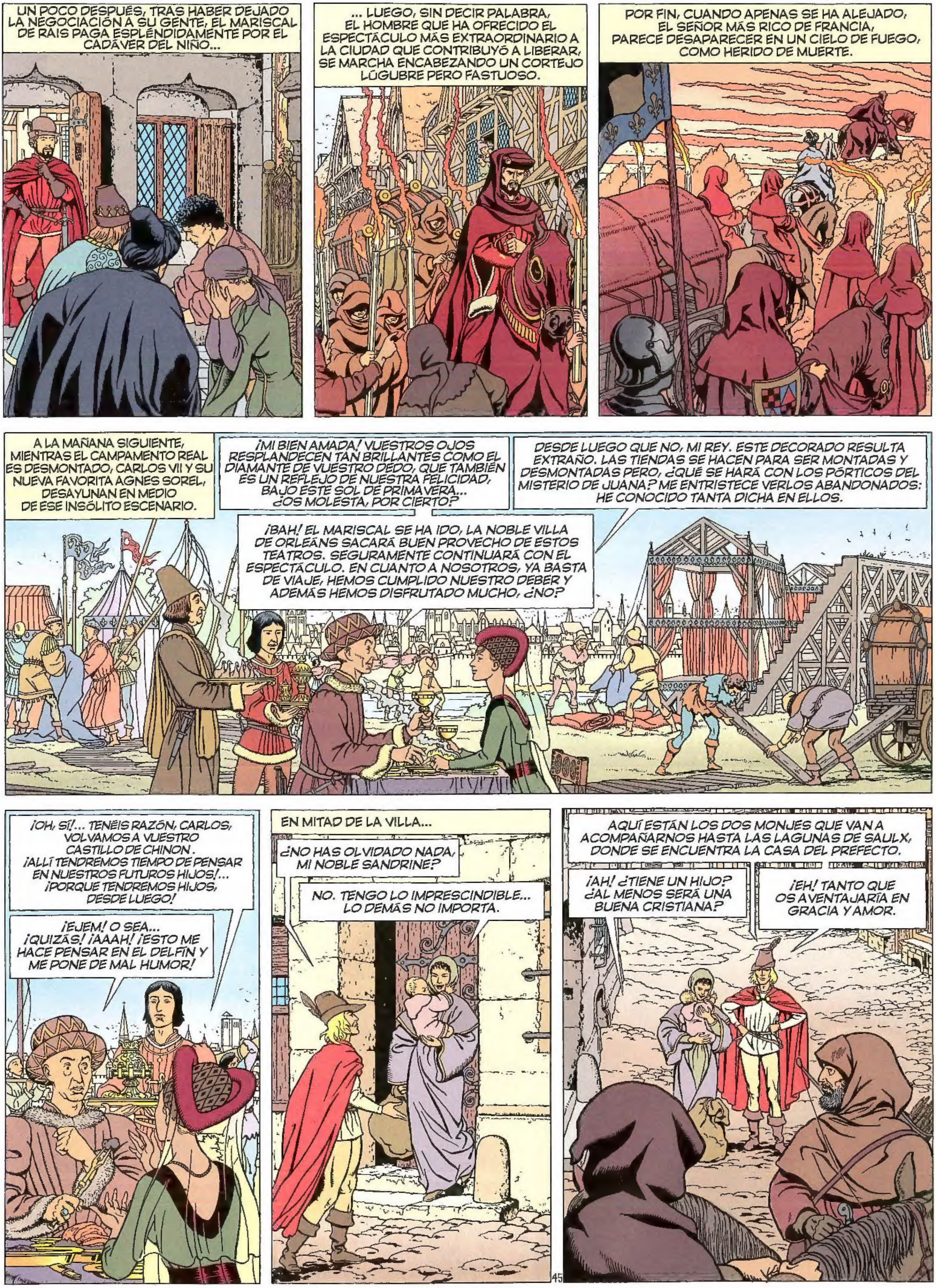

¡PERO! ¡NO OS CONOZCO! ¿QUIÉNES SOIS?
NOS HAN ENVIADO TUS PADRES. SÍGUENOS, ES URGENTE.
¡AAAH! DEBERÍA HABERLE ACOMPAÑADO... O NO DEJARLE MARCHAR.
GILLES, VUELVE A PONERTE ESTA CAPA, Y EL CASCO: TE TOCA DE NUEVO A TI. ESTA ESCENA ES PRIMORDIAL.
... TENEMOS UN LARGO CAMINO POR RECORRER, VAYAMOS A PASO MÁS RÁPIDO.
¿POR QUÉ? ¡MI FAMILIA VIVE AQUÍ CERCA EN LA VILLA!
¡MMM! ELLOS HAN SALIDO. YA LO VERÁS.
¿QUIÉNES SON ESOS PERSONAJES SOMBRÍOS QUE SE APRESURAN COMO SI FUERAN UNOS CONSPIRADORES? ¡POR DIOS, SI NO ES PORQUE NO LE DEJAN NUNCA, DIRÍA QUE SON ESOS ENDEMONIADOS ACOMPAÑANTES DEL DELFÍN! ¡SÍ.
¡DEMONIOS, EN EFECTO! ¡NO ESTÁN A SU LADO! ¡MALDICIÓN! ¡Y ESE CHICO, NICOLÁS QUE HA TENIDO QUE IRSE TAN DE REPENTE! ESTE ASUNTO ES MUY FEO.
¡EH, VOSOTROS! TENGO QUE IRME DE INMEDIATO, ASÍ QUE OCUPAOS DE MI TRABAJO. NO IMPORTUNÉIS AL MARISCAL CON MI AUSENCIA PORQUE, POR EL MOMENTO, EL ESPECTÁCULO ES LO PRIMERO.
CONTAD CON NOSOTROS.
UN CUARTO DE HORA MÁS TARDE, JHEN GALOPA HACIA LA VILLA.
FINALMENTE...
¿CÓMO? ¡NOSOTROS NO LE HEMOS HECHO LLAMAR! DIOS MÍO, EL POBRE, ¿QUÉ LE HABRÁ OCURRIDO?
ESTAD SEGUROS DE QUE VOY A ENCONTRARLE. NO PUEDE HABER IDO MUY LEJOS... ME VOY CORRIENDO.

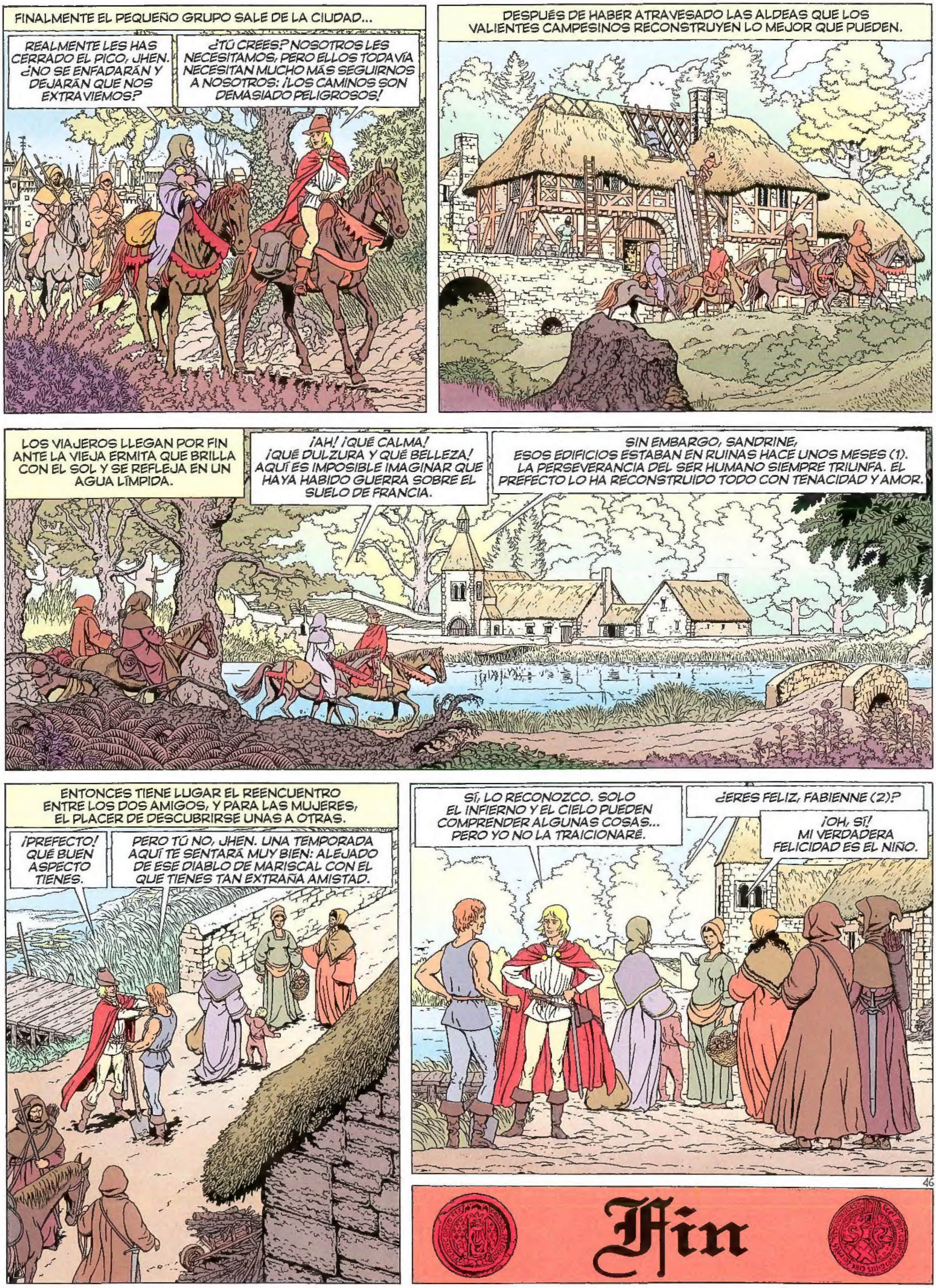

ENTONCES, SIN PREOCUPARSE LO MÁS MÍNIMO DE LOS TRANSEÚNTES, EL JOVEN ATRAVIESA LA CIUDAD A TODA PRISA.
... LA VENTANA ESTÁ ENTREABIERTA. EXISTE UNA POSIBILIDAD DE QUE ESTÉ ALLÍ.
¡NADIE! POR TODOS LOS SANTOS DEL PARAÍSO, ¿DÓNDE SE ENCUENTRA ENTONCES?
¡ES UN RAPTO! ¿QUIÉN HA PODIDO COMETER TAMAÑA FELONÍA?... SI ESE CHICO SIGUE SIN APARECER TODAS LAS SOSPECHAS VAN A CAER SOBRE GILLES DE RAIS.
¿CÓMO ENCONTRARLE ENTRE ESTA MARAÑA DE CASAS?
¡VENDIDO A LOS INGLESES, O TOMADO COMO REHÉN PARA OBTENER UN ELEVADO RESCATE! ¿Y SI ESTUVIERA ALLÍ CERCA DEL LOIRA, EN AQUELLA CASITA DE LA QUE SALÍA AQUEL HUMO TAN NEGRO?.. ¡TRUENOS! ¡RÁPIDO!
DE INMEDIATO, JHEN SALE DE LA VILLA COMO UN LOCO, EMPUJÁNDOLO TODO A SU PASO.
Y UN POCO MÁS TARDE.
NOBLE BESTIA, SOBRE TODO NO TE MUEVAS, ¡TE LO RUEGO!... ¡EH! ESOS RUIDOS EXTRAÑOS; SEGURAMENTE ESTÁN AHÍ ESOS CANALLAS.
¡VAYA! HE DADO EN EL BLANCO; AQUÍ TENEMOS A UNO DE ESOS MALDITOS BELLACOS.
?



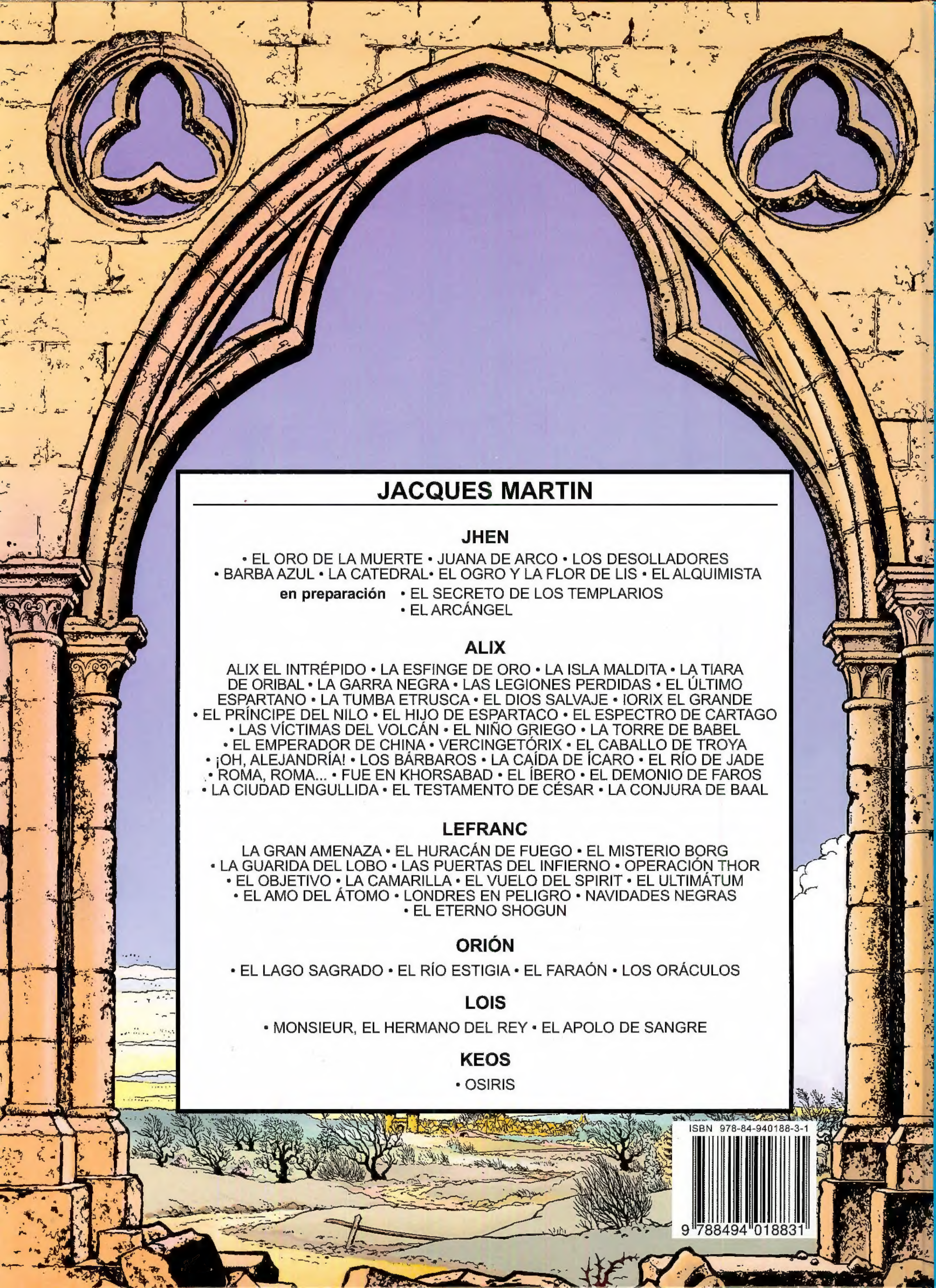
¡TRUENOS! ¿EL AMIGO DEL CONDESTABLE?
SUELTA ESE ARMA Y ALÉJATE DE LA PUERTA: QUIERO ENTRAR.
DEMASIADO TARDE; MÁTALE.
DATE PRISA, NO TENEMOS TIEMPO QUE PERDER.
¡PERRO!
AAAAAHH
SEGUIDAMENTE, CON FURIA DESATADA JHEN ARREMETE Y, A GOLPES DE ESPADA, HACE RETROCEDER RÁPIDAMENTE A LOS DOS HOMBRES.
¡NO!... ¡NO SÉ NADAR!... ¡NO!...
PLOUFF
¡TÚ TAMBIÉN! VAMOS, LÁRGATE... ¡MÁS RÁPIDO! ¡MÁS RÁPIDO!
ES INÚTIL QUE INTENTES AGARRARTE... ¡VE A REUNIRTE CON TUS REPUGNANTES COMPAÑEROS, CRIMINAL!...
UNA HORA MÁS TARDE, CUANDO EL "MISTERIO DE ORLEÁNS" TOCA A SU FIN; JHEN IRRUMPE BRUSCAMENTE EN EL ESCENARIO...
DELFÍN LUIS, TE ENTREGO A TU PRIMERA VÍCTIMA, NICOLÁS, EL NIÑO QUE HAN MATADO TUS ASESINOS.


¿CÓMO? ¡NICOLÁS! ¡MUERTO!... ¿EL DELFÍN? ¡NO ES POSIBLE!
ESTE HOMBRE TIENE UNA LENGUA VIPERINA. AL ACUSAR AL HEREDERO DEL REINO, COMETE UN CRIMEN DE LESA MAJESTAD.
ESCUCHADME. ESTE NIÑO HA SIDO CAPTURADO MEDIANTE UNA ARDID Y EJECUTADO POR LOS BANDIDOS DEL CÍRCULO DEL DELFÍN. OS LO ASEGURO. YO MISMO, ENCOLERIZADO, LES HE ARROJADO AL LOIRA; PERO ERA DEMASIADO TARDE Y YA HABÍAN COMETIDO SU CRIMEN.
¿Y TODO ESTO PARA QUÉ?... UNA RUIN VENGANZA A FIN DE MANCHAR AL MARISCAL DE RAIS Y ACUSARLE DE ESTE CRIMEN. UNA ATROZ HIPOCRESÍA.
RECLAMO JUSTICIA AL REY.
¡HUM!... SI SE HA COMETIDO UN CRIMEN, DEBERÁ HABER UNA CONDENA. NUESTRA JUSTICIA INVESTIGARÁ ESTE CRIMEN Y, CON LAS PRUEBAS QUE SE APORTEN, EL BRAZO SECULAR CAERÁ Y NADA IMPEDIRÁ EL CASTIGO.
¿INCLUSO SI ES EL DELFÍN?
¡QUÉ DESVERGÜENZA! A LA FAMILIA REAL NO SE LA PUEDE JUZGAR... SIN EMBARGO, HIJO MÍO, NO NOS GUSTA NADA QUE VUESTROS SICARIOS ESTÉN IMPLICADOS, FALSAMENTE O NO, EN ESTAS VILLANÍAS. EN CONSECUENCIA OS RECOMENDAMOS ACUDIR SIN DEMORA A REZAR VUESTRAS ORACIONES A LA VIRGEN DE CLERY QUE TANTO ESTIMÁIS. IRÉIS ESCOLTADO POR NUESTRA GUARDIA Y, A VUESTRO REGRESO A CHINON, SEGURAMENTE YA HABREMOS ESCLARECIDO ESTE ASUNTO. MARCHAOS.
VUESTRO DESEOS SON ÓRDENES, MAJESTAD.
¡MI QUERIDO NIÑO; ASESINADO!... EL ÚNICO QUE PODÍA ILUMINAR MIS NOCHES, DIOS NO HA QUERIDO CONSERVÁRMELO, Y DE NUEVO VA A ABRIRSE BAJO MIS PIES UN OSCURO TERROR. ¡AH! ¡QUÉ ABOMINACIÓN!
PEQUEÑO NICOLÁS, MI MARAVILLOSO RESPLANDOR, VOY A DONAR TU PESO EN ORO A TU FAMILIA PARA QUE ME PERMITA ENTERRARTE EN TIFFAUGES. ALLÍ, CADA VEZ QUE MI CORAZÓN SE TAMBALEE POR EL MIEDO, IRÉ A EMBRIAGARME DEL PERFUME DE LAS FLORES DE TU TUMBA... VEN, MI ADORABLE NIÑO. VEN.
LUEGO, MIENTRAS EL "MISTERIO DE ORLEÁNS" TERMINA EN CONFUSIÓN...
¡PUES BIEN, YA QUE ES NECESARIO IREMOS A CLERY! HABRÁ QUE EXPLICAR MUCHAS COSAS A LA SANTA VIRGEN... LA RELIGIÓN Y EL PODER SIEMPRE TIENEN INTERÉS EN ENTENDERSE.


UN POCO DESPUÉS, TRAS HABER DEJADO LA NEGOCIACIÓN A SU GENTE, EL MARISCAL DE RAIS PAGA ESPLÉNDIDAMENTE POR EL CADÁVER DEL NIÑO...
... LUEGO, SIN DECIR PALABRA, EL HOMBRE QUE HA OFRECIDO EL ESPECTÁCULO MÁS EXTRAORDINARIO A LA CIUDAD QUE CONTRIBUYÓ A LIBERAR, SE MARCHA ENCABEZANDO UN CORTEJO LÚGUBRE PERO FASTUOSO.
POR FIN, CUANDO APENAS SE HA ALEJADO, EL SEÑOR MÁS RICO DE FRANCIA, PARECE DESAPARECER EN UN CIELO DE FUEGO, COMO HERIDO DE MUERTE.
A LA MAÑANA SIGUIENTE, MIENTRAS EL CAMPAMENTO REAL ES DESMONTADO, CARLOS VII Y SU NUEVA FAVORITA AGNES SOREL, DESAYUNAN EN MEDIO DE ESE INSÓLITO ESCENARIO.
¡MI BIEN AMADA! VUESTROS OJOS RESPLANDECEN TAN BRILLANTES COMO EL DIAMANTE DE VUESTRO DEDO, QUE TAMBIÉN ES UN REFLEJO DE NUESTRA FELICIDAD, BAJO ESTE SOL DE PRIMAVERA... ¿OS MOLESTA, POR CIERTO?
DESDE LUEGO QUE NO, MI REY. ESTE DECORADO RESULTA EXTRAÑO. LAS TIENDAS SE HACEN PARA SER MONTADAS Y DESMONTADAS PERO, ¿QUÉ SE HARÁ CON LOS PÓRTICOS DEL MISTERIO DE JUANA? ME ENTRISTECE VERLOS ABANDONADOS: HE CONOCIDO TANTA DICHA EN ELLOS.
¡BAH! EL MARISCAL SE HA IDO, LA NOBLE VILLA DE ORLEÁNS SACARÁ BUEN PROVECHO DE ESTOS TEATROS. SEGURAMENTE CONTINUARÁ CON EL ESPECTÁCULO. EN CUANTO A NOSOTROS, YA BASTA DE VIAJE, HEMOS CUMPLIDO NUESTRO DEBER Y ADEMÁS HEMOS DISFRUTADO MUCHO, ¿NO?
¡OH, SÍ!... TENÉIS RAZÓN, CARLOS, VOLVAMOS A VUESTRO CASTILLO DE CHINON. ¡ALLÍ TENDREMOS TIEMPO DE PENSAR EN NUESTROS FUTUROS HIJOS!... ¡PORQUE TENDREMOS HIJOS, DESDE LUEGO!
¡EJEM! O SEA... ¡QUIZÁS! ¡AAAH! ¡ESTO ME HACE PENSAR EN EL DELFÍN Y ME PONE DE MAL HUMOR!
EN MITAD DE LA VILLA...
¿NO HAS OLVIDADO NADA, MI NOBLE SANDRINE?
NO. TENGO LO IMPRESCINDIBLE... LO DEMÁS NO IMPORTA.
AQUÍ ESTÁN LOS DOS MONJES QUE VAN A ACOMPAÑARNOS HASTA LAS LAGUNAS DE SAULX, DONDE SE ENCUENTRA LA CASA DEL PREFECTO.
¡AH! ¿TIENE UN HIJO? ¿AL MENOS SERÁ UNA BUENA CRISTIANA?
¡EH! TANTO QUE OS AVENTAJARÍA EN GRACIA Y AMOR.



(1) VER "LOS DESOLLADORES". (2) VER "LA CATEDRAL".



JACQUES MARTIN

JHEN

• EL ORO DE LA MUERTE • JUANA DE ARCO • LOS DESOLLADORES • BARBA AZUL • LA CATEDRAL• EL OGRO Y LA FLOR DE LIS • EL ALQUIMISTA

en preparación • EL SECRETO DE LOS TEMPLARIOS
• EL ARCÁNGEL

ALIX

ALIX EL INTRÉPIDO • LA ESFINGE DE ORO • LA ISLA MALDITA • LA TIARA DE ORIBAL • LA GARRA NEGRA • LAS LEGIONES PERDIDAS • EL ÚLTIMO ESPARTANO • LA TUMBA ETRUSCA • EL DIOS SALVAJE • IORIX EL GRANDE • EL PRÍNCIPE DEL NILO • EL HIJO DE ESPARTACO • EL ESPECTRO DE CARTAGO • LAS VÍCTIMAS DEL VOLCÁN • EL NIÑO GRIEGO • LA TORRE DE BABEL • EL EMPERADOR DE CHINA • VERCINGETÓRIX • EL CABALLO DE TROYA • ¡OH, ALEJANDRÍA! • LOS BÁRBAROS • LA CAÍDA DE ÍCARO • EL RÍO DE JADE • ROMA, ROMA... • FUE EN KHORSABAD • EL ÍBERO • EL DEMONIO DE FAROS • LA CIUDAD ENGULLIDA • EL TESTAMENTO DE CÉSAR • LA CONJURA DE BAAL

LEFRANC

LA GRAN AMENAZA • EL HURACÁN DE FUEGO • EL MISTERIO BORG • LA GUARIDA DEL LOBO • LAS PUERTAS DEL INFIERNO • OPERACIÓN THOR • EL OBJETIVO • LA CAMARILLA • EL VUELO DEL SPIRIT • EL ULTIMÁTUM • EL AMO DEL ÁTOMO • LONDRES EN PELIGRO • NAVIDADES NEGRAS • EL ETERNO SHOGUN

ORIÓN

• EL LAGO SAGRADO • EL RÍO ESTIGIA • EL FARAÓN • LOS ORÁCULOS

LOIS

• MONSIEUR, EL HERMANO DEL REY • EL APOLO DE SANGRE

KEOS

• OSIRIS

ISBN 978-84-940188-3-1